

M. Vicente Mestre Galindo

# DESDE EL PALOMAR

CHRIS HUIDEKOPER Y LA MIRADA CENTROEUROPEA  
AL PAISAJE DE ALCALÁ DE GUADAÍRA  
EN LA DÉCADA DE 1930



Paisajes con Letras



M. Vicente Maestre Galindo

# DESDE EL PALOMAR

CHRIS HUIDEKOPER Y LA MIRADA CENTROEUROPEA  
AL PAISAJE DE ALCALÁ DE GUADAÍRA  
EN LA DÉCADA DE 1930



Ayuntamiento de  
**Alcalá de Guadaíra**

Alcalá de Guadaíra, 2023

*Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaíra*



## **Paisajes con Letras**

Núm. 16

Edita:

AYUNTAMIENTO DE ALCALÁ DE GUADAÍRA

Coordinación de la colección:

MUSEO DE ALCALÁ DE GUADAÍRA

Textos:

M. VICENTE MAESTRE GALINDO

Diseño, maqueta y cuidado de la edición:

JUAN DIEGO BAZÁN GALLEGO

Imprime:

PERMAGRAFIC 2017, S.L.U.

© Para la edición, Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra 2023

ISBN: 978-84-89180-80-2

Dep. Legal: SE-1404-2023

ADVERTENCIA: Algunas de las fotografías reproducidas en este libro, aun habiendo sido tratadas, no aparecen con la calidad técnica deseable; sin embargo este aspecto ha sido supeditado a su interés documental.

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra.

## PRÓLOGO

El texto que ahora tiene en sus manos, como mi hijo mayor, acaba de cumplir la mayoría de edad. Me explico, hace ahora dieciocho años, coincidiendo con mi llegada a Alcalá de Guadaíra, la tierra de mis padres y la mía de adopción, nació la idea de investigar la vida de Chris Huidekoper. Fue precisamente los días antes del nacimiento de mi hijo Pablo cuando todo empezó.

No es que haya estado dieciocho años dedicado a ello de forma continuada, ni mucho menos. Más bien, han sido unas cuantas rachas temporales, un tanto febriles, eso sí, las que he dedicado a desempolvar las andanzas de Huidekoper que, con altibajos, nunca fue abandonada por completo. Quizás por eso de la mayoría de edad, es por lo que creo llegado el momento de hacer públicas mis notas y dar a conocer lo que ha dado de sí esta andadura.

Antes que nada, creo que es conveniente que aclare algunas cosas.

Les adelanto que Huidekoper fue un pintor y escritor neerlandés\* que recaló en Alcalá de Guadaíra a mediados de los años 20 del Siglo XX y vivió aquí hasta que el comienzo de la Guerra Civil española le obligó a abandonar nuestra tierra. Pese a haber vivido en Alcalá de Guadaíra más de diez años, muy poco es lo que ha quedado registrado en la memoria local de su paso por aquí. Ni de él, ni de otros artistas e intelectuales de su país y otros países europeos a los que hospedó en régimen de alquiler con pensión completa, en su casa llamada “El Palomar”, que llegó a convertir, tal y como definió un crítico de arte de su país, en una suerte de embajada artística de los Países Bajos en España.

Mi principal motivación inicial para investigar su vida y obra fue por un lado, el hecho de vivir en su misma casa y por otro, lo escondido del personaje. “Es muy desconocido y apenas vas a encontrar nada de él, no merece la pena que pierdas el tiempo” me dijo mi hermano cuando empecé. Hasta cierto punto, no le faltaba razón, pues hace dieciocho años solo sabía

---

\* Si bien está bastante generalizado en España el uso incorrecto del término “holandés” para designar a todos los nativos de los Países Bajos, Holanda es solo una parte del país. Concretamente Holanda Septentrional y Holanda Meridional son solo dos de las doce provincias del país, siendo por tanto lo correcto el uso de neerlandés, tal y como recoge el diccionario de la R.A.E. para designar a los nativos de los Países Bajos.

de él su apellido, y ni siquiera estaba completamente seguro de cómo se escribía correctamente.

A alguien como yo, acostumbrado a trabajar con piedras, a las que es difícil hacer hablar, sin prisa y en la era de la información digital, un personaje histórico de principios del siglo XX, se le puede esconder, pero no por mucho tiempo.

Por supuesto hice caso omiso a mi hermano y perdí todo el tiempo del mundo. Tanto, y de tan diversas formas, que la propia investigación ya hubiera dado para escribir un relato propio, eso que los anglosajones llaman *Quest*, y que A. J. A. Symons realizó maravillosamente bien en su biografía *En busca del Barón Corvo*, una suerte de “experimento biográfico” como el propio escritor tituló, donde se reconstruye la apasionante investigación que el autor realizó sobre el biografiado.

Como uno no tiene la capacidad narrativa de Symons, qué más quisiera, y habitualmente trabaja en los campos bastante prosaicos de la ciencia y la técnica, lo que finalmente ha sido capaz de engendrar es una investigación histórica ardua y con muchos datos, que reunidos, como las piezas de un puzle, han conformado este relato que espero no le aburra mucho leer.

No me resisto, sin embargo, a dar tres pinceladas de esa inédita búsqueda, que de alguna forma fueron otros tantos hitos en el proceso de investigación:

La primera, habla de cómo el afán de coleccionismo filatélico infantil de mi tío Gaspar, y el cuidado por guardarlo todo de su hermana, mi tía Antonia, permitieron que llegaran a mis manos unas cuantas postales de Huidekoper y pusieran en marcha todo esto.

La segunda, la extraña oportunidad de encontrar a la venta en internet un lote de cartas escritas por Huidekoper a su primo desde Alcalá de Guadaíra y poder comprarlas a un anticuario de los Países Bajos. Y digo extraña porque aún no sé a quién pudo sorprender más, si a mi como biógrafo en ciernes encontrarlas, o al vendedor dar con alguien interesado en ellas.

La tercera, el día, relativamente reciente que descubrí una maravillosa página web llamada *Delpher* donde se encuentran escaneados cientos de miles de textos de prensa, revistas y libros de los Países Bajos que supusieron un considerable adelanto en el trabajo y el empujón definitivo para concluirlo, aunque también, ampliarlo a los demás artistas e intelectuales que visitaron a Huidekoper en Alcalá.

Les confieso que cuando comencé este trabajo, una de las cosas que me interesaba saber, no sé muy bien porqué, era el nombre del buque de guerra

francés en el que Huidekoper huyó de España. Este dato, que yo pensaba encontraría con facilidad, no lo he averiguado hasta muy recientemente gracias a un periódico de la época. Como hace tiempo había decidido que la investigación no estaría completamente terminada sin ese dato, creo que ahora puedo concluirlo con la conciencia más o menos tranquila.

Por último, aclarar que por supuesto no tengo ni idea de holandés (o neerlandés) y que salvo alguna traducción nativa profesional (la de las cartas), he usado traductores de internet para este trabajo que, si algún mérito tiene, es el de no haber tirado la toalla el primer día en que me enfrenté a un texto en dicho idioma.

Mi más sincero agradecimiento a todas las personas que de una forma u otra me han ayudado durante estos años en el trabajo. Especialmente a: Mercedes Fresco y Javier Hartillo del Archivo Municipal de Alcalá de Guadaíra, por facilitar la consulta de documentos, a Janette Zuydweg de la Zeeuwse Bibliotheek por facilitarme la biografía de Ina Rahusen (“De Stigtige Dame”), a Paul Zeitten por su traducción de las cartas de Huidekoper a su primo, a Esther Schreuder por la información sobre Harmen Meurs, a Javier Jiménez por ponerme en la pista de alguna referencia bibliográfica para mí desconocida y a mis hermanos Romualdo, por la revisión del texto y Clara por ayudarme a conseguir el catálogo de la exposición de Huidekoper del Museo Municipal de Ámsterdam. A las personas que me animaron a seguir investigando y a las que han tenido que aguantar mis charlas sobre Huidekoper y sus huéspedes, especialmente a Guillermo Bermudo, Raúl Arroyo y Trinidad Corzo, que estoicamente han soportado la mayor parte de ellas. Mi agradecimiento a mi familia por el tiempo robado, a Francisco Mantecón por hacer posible esta publicación y en el recuerdo, a mi tía Antonia Maestre, por haber desencadenado que todo esto empezara. A la memoria de ella y de su hermano Manuel, mi padre, que no pudo cumplir su deseo de retirarse en “El Palomar”, la casa de Huidekoper en Alcalá de Guadaíra, pero que con su esfuerzo nos permitió a sus hijos disfrutar de ella, quiero dedicar esta publicación.



Fig. 1. Fotografía de Christiaan Huidekoper (“Chris Huidekoper 1878-1939, Herdenkingstentoonstelling”, Stedelijk Museum. Amsterdam, 1940).

A close-up of a handwritten signature in cursive script. The signature reads "Chris Huidekoper" and is written in dark ink on a light-colored, slightly textured paper. The signature is fluid and elegant, with a long horizontal stroke at the end.

Fig. 2. Firma autógrafa de C. Huidekoper.

## CHRIS HUIDEKOPER EN ALCALÁ DE GUADAÍRA

**Introducción.** Escasa, por no decir nula, ha sido hasta la fecha la información publicada en español acerca del pintor y escritor neerlandés Christiaan (Chris) Huidekoper en general y de su presencia en Alcalá de Guadaíra en particular. Tan sólo algunas citas dispersas la recogen<sup>1</sup>, aportando, en la mayoría de los casos, muy pocos datos. Bastante más abundante es la publicada en su país de origen, especialmente por críticos de arte y literarios<sup>2</sup>. En otros casos es citado en trabajos biográficos sobre otros artistas (Jan Mankes, Hendrik Marsman, o Ina Rahusen) por su relación con ellos<sup>3</sup>. Citas cortas acerca de él se recogen además en otros trabajos<sup>4</sup>. Para el presente estudio se ha recabado abundante información de la correspondencia de Huidekoper a su primo Jan Boeke (1864-1937) y de los archivos digitalizados de la prensa y literatura neerlandesa de la primera mitad del Siglo XX, accesibles en las páginas web neerlandesas como Delpher y DBNL y de numerosa información de otras páginas web como Openarch, RKD, y Archief.amsterdam, entre otras.

Sirva el presente trabajo para rescatar del olvido a este personaje prácticamente inédito en España, que en los años veinte y treinta del siglo XX vivió, amó, y finalmente padeció los males de nuestra tierra, de la que tuvo que huir. Un pintor menor, cuya vida viajera y culturalmente inquieta, presenta posiblemente, mayor interés que su obra, y que promovió mediante el hospedaje en su casa de Alcalá de Guadaíra la estancia, entre otros, de artistas e intelectuales extranjeros, principalmente compatriotas suyos, que trabajaron en la localidad en los años 30 del Siglo XX, previos al comienzo de la Guerra Civil Española, hasta convertir la misma en una suerte de pensión-academia para artistas visitantes extranjeros de paso por España.

—

**Alcalá de Guadaíra en la época de Huidekoper (1925-1936).** Alcalá de Guadaíra, que el 23 de marzo de 1925 acababa de estrenar su título de ciudad, en el período en que vivió en ella Huidekoper (1925 a 1936) tuvo una población aproximada de 14.000 a 19.000 habitantes entre ambas fechas. Presentaba una sociedad en transformación del mundo rural al urbano, con tres grandes grupos sociales: una burguesía agrícola y empresarial, que hacía las veces de “clase alta”, políticamente monárquica y conservadora,

que dominó y monopolizó la política local durante la Restauración y Dictadura de Primo de Rivera, y se mantuvo hostil a la Segunda República que la excluye del control del Ayuntamiento. Unas clases medias, complejas y políticamente heterogéneas, que englobaban a la pequeña burguesía comercial, pequeña y mediana patronal, medianos propietarios de tierras y de bienes inmobiliarios, funcionarios y empleados bien remunerados, y profesionales. Aunque integraba a algunos de los más significados republicanos o falangistas más activos, se englobaban mayoritariamente entre los “elementos de derechas” o “gentes de orden”. Finalmente, unas clases trabajadoras que agrupaban tres sectores: hortelanos, proletariado urbano y jornaleros, de tendencia republicana, izquierdista y anarco-sindicalista (Castañón, Álvarez y Jiménez, 1995).

El período de 1925-36 fue época de intensos, y a la postre, trágicos avatares políticos. La Dictadura de Primo de Rivera (1923-30) coincide con la alcaldía de Pedro Gutiérrez Calderón, que acomete numerosas obras de infraestructura para la ciudad, que tuvieron como contrapartida un fuerte endeudamiento de la hacienda municipal. La “dictablanda” de Dámaso Berenguer (1930-31) coincide con la alcaldía de Manuel López del Trigo. El primer bienio reformista de la Segunda República (1931-33), lo hace con las alcaldías de Agustín Alcalá Henke (12 abril-31 mayo 1931) y del republicano José Granado Morón (31 mayo 1931-enero 1933). Durante el bienio radical cedista y el período del Frente Popular de la República (1933-36), se sucedieron en Alcalá los ayuntamientos de Joaquín Ponce Cabello (enero 1933-julio 1934), Luis Rodríguez Ortega (julio 1934-febrero 1936) y Juan Clemente Trujillo Pérez (febrero-julio 1936). El 18 de julio de 1936 se produce el golpe militar de las tropas de Franco y el comienzo de la Guerra Civil. El 21 de julio de 1936 tiene lugar la entrada de las tropas sublevadas del comandante Castejón en Alcalá (Castañón, Álvarez y Jiménez, 1995).

—

**Su vida.** Christiaan (Pieter, de segundo nombre según algunos autores, aunque no está registrado así ni en la partida de nacimiento, ni en el libro de familia (figs. 3 y 4, respectivamente)) Huidekoper, o Chris Huidekoper, como firmaba, nació en Groningen o Groninga (Países Bajos), el 2 de junio de 1878. Era hijo de Jan Huidekoper (Midlum 1-11-1833 - Dordrecht 3-10-1883) y Maria Zeper (Leeuwarden 1-10-1846 - Hengelo 7-5-1889).

El apellido Huidekoper, cuya traducción al castellano es “comerciante de pieles”, se remonta a una prominente familia frisona, de religión menonita con origen en Herlingen. Su padre, Jan Huidekoper, tras pasar dieciocho años en Norteamérica, había fundado en Groningen en octubre de 1867, la compañía Boeke & Huidekoper de fabricación e importación de maquinaria agrícola junto a su cuñado Jacob Boeke (1836-1908). Jan Huidekoper y Maria Zeper se casaron en Leeuwarden el 12 de junio de 1871. Christiaan fue el menor de los cuatro hijos que tuvo el matrimonio. Antes de él nacen, también en Groningen, una hermana (Maria Fransina Philippina en 1872) y dos hermanos (Jan, en 1875 y Jacobus, en 1876). Su hermana Maria y su hermano Jacobus, fallecieron muy jóvenes, ambos en 1893, Jacobus en junio, a los 16 años y Maria Fransina Philippina en noviembre, a los 21 años de edad, cuando Christiaan apenas tenía 15 años. Con su hermano Jan, Christiaan no mantuvo buenas relaciones.

Su infancia no debió ser fácil, tras quedar huérfano de padre antes de los cinco años y de madre a los once años de edad. Tras vivir en Groningen y Hengelo, después de la muerte de su madre, Christiaan se muda a Kampen, donde es acogido y educado por la hermana de su padre, probablemente Geertrui Margaretha Huidekoper (1894-1917), una mujer muy estricta, pero sensible. En Kampen asiste a la escuela de educación secundaria HBS (Hoogere Burger School o Escuela Cívica Superior, vigentes en el sistema educativo de los Países Bajos y sus colonias entre 1863 y 1974), y aunque no es buen estudiante consigue graduarse. Desde pequeño mostró vocación por la pintura. En Kampen se inició en el dibujo aprendiendo con Johannes Daniël Belmer (1827-1909) con quien también se iniciaron numerosos artistas (Tholen, Voerman, Lucie van Dam, van Isselt, etc). Allí también fue alumno del pedagogo J.B. Meerkerk, que le inculcó su amor por la literatura y le dio a leer versos de los poetas neerlandeses William Kloos y Herman Gorter. Posteriormente tuvo contacto con el gran pintor Hendrik Willem Mesdag (1831-1915), antiguo amigo de su padre, famoso por sus marinas, que le dejaba observar como pintaba y le corregía sus trabajos. Marchó a Katwijk, donde tuvo trato diario con el gran pintor simbolista Jan (Johann Theodoor) Toorop (1858-1928). En 1896, con 19 años, realiza un viaje de un mes a Inglaterra donde vivía un hermano de su madre, que reforzará y apoyará su vocación artística. En 1898, a los veinte años marchó a Ámsterdam donde estudia tres meses en la Rijksnormaalschool. Allí entre 1900 y 1902 mantuvo en la calle Rozengracht, cerca de Helweg, el estudio que en la década de 1860 había pertenecido al pintor Jozef Israëls (1824-1911),

donde también trabajaba el pintor y teósofo Ferdinand Hart Nibbrig (1866-1915) (Eeghen, 1953). En 1901 viajó a Italia, donde residió dos años y medio, primero en Génova, donde tuvo la oportunidad de aprender a modelar con Giovanni Scanzi (1840-1915) y posteriormente en Nápoles y otras localidades (Livorno, Pisa y finalmente Puzzuoli, donde permanece un año) pero apenas trabajó allí. Entre 1903 y 1904, buscando orientación para su carrera estuvo un año en Múnich (Baja Baviera, Alemania) con Moritz Weinhold (Wentholt, según otras fuentes) (1861-1905). Allí permaneció manteniendo un hermoso y amplio estudio en Gedonstrasse. En 1906 y 1907, mientras continúa residiendo en Alemania (Weimar y Scharzenberg), viaja a España en dos ocasiones. En la primera, acompañado por el pintor Jan Sluyters (1881-1957) permanece cuatro meses y en la segunda ocho. En estas estancias visita Pamplona y Madrid, mientras en la segunda reside principalmente en Toledo desde donde realiza viajes en caballo y burro a Extremadura y Portugal. En Toledo, además de pintar, tomó numerosas notas para su posterior novela histórica, *El arrepentimiento de Don Alfonso el Sabio*, labor en la que contó con la ayuda del naturalista y matemático español Ventura Reyes Prósper (1863-1922), afincado en Toledo desde 1898. En 1908 Huidekoper regresa a Ámsterdam en los Países Bajos. Allí el profesor August Allebé (1838-1927) de la Academia Nacional para las Artes de Ámsterdam (Rijksacademie van Beeldende Kunsten te Amsterdam) le recomienda acudir a las clases de pintura de Jacobus Van Looy (1855-1930), que vivía en Haarlem, donde establece su residencia en el número 53 B de la calle Zijlstraat y durante seis meses (o un año, según otras fuentes) se convierte en su primer alumno, con clases semanales a las que acudía todos los viernes para corregir sus trabajos. También durante un año contrata al modelo Mulder de la Rijksacademie para posar. En 1909 hace un viaje de nueve meses a Roma (Italia) desde donde viaja también a Verona y Capua. Parece que al menos parte del viaje lo realizó también junto a su amigo Jan Sluyters. Más tarde (en torno a 1910 y hasta 1912), se instala en los Países Bajos, primero en una vieja casa en Sloten donde coincide con el escultor Abraham Hesselink (1862-1930) y con el pintor Jan Mankes (1889-1920) y posteriormente en Volendam. Entre 1913 y 1920 se establece en Ámsterdam. Allí trabajó con los pintores Jan Sluyters y Frits (Frédéric Hendrik) Mondriaan (1853-1932), impartió una serie de trece conferencias en la Universidad Popular (principalmente sobre el renacimiento y su influencia en la arquitectura del Norte y Oeste de Europa, escribió su ya mencionada novela histórica

*Het berouw van Don Alfonso den Wijzen*, y durante los últimos cuatro años, dirigió la Oficina de Derechos de Autor para las Artes Visuales (Bureau van Auteursrecht voor de Beeldende Kunst), desde el número 15 de la calle Jacob Marisstraat, actividad a la que tuvo que prestar bastante dedicación. Además, fue miembro de las sociedades artísticas Arti et Amicitiae, Vereeniging Sint Lucas y De Onafhankelijken, todas ellas en Ámsterdam. En 1917, participa como jurado en la exposición Najaarstentoonstelling van Vereniging St. Lucas (fig. 6). En 1921 regresó a Múnich (Baja Baviera, Alemania), y desde allí, marchó al Sur, a la montañosa Oberwössen y Marquartstein (Chiemsee, Alemania, en la frontera con Austria). En esta época pinta numerosos paisajes, bodegones y retratos, la mayor parte de los cuales quedaron en Alemania, entre otros, en la colección del Dr. Schmitz Scholl de Hamburgo. En la primavera de 1925 viajó de nuevo a Italia, concretamente a Verona, pero no permaneció mucho tiempo allí. Por la correspondencia disponible, y su obra pictórica, aunque regresaría a Oberwössen en 1927, desde enero de 1925 (Goedegebuure, 1999) y hasta agosto de 1936 Huidekoper se instala en Alcalá de Guadaíra (Sevilla). La fecha inicial también es confirmada por varias obras pictóricas realizadas en Alcalá de Guadaíra y fechadas en 1925, como la conservada en el Museo Municipal de Ámsterdam titulada *Spaanse Herberg (Posada española)*. El interés inicial de C. Huidekoper por España (e incluso por Italia y Marruecos), pudo estar motivado, además de por sus dos primeras visitas a España en 1906 y 1907, por la influencia de su maestro J. Van Looy, que había visitado ampliamente estos países entre 1885 y 1886. El interés particular por Alcalá de Guadaíra debió provocarlo muy probablemente la atracción de los paisajes en torno al río Guadaíra, que ya habían puesto de manifiesto pintores de la talla de Emilio Sánchez Perrier (1855-1907), José Jiménez Aranda (1837-1903), Martín Rico y Ortega (1873-1908), José Lafita Blanco (1855-1925), Andrés Cánovas Gallardo (1856-1914), José Pínelo (1861-1922), Manuel García Rodríguez (1863-1925), y muchos otros pintores paisajistas que conformarán la denominada “Escuela de Alcalá” (Palomo 1992, 1994, 1995, Lacomba, 2002 y Reina 2010). Tampoco se puede descartar el interés literario que Alcalá despertara en Huidekoper, pues algunos de los personajes de la obra de literatura histórica de Huidekoper habían tenido una fuerte relación con el castillo y la historia de Alcalá de Guadaíra y Sevilla. En Alcalá de Guadaíra lo localizamos en 1928 en la C/ Barcelona, según el padrón municipal y posteriormente, desde 1928 a 1936 en el nº 9 de la C/ Germinal, denominación de la Calle San José

durante los tiempos de la Segunda República (actualmente el nº 23 de la calle San José), primero en una pequeña casa (hoy desaparecida) próxima a la parcela denominada como “El Palomar”, por ocupar el lugar de la antigua almazara o molino de aceite de la hacienda del mismo nombre, de la que se tiene noticia desde finales del siglo XV (Flores, 1834; Herrera y Quiles, 1991; Jiménez, 1994; Rodríguez, 2000; Quiles, 2006; Hidalgo y Fernández, 2006; y Jiménez, 2022). En junio de 1934, se hace con la propiedad de la vivienda del nº 9 de la C/ Germinal y de la mencionada parcela de El Palomar, contigua a la anterior, por compra a Rafael Santos y Sánchez-Alcobendas, por la cantidad de 1.865 pesetas, unificando ambas e inscribiéndolas a su nombre el 14 de mayo de 1935. De acuerdo con la correspondencia con su primo en agosto de 1934 inicia obras en la parcela de El Palomar, proyectando un edificio con un estudio amplio, dormitorio, cocina, baño y una habitación para invitados en el jardín. El 20 de septiembre de 1934 envía al Ayuntamiento una solicitud de licencia de obras. Por la correspondencia de Huidekoper con su primo Jan Boeke (1864-1937) (fig. 10) sabemos que desde al menos marzo de 1928 y hasta julio de 1936, reside de forma continuada en el denominado barrio de San José, entre las dos viviendas de los números 9 y 11 de la C/ Germinal. Durante esta época, Huidekoper o “Don Cristino”, como él mismo se hacía llamar en Alcalá, realiza numerosas excursiones y viajes cortos: a Tetuán (Marruecos) en 1927 donde permanece tres semanas, Tarifa (Cádiz) en 1928, Tánger (Marruecos) en 1928 y 1929, y numerosas excursiones por los alrededores, entre otras: Ronda (Málaga) en 1929 y Marchena (Sevilla) en 1932. A finales de 1932 ingresa enfermo en Berna (Suiza) en el Hospital Universitario (Inselspital Universitatsspital Bern), para tratarse de cálculos renales, de donde regresa a España a principios de 1933. Otros viajes de los que se tiene constancia son unas vacaciones de un mes en Rabat (Marruecos) en junio de 1934, invitado por el cónsul general británico Thomas Wikeley, y posteriormente, otro de dos meses y medio de duración a finales de 1935 a los Países Bajos. Se tiene constancia de que en su casa de Alcalá de Guadaíra recibió numerosas visitas, muchas de ellas de artistas e intelectuales extranjeros relacionados con el mundo del arte, a los que alojaba en régimen de alquiler, primero en la pequeña casa que por aquel entonces existía en la zona noroeste del jardín, y posteriormente en el edificio principal donde construyó dos habitaciones para invitados en la casa-estudio más grande recién reformada. Ocasionalmente también usaba la biblioteca como estancia donde hospedar a sus inquilinos cuando era necesario.

Dichas estancias, algunas de las cuales fueron prolongadas, se convirtieron en su principal fuente de ingresos económicos, además de la venta de algunas obras, o las ayudas solicitadas a amigos y familiares. De su correspondencia sabemos que Huidekoper cobraba 15 pesetas por la estancia diaria. Entre dichos visitantes, consta la estancia de numerosos artistas, en el período de 1931 a 1936, entre los que se encuentran pintores como Ernst van Leyden (1892-1969) y Karin van Leyden (1906-1977), Huib Luns (1881-1942), Harmen Meurs (1891-1964), Henriëtte Johanna Reuchlin-Lucardie (1877-1947), Dirk Filarski (1885-1964), Germ de Jong (1886-1967), Johannes M. Graadt van Roggen (1867-1959), John Irish Stephenson (1874-1950), Ina Rahusen (1895-1977), y el arquitecto Arthur Staal (1907-1993). En el invierno de 1933-34 durante tres meses, visita Alcalá el escritor neerlandés Hendrik Marsman (1899-1940). Fruto de dicha estancia y de las excursiones por los alrededores de Alcalá, Marsman escribirá algunos poemas como “Los Campos Elisios, Alcalá de Guadaíra” o “Kerkhof te Carmona” (Cementerio de Carmona), y una novela: *Heden ik, morgen gij* (*Hoy yo, mañana tú*) escrita con Simon Vestdijk (1898-1971), donde reflejó numerosos detalles de su estancia. En esta ficción novelada en forma de cartas, los personajes reales son tratados con pseudónimo y Huidekoper recibe el nombre de D. Pedro. Marsman realizará una segunda visita más corta a Alcalá de diez días, en marzo de 1934, antes de partir hacia Marruecos. Posteriormente, entre septiembre de 1934 y febrero de 1935, durante seis meses, permanece en Alcalá la pintora e ilustradora de Veere (Isla Walcheren, Zeeland, P. B.) Ina Rahusen (1895-1977). Se enamorará del pintor, amor no correspondido dado que Huidekoper era homosexual (Gandul, 1984 y Wolterbeek, 2005). Fruto de la estancia de I. Rahusen en Alcalá de Guadaíra son varias obras paisajísticas, grabados y dibujos, que la autora expuso a su regreso a los Países Bajos en 1936. También consta la visita del historiador de arte Hendrik Enno Van Gelder (1876-1960) que publicó un extenso artículo, en dos entregas, donde recoge las conversaciones con Huidekoper y su corta estancia en Alcalá. Probablemente otros intelectuales, como la escritora Henriëtte Barbe (1888-1970) o el periodista Gerard Dirk Lutke Meijer (1904-1989) debieron haber tenido contacto con Huidekoper, aunque no se ha podido comprobar.

Durante su última etapa en Alcalá de Guadaíra, entre 1934 y 1936 Huidekoper emprende numerosas obras para acondicionar la casa de El Palomar, mencionadas en su correspondencia, supervisando él mismo los trabajos de una cuadrilla de cinco albañiles. Entre dichas obras, además

de la construcción de la vivienda-estudio, y el levantamiento de los muros exteriores, Huidekoper encarga en la zona alta del jardín la excavación de un pozo para abastecer de agua a la vivienda. En los jardines aterrizados cultivaba fresas y cactus, y con él vivían tres perros. Huidekoper empleaba en las tareas domésticas a una mujer mayor de nombre Josefa, y se ayudaba del hijo de su zapatero para cargar con los bártulos de pintura cuando salía a pintar en el campo. No pocas veces Huidekoper en su correspondencia destaca las vistas que disfrutaba desde la azotea de El Palomar hacia el Castillo de Alcalá, vistas que el artista comparaba con las de la Alhambra de Granada (fig. 11) y que serán igualmente ensalzadas, especialmente sus atardeceres, por otros de sus visitantes como Marsman (1936) o Gelder (1942). A partir de las fotografías localizadas de Huidekoper y de los escritos de estos dos autores (Marsman y Gelder) se sabe que Huidekoper, físicamente era una persona de talla elevada, bastante mayor que la media de sus vecinos, entre los que no pasaría desapercibido, hablaba un español fluido, disfrutaba asiduamente de los cafés y las tabernas del pueblo, adonde acudía frecuentemente con sus huéspedes y tenía una relación cordial y abierta con muchos de los lugareños. Era una persona de modales exquisitos y un gran conversador, con una enorme cultura y amplios conocimientos en temas muy diversos, como religión, historia y arte, y en particular de la historia de España, su arte, así como su situación política. A este respecto, Huidekoper es bastante crítico con las clases altas y el estamento religioso del país, a los que achaca muchos de los males existentes, y respecto a lo español, mantiene una dualidad de sentimientos encontrados entre el respeto y la admiración por la belleza del paisaje y el carácter de los españoles, sin perder nunca un mordaz punto de vista crítico de superioridad centroeuropea, altiva y paternalista. Respecto a la situación política internacional que vivía Europa en aquellos momentos, en una de las cartas que escribe a su primo, en 1936, y en contra de la opinión de muchos de sus compatriotas por aquella época, se manifiesta abiertamente contrario a Hitler, y prevé ya entonces la futura invasión de su patria natal.

El día 19 de julio de 1936, al comienzo de la Guerra Civil Española, y dos días antes de la entrada de las tropas franquistas en Alcalá, su casa de El Palomar, según unas fuentes (Kuijpers, 1936 y Niehaus, 1940a, 1940b y 1942) y según el propio Huidekoper (Carta a A. Merens de 29 de julio de 1936) fue asaltada y parcialmente saqueada; aunque ni sus libros ni sus pinturas sufrieron daños, sí se produjo el robo de dinero y otros bienes. Según otras fuentes (Montero, 2007 y 2018), este hecho pudo quedar en intento, pues de

acuerdo con las declaraciones prestadas por Antonio Bermudo Jiménez, vecino de la C/ San José nº 15, concejal del Ayuntamiento por el Partido Republicano Democrático Federal, electricista y trabajador en “El Adufe”, procesado por las revueltas de aquellos días, él mismo impidió a un grupo encabezado por José Falcón Jiménez y Gabriel García Cabello, alias “el ditero”, dicho asalto. Posiblemente la versión más fiel de los hechos reales es la que el propio Huidekoper debió contar al periodista J. Kuijpers, con quien, entre otros, huiría poco después de España. La noche del sábado 18 de julio, Huidekoper conversando en el jardín de su casa con un amigo, pudo ver desde la azotea el resplandor rojizo del cielo sobre Sevilla, provocado por el fuego, para notar después a sus espaldas que en su propio pueblo de Alcalá ardían edificios aquí y allá. Al día siguiente, domingo por la mañana, un grupo de hombres furiosos lo sacaron de su casa y lo pusieron contra una pared para dispararle. “No mates a don Christiano, dijo uno de ellos, es un buen hombre. Una vez me dio cien pesetas”. Aunque finalmente no hicieron ningún daño físico al pintor, a quien declararon proscrito, sí destruyeron y saquearon gran parte de su casa en construcción. Huidekoper pasó tres días y tres noches escondido detrás de la puerta de su gallinero hasta que llegó el ejército de las tropas franquistas.

Aunque pocos días después se restableció parcialmente la calma, el día 3 de agosto, Huidekoper huyó de España hacia el protectorado francés de Marruecos. La situación debió ser bastante complicada teniendo en cuenta que el cónsul honorario de los Países Bajos en Sevilla, el aristócrata Albrecht L. Baronesse van Aerssen Beyerens van Voshol (1880-1975) había huido a Portugal (Kuijpers, 1936). El viaje se realizó desde el puerto de Sevilla al de Casablanca, en el torpedero de la armada francesa “L’Adroit”, que el gobierno francés había enviado a Sevilla a finales de julio (figs. 14 y 15). Desde allí parte Huidekoper, junto a otros 71 pasajeros exiliados, la mayoría extranjeros residentes en España (suizos, franceses, húngaros, ingleses, estadounidenses, belgas, portugueses, italianos, alemanes, austriacos, un venezolano, un peruano y dos compatriotas suyos de los Países Bajos, entre los que se encuentra el periodista Jehan Kuijpers (1907-1983), a quien debemos los detalles del viaje. Navegaban con escaso equipaje de mano, sobre la cubierta del barco. La travesía duró menos de un día, desde las siete de la mañana a las once de la noche. A la llegada al puerto de Casablanca, Huidekoper y sus compatriotas neerlandeses fueron recibidos por el cónsul de los Países Bajos Jhr. De Testa, quien les proporcionó los medios para telegrafiar, una habitación de hotel, y algo de dinero. Desde Casablanca, Huidekoper, que tuvo que partir, dejando atrás todas sus pertenencias, y

sin apenas dinero, solicita ayuda económica a tres personas (entre ellas, A. Merens y Jan Boeke) previendo, con acierto, que la terrible situación de la Guerra Civil Española iba a ser prolongada, y su regreso a España muy incierto. De Casablanca se desplaza a Rabat, donde fija su residencia hasta su muerte. Durante estos años, nunca perdió la esperanza de volver a su añorada casa de Alcalá de Guadaíra una vez concluyera la guerra, aunque la prolongación de ésta y posiblemente, un rápido deterioro de su estado de salud finalmente lo impidieron. Entre 1937 y 1939 realiza viajes o excursiones a Tetuán y Tánger, con un viaje intermedio a los Países Bajos en 1938, con motivo de la celebración de su 60 aniversario, y la inauguración de una exposición jubilar en la galería A. Vecht de Ámsterdam. Allí, entre otros asuntos, el 9 de febrero, otorga testamento ante el notario Adrianus Marinus Vroon, en el cuál instituye como única heredera a Ina Rahusen, legándole, entre otros bienes, su casa de Alcalá de Guadaíra. El día 15 de noviembre de 1939 Huidekoper es encontrado muerto en la cama de su domicilio de Rabat. De acuerdo con la información facilitada a la prensa por su alumno marroquí Tarfaoui y el vice-cónsul de los Países Bajos en Rabat, E.B. Lee, por el informe de la policía y el dictamen médico, Huidekoper había muerto por causas naturales. En una de las últimas cartas escritas por Huidekoper a uno de sus conocidos en Bergen, el 31 de octubre ya hablaba de un rápido deterioro de su estado de salud, y unos días antes de su fallecimiento, Huidekoper se encontraba muy afectado por las malas noticias que le llegaban: la Segunda Guerra Mundial había comenzado pocos meses antes y en su país natal, pese a la neutralidad, se esperaba la invasión por parte de la Alemania de Hitler, que efectivamente se produjo un año después. El día 16 de noviembre Huidekoper fue enterrado en el cementerio inglés de Rabat, en presencia del vice-cónsul de los Países Bajos y un clérigo inglés.

Tras fallecer Huidekoper, Ina Rahusen inscribiría a su nombre, en 1940, “El Palomar” la casa heredada de Huidekoper en Alcalá de Guadaíra y poco tiempo después, durante la Segunda Guerra Mundial, en 1942 la vendería por mediación del ingeniero agrícola neerlandés Albert de Voogd (1906-2007), que residió en España (Almonte y Sevilla) entre 1934 y 1945, y entre 1941 y 1945 fue cónsul honorario de los Países Bajos en Sevilla. Albert de Voogd era yerno de Petrus Homerus Burgers, ingeniero forestal neerlandés que trabajaba en España desde 1927 hasta 1948 para la Compañía Forestal Villarejo (N. V. Handelmaastchappij Ibérica), dedicada a la repoblación forestal, en los cotos de Los Cabezudos y Bodegonas, en Almonte junto al arroyo de La Roncina, efectuando plantaciones de eucaliptos

y pinos. Huidekoper debió tener contacto o amistad con él. A su finca de los Cabezudos Burgers invitó al escritor Hendrik Marsman, que lo representó con el seudónimo de Paul Wolters o Don Pablo en su novela *Heden ik, morgen gij*, y probablemente fue él quien le puso en contacto con Huidekoper.

—

**Su obra literaria.** Huidekoper fue miembro de la Academia Neerlandesa de las Letras (Nederlandsche Vereeniging of Letterkundigen). Escribió, como ya se ha mencionado, una novela histórica ambientada en la Edad Media española, originalmente en neerlandés, aunque publicada primero en alemán: *Die Sünden Don Alfonsos des Weisen (Musarion, 1923)*, y un año después, en holandés: *Het berouw van Don Alonso den Wijze* (Nijgh en van Ditmar, 1924) (fig. 18). Por su correspondencia, consta que realizó una traducción de la novela al inglés, ayudado por una estudiante inglesa de Oxford, aunque esta traducción no llegó a publicarse. El texto fue presentado en 1921 a un concurso de novela histórica convocado por la editorial holandesa Nijgh en van Ditmar y aunque el primer premio quedó desierto, tres de las obras presentadas al concurso fueron publicadas posteriormente, entre ellas la novela histórica de Huidekoper sobre los últimos años del Rey Alfonso X “El Sabio”, publicada un año antes en alemán. En el momento de su fallecimiento, Huidekoper tenía escritas, al menos, otras cuatro novelas, dos de ellas históricas, una sobre el Rey de Castilla Sancho IV, hijo y sucesor de Alfonso X y continuación, por tanto, de su primera novela, y la otra una tragedia sobre la Roma imperial. Además, otras dos novelas estaban ambientadas en su propia época, una de ellas en Holanda e Italia y la otra, escrita en francés ambientada en Rabat sobre la burguesía de la ciudad, que finalizó durante su última estancia en Holanda en 1938. Escribió además algunos poemas, de los que al menos se tiene constancia de la publicación de dos de ellos: “Roma” (Elsevier, 1927) y “Leonardo da Vinci’s Laatste Avondmaal” (Levensrecht, 1947), y algunos trabajos como ensayista y crítico de arte, entre ellos: *In Memoriam Jan Mankes* (1920), sobre el pintor Jan Mankes. *Geen Munt Zonder Keerzijde* (Elsevier, 1921) sobre el arte en Oriente Próximo, y la labor allí de los arqueólogos alemanes dirigidos por Theodor Wiegand (1864-1936) en los años de la primera guerra mundial y *Leonardo da Vinci’s “Laatste Avondmaal”* (Levensrecht, 1947), sobre *La última cena* del pintor italiano, además de traducir algunas obras del francés (Sijpesteijn, 1947). Escribió también algunos artículos

periodísticos, como el que publicó en 1936 en el periódico *Algemeen Handelsblad* sobre la historia de la ciudad de Niebla y su encuentro con la ya anciana arqueóloga inglesa Ellen Wishaw (1857-1937). Como anécdota, este artículo está firmado en Alcalá de Guadaíra con el pseudónimo “Palomar”, como ya se ha dicho, el nombre de su casa.



**Su obra pictórica.** Abarca el período comprendido entre 1893 y 1939. Pintor paisajista, con pequeños toques costumbristas, influenciado por artistas tan dispares como Zurbarán, Delacroix, Chassériau, Fromentin, Matisse, Dufresne, Gauguin o Bauer, muestra en su obra su espíritu errante, hasta el punto de poder reconstruir su vida viajera por medio de su obra pictórica, así como el amor que profesaba al arte y a la cultura islámica y medieval. El estilo pictórico de Huidekoper, figurativo y paisajista, tradicional en la composición y encuadre, le muestra alejado de las tendencias vanguardistas de su época. Su obra destaca por el uso del color y la luz. Muchas de sus obras en torno a los años veinte y treinta recogen paisajes de Alcalá de Guadaíra (Óleos: *Koffiehuis te Alcala* (1925); *Spaanse Herberg* (1925); *Alcala de Guadaira* (1925); *De molens Benalosa en San Juan Bij Alcala de Guadaira* (1926); *De watermolen* (1926); *Gezicht op Alcala* (s/f); *Plein te Alcala* (s/f); *Het hoofplein te Alcala de Guadaira* (1928); *Watermolens* (1931); *Landschap bij Alcala* (1933); *Drinkbak bij Alcala* (s/f); *Landschap bij Alcala* (s/f). Acuarelas: *Gezicht op Alcala* (1930); *Watermolens* (s/f); *Stadsmuur te Alcala* (s/f).

Como ya se ha mencionado, Huidekoper a lo largo de su vida formó parte de varias asociaciones artísticas neerlandesas: San Lucas (Vereeniging Sint Lucas), Los Independientes (De Onafhankelijkken) y Por el arte y la amistad (Arti et Amicitiae).

Exposiciones: Su primera participación en una exposición fue en 1901 en Ámsterdam, con la asociación San Lucas (Veeniging Sint Lucas), asociación con la que participaría en otras exposiciones colectivas en los años 1910, 1911, 1913, 1914, 1915, 1917, 1918 y 1921. En 1911 participa en la exposición colectiva “Pictura” de pintores neerlandeses celebrada en la Studenten Sociëteit de Heiligen Weg en Ámsterdam (Veth, 1911). El mismo año, 1911 realiza una exposición individual en la Galería De Vogel en Groningen. En 1922 participó, junto a otros artistas de los Países Bajos en una exposición colectiva celebrada en el Palau de les Belles Arts, del Parc de la

Ciudadella, en Barcelona (Varios, 1922). En 1924 participa en la exposición colectiva “Nederlandsch Kunstverbond” celebrada entre el 11 de octubre y el 1 de noviembre (Varios, 1924). En 1926 participa en la exposición colectiva “Exposition Hollandaise: Tableaux-Aquarelles-Dessins”, celebrada en el Musée du Jeu de Paume/Jardin des Tuileries de París (Asselin, 1926). Entre el 21 de mayo y 19 de junio de 1927 participa con la obra *Taveerne bij Carmona* en la exposición colectiva “Voorjaarstentoonstelling” celebrada en el Museo Municipal de Ámsterdam (Stedelijk Museum). En 1928, coincidiendo con la celebración de las Olimpiadas en Ámsterdam, participa en la exposición colectiva “De Olympiade” (Competición Olímpica de Arte) celebrada en el Museo Municipal de Ámsterdam (Vries, 1928; Stanton, 2000). En 1914, 1927, 1929, 1930 y 1932 participa en exposiciones colectivas en la Asociación “De Onafhankelijken” (Los Independientes). A principios de 1929 realiza una exposición individual en la galería de A. Vecht en Ámsterdam (Niehaus, 1929). Entre el 26 de octubre y el 17 de noviembre de 1930 participa en la exposición colectiva “Kunst der letzten 30 Jahre ans Hamburger Privatbesitz” (Arte de los últimos 30 años en las colecciones privadas de Hamburgo), celebrada en el Kunstverein de Hamburgo (Alemania). En 1935 participa en una exposición colectiva en el Gemeentemuseum de La Haya (Knuttel, 1935). En 1938, año jubilar del artista (60 años) se celebra en la galería A. Vecht de Ámsterdam una exposición individual de su obra. Finalmente, tras su muerte fue organizada una exposición retrospectiva de su obra entre el 17 de febrero y el 10 de marzo de 1940, en el Museo Municipal de Ámsterdam. Se expusieron 122 óleos y 16 acuarelas, así como algunos de sus poemas. En el comité organizador figuraban importantes artistas de su época y figuras de la cultura neerlandesa, la mayoría de ellos amigos de Huidekoper, tales como el Dr. C.A. Steenbergen (1879-1944) bibliotecario de la Asociación “Ons Huis” de Ámsterdam, quien inauguró la exposición con una pequeña reseña sobre la vida y obra de Huidekoper, las pintoras Coba (Jacoba Johanna) Ritsema (1876-1961) y Jacoba Surie (1879-1970), la ya mencionada ilustradora y pintora, Ina (Boudewina) Rahusen (1895-1977), el pintor y crítico de arte Kasper Niehaus (1889-1974), autor además del texto del catálogo de la exposición, el historiador de arte y director del Museo David Cornelis Röell (1894-1961), el diseñador y subdirector del Museo Wil (Jonkher Willem Jacob Henri Berend) Sandberg (1897-1984), el coleccionista de arte J.C.H. Heldring (1887-1962), el marchante y galerista de arte Aäron Vecht (1886-1965), el escritor, economista y banquero Christiaan Pieter van Eghen (1880-1968), el banquero germano-holandés y coleccionista

de arte Gustav Adolph Heubel (1875-1952) que poseía la principal colección particular de obras de Huidekoper, los empresarios Arnold de Bijl Nacheinius (1875-1952) y Gerard Lieftinck (1875-1957), el hijo de éste, el filólogo y paleógrafo Gerard Isaac Lieftinck (1902-1994), y el diplomático aristócrata Albrecht L. Baronesse van Aerssen Beyerens van Voshol (1880-1975), cónsul general de los Países Bajos en Sevilla entre 1918 y 1937 (López, 2004), entre otros. En 1965 se expusieron obras de Huidekoper en la exposición “España, Spanje als motief in de Nederlandsche schilderkunst sinds 1870” (España como motivo en la pintura holandesa desde 1870), celebrada en “De Waag” en la ciudad de Nimega, junto a obras de otros artistas como Marius Bauer, Isaac Israëls J. Van Looy o Jan Sluyters.

Actualmente existen obras suyas en el Museo Municipal de Ámsterdam, en el Gemeente Museum de La Haya, en el Museo de Groningen y en el Museo Zuiderzee en Enkhuizen.

—

**Epílogo.** Quiero acabar este texto con las palabras que pronunció Huidekoper sobre la cubierta del destructor francés en el que emprendía el exilio de la Guerra Civil recién comenzada. El barco había dejado atrás el puerto de Sevilla y navegaba por el Guadalquivir, donde los cadáveres de caballos y burros flotaban en el agua. En la orilla, algunos hombres armados vigilaban el paso del barco, la silueta de las colinas se recortaba con el sol del amanecer. “España es un país hermoso”, le dijo el artista a los dos compatriotas con los que viajaba, apreciando la belleza del paisaje incluso en un momento tan desolador. Desgraciadamente para él, ésta sería la última vez que sus ojos contemplaban esta tierra que durante largos años, más de una década, también hizo suya, y que la sinrazón de la violencia le obligaba a abandonar.

### Notas:

<sup>1</sup> Ríos, 1949, 1953, 1956 y 1968; Gandul, 1984; Rodríguez 1992; Palomo, 1991, 1994 y 1995; Lacomba, 2002; Montero, 2007; Ballesteros, 2009; y Reina, 2010

<sup>2</sup> Niehaus. 1929, 1931, 1935, 1938 a y b, 1940 a, b, c, d, e, 1942; Wolf, 1911, 1938 y 1940; Engelman, 1940; Bois 1938, 1940 a y b y Sijpesteijn, 1947.

<sup>3</sup> Mankes-Zernike, 1956; Goedegebuure, 1981 y 1999; Borgers, 1983-84; Wolterbeek, 2005 y Jansen, 2006.

<sup>4</sup> Veth, 1911 y 1914; Tussenbroek, 1916; Plasschaert, 1923; Koning, 1923; Smit, 1924; Robbers, 1925; Smit, 1926; Asselin, 1926; Vries, 1928; Knuttel, 1935; Staal, 1938; Luns, 1941; Eeghen, 1953; Scheen, 1969; Mansell, 1978; Scheen, 1981 y Stanton, 2000.

Numer 461 In het jaar duizend achthonder acht enzeventig, den  
 derden Junij " voor ons Ambtenaar van den  
 Burgerlijken Stand der Gemeente Groningen, Arrondissement en Provincie Groningen,  
 verschenen: Jan Huidekoper  
 handelaar, alhier oud veertien en veertig jaren, van beroep  
 heeft verklaard dat op den Tweeden der maand Junij  
 dezes jaars, des maandags te drie uur, binnen deze Gemeente een  
 kind is geboren van het mannelijk geslacht, waaraan de voornaam van  
Christiaan  
 gegeven zal worden, van welk kind ouders zijn hy comparant  
 en wyne echtgenote Maria Leper Honderd  
 beroep wonende alhier

En is deze aangifte en verklaring geschied in tegenwoordigheid van Andrius  
 Hennekes Buisse oud acht en veertig jaren, van beroep  
 assessor commissaris en van Andrius van Sijffema  
 oud veertien en veertig jaren, van beroep alhier, beide  
 wonende te Groningen, als hier toe door de belanghebbende verzochte getuigen.  
 En is deze akte na voorlezing, geteekend door ons en de getuigen  
 des comparant  
 H. H. Buisse J. Huidekoper  
 H. H. Sijffema Leper Honderd

Numer 462 In het jaar duizend achthonder acht enzeventig, den  
 derden Junij " voor ons Ambtenaar van den  
 Burgerlijken Stand der Gemeente Groningen, Arrondissement en Provincie Groningen,  
 verschenen: Pieterd Pieter  
 molenaarsknacht, alhier oud acht en veertig jaren, van beroep  
 heeft verklaard dat op den Tweeden der maand Junij  
 dezes jaars, des morgens te zes uur, binnen deze Gemeente een  
 kind is geboren van het mannelijk geslacht, waaraan de voornaam van  
Jan  
 gegeven zal worden, van welk kind ouders zijn hy comparant,  
 en wyne echtgenote Gyske van Lechten Honderd  
 beroep wonende alhier.

En is deze aangifte en verklaring geschied in tegenwoordigheid van Andrius  
 Hennekes Buisse oud acht en veertig jaren, van beroep  
 assessor commissaris en van Andrius van Sijffema  
 oud veertien en veertig jaren, van beroep alhier, beide  
 wonende te Groningen, als hier toe door de belanghebbende verzochte getuigen.  
 En is deze akte na voorlezing, geteekend door ons en de getuigen,  
 des comparant  
 H. H. Buisse B. Pieter  
 H. H. Sijffema Leper Honderd

Fig. 3. Partida de nacimiento de Christiaan Huidekoper, en Groningen (Holanda). Openarchieven.

Nummer van het blad. 344																					
Dien- nummer en jaar van aanvang van de dienst.	FAMILIENAMEN, (Voornamen der vaders)	VOORNAEMEN, (Van het geboortenaam)	Dien- nummer en jaar van aanvang van de dienst.	LIDEN VAN DE FAMILIE (Van het geboortenaam)																	
											1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Huidekoper	Jean	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871
2	Huidekoper	Marie	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871
3	Huidekoper	Henri	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871
4	Huidekoper	Jean	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871
5	Huidekoper	Jacobus	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871
6	Huidekoper	Christiaan	11	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871	1871

Fig. 4. Libro de Registro de la familia Huidekoper-Zeper, en Hengelo (Países Bajos). Openarchieven.



Fig. 5. Christiaan Huidekoper (primero por la derecha, sentado) junto a otros artistas en el estudio de Simon Maris en Ámsterdam el 8 de junio de 1901 (RKD – Nederlands Instituut voor Kunstgeschiedenis (Collectie Archivalia), The Hague Archief Herbert Henkels, inv.nr. 948/Archief Simon Maris en familie, inv.nr. 93).



Fig. 6. Christiaan Huidekoper (sexto por la izquierda, de pie) junto a otros artistas como jurado de la Exposición St. Lucas en el Museo Municipal de Ámsterdam en 1917 (Spaarnestad Photo & National Archief).



Fig. 7. *Retrato de estudio al óleo*, obra de C. Huidekoper (Colección particular) (Galerie Wijdemeren, 2019).



Figs. 8 y 9. Dos ejemplos de pintura paisajista al óleo de C. Huidekoper (Colección particular) (Kunstmakelaardij Metzemaekers, 2022 / Boven's, 2010).

H

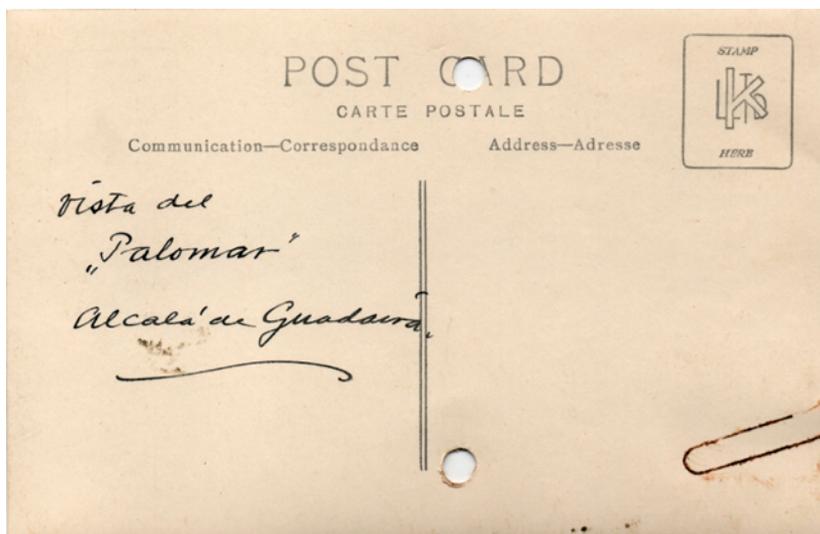
Alcalá' de Guadaira.  
"El Palomar"  
19 Juni 1935.

(24/6)  
Goete Jan,

Het was me ongelooflijk wien  
eens beviel van je te ontmoeten.  
Je brief had echter moeite om  
me te bereiken. Een wijk van  
Sevilla heet Guadaira; men heeft  
daar mij niet kunnen vinden.

Intusschen ben ik verblijvend in  
de meinne atelier-woning,  
bestaande uit ruime atelier,  
slaophamer, keuken, W.C. en  
lagerkamer in den tuin. Er is  
echter nog geen water. Het maakt  
dit later aandragen, wat lael

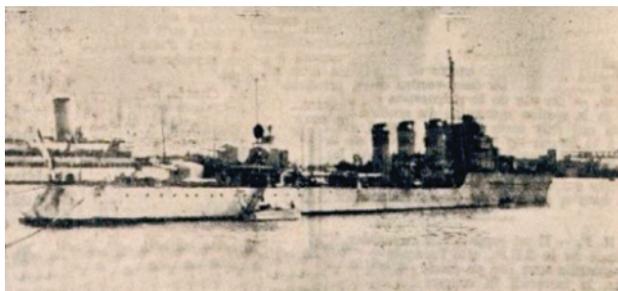
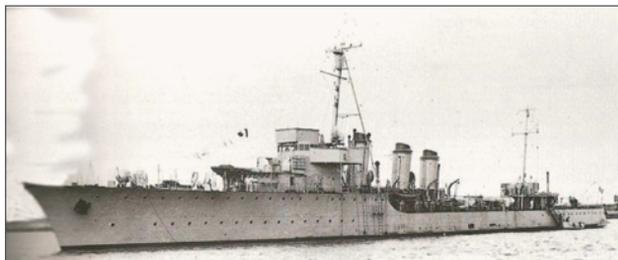
Fig. 10. Carta escrita por C. Huidekoper a Jan Boeke el 19 de junio de 1935, desde "El Palomar", la casa-estudio de Huidekoper en Alcalá de Guadaíra (Sevilla) (Colección particular del autor).



Figs. 11 y 12. Anverso (parcial) y reverso de una fotografía realizada y enviada por C. Huidekoper a Jan Boeke en 1935, con una vista del Castillo de Alcalá de Guadaíra (Sevilla) desde “El Palomar”, la casa-estudio de Huidekoper (Colección particular del autor).



Fig. 13. Vista de Alcalá de Guadaíra desde la terraza de la casa de C. Huidekoper hacia la c/ Corachas. Nótese el detalle de las vigas apiladas en el suelo de una de las terrazas de la casa cuando ésta se encontraba en construcción (Gelder, 1942b, Maandblad voor beeldende kunsten, pág. 242).



Figs. 14 y 15. Torpedero “L’Adroit” de la Armada francesa en el que C. Huidekoper consigue huir de España a comienzos de la guerra civil hacia Casablanca, en el protectorado francés de Marruecos, y el mismo buque en el Puerto de Casablanca (fotografía Le Petit Maroc).

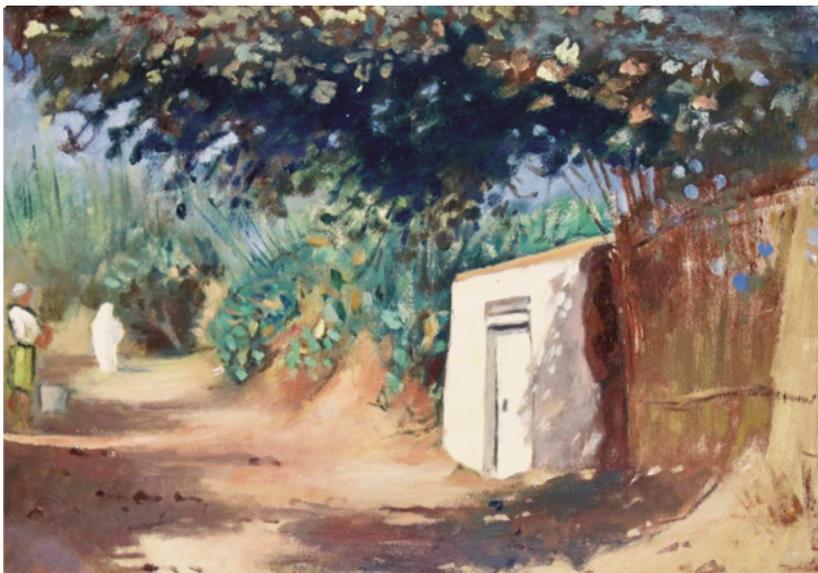


Fig. 16. *Dans le Mechuar de Rabat*. Óleo de C. Huidekoper (arcadja.com).



Fig. 17. *Bab el Naar (Bab Mrisa, N. del A.), Salé, Marooko*. Acuarela de C. Huidekoper, 1937 (Colección particular del autor).



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)

Fig. 18. Diversas publicaciones de C. Huidekoper: 1) Poema “Roma”, Elsevier’s Geïllustreerd Maandschrift (1917); 2) Ensayo “Geen Munt Zonder Keerzijde”, Elsevier’s Geïllustreerd Maandschrift (1921); 3) Novela histórica “Die Sünden Don Alfonso des Weisen”, edición alemana. Musarion Verlag (1923); 4) Novela histórica “He Berouw van Don Alonso Den Wijze”, edición heerlandesa. Nijgh en Van Ditmar (1924) y 5) Poema “Leonardo da Vinci’s Laatste Avondmaal”, Levensrecht (1947).



(1)



(2)



(3)

Fig. 19. Algunas publicaciones del crítico de arte Kasper Niehaus sobre C. Huidekoper: 1) Artículo “Nieuwe werken van Christiaan Huidekoper”, Elsevier’s Geillustreerd Maandschrift (1929); 2) Catálogo de la Exposición “Chris Huidekoper 1878-1939 Herdenkingstentoonstelling”, Stedelijk Museum te Amsterdam, (1940) y 3) Artículo Chris Huidekoper. Maandblad Voor Beeldende Kunsten (1940)

## OTROS ARTISTAS E INTELLECTUALES RELACIONADOS CON CHRIS HUIDEKOPER QUE VISITARON ALCALÁ DE GUADAÍRA DURANTE LOS AÑOS 30 DEL SIGLO XX

**Introducción.** Durante los años en los que el pintor y escritor neerlandés Christiaan (Chris) Huidekoper vivió en Alcalá de Guadaíra (1925-1936) y especialmente en la segunda mitad de dichos años, entre los años 1931 y 1936 el artista alojó en su vivienda de “El Palomar”, sita en la C/ Germinal (como se denominó durante la Segunda República a la C/ San José), en régimen de alquiler con pensión completa, a numerosas extranjeros (principalmente compatriotas suyos, pero también de otras nacionalidades (alemanes, franceses, suecos y británicos) que por diversos motivos, principalmente vacacionales, o de inspiración y trabajo artístico, pasaban allí temporadas de distinta duración. Algunos de dichos huéspedes a los que Huidekoper alojó en su vivienda eran artistas, (pintores o escritores), muchos de los cuales desarrollaron su trabajo en el entorno.

Como ya se ha mencionado en el artículo previo, entre los artistas e intelectuales a los que C. Huidekoper hospedó en Alcalá de Guadaíra, en los años 30 del siglo XX, se tiene constancia de la presencia de los pintores: Oscar Moritz Ernst van Leyden (1892-1969); Huibert (Huib) Marie Luns (1881-1942); Harmen Hermans Meurs (1891-1964); Henriëtte Johanna Reuchlin-Lucardie (1877-1947), John Irish Stephenson (1874-1950); Dirk Herman Willem Filarski (1885-1964); Gerben (Germ) de Jong (1886-1967), Johannes Mattheus Graadt van Roggen (1867-1959), la ilustradora y grabadora Ina (Boudewina) Rahusen (1895-1977), el arquitecto Arthur Staal (1907-1993), el poeta Hendrik Marsman (1899-1940), y el historiador de arte Dr. H.E. van Gelder (1867-1956), todos ellos de nacionalidad neerlandesa. También consta la presencia de artistas de otras nacionalidades, como la pintora alemana Karin van Leyden (1906-1977), pareja de Ernst van Leyden, posteriormente nacionalizada estadounidense, o pintores franceses o suecos (como Peter Raahuus\*, y otro de apellido Erikson), que hasta el momento no han podido ser identificados.

---

\* Probablemente se trate de la pintora e ilustradora Ina Rahusen (ver el apartado dedicado a H. E. van Gelder (1867-1956)).

Se mencionan a continuación una serie de artistas e intelectuales neerlandeses que pudieron coincidir con Huidekoper en Alcalá de Guadaíra, algunos de ellos con bastante probabilidad, pero cuya relación no ha podido ser contrastada.

Uno de estos posibles contactos de Huidekoper sería con el pintor neerlandés llamado Ekker, autor de paisajes en Alcalá en los años veinte (Lacomba, 2002). Muy probablemente se trate de Evert Cornelis Ekker (1858-1943) ingeniero y artista de Kampen, que residió durante sus años finales en España y Francia, aunque no se ha podido determinar relación alguna entre ambos artistas, pese a que incluso comparten ciertas similitudes en cuanto a estilo pictórico.

En este apartado de posibles visitantes de Huidekoper en Alcalá de Guadaíra habría que incluir al también pintor y crítico de arte neerlandés Kasper Niehaus (1889-1974) autor de la mayor parte de los textos referidos a Huidekoper pues, aunque alguna fuente cita que visitó a Huidekoper en Alcalá, no se tiene constancia de la misma. Tampoco se ha podido comprobar la presencia de la pintora Berthe Edersheim (1901-1993), pareja de Harmen Meurs, aunque es probable que acompañase a éste en sus viajes por España.

Se desconoce también el posible contacto entre Huidekoper y la novelista y escritora de viajes neerlandesa Henriëtte Barbe (1888-1970) que en 1935 publicó un artículo periodístico “Over eenige steden in Andalusie” (Sobre algunas ciudades de Andalucía), en el que trata extensamente de un viaje realizado por Andalucía y habla de ciudades como Jerez, Cádiz y Alcalá de Guadaíra. Por la detallada descripción de ésta última, no hay duda que la visitó e hizo noche en ella, en la misma época en la que Huidekoper residía allí.

Igualmente, tampoco se ha podido establecer un posible contacto entre Huidekoper y el periodista neerlandés Gerard Dirk Lutke Meijer (1904-1989), pero es más que probable que este se produjera, dado que el periodista tras su llegada a España en marzo de 1936 junto a su mujer Jant y sus dos hijos (Koos y Tineke) vivieron durante unos meses en Alcalá de Guadaíra, hasta que marcharon al barrio de Triana en Sevilla. Allí estuvieron hasta julio de 1936, cuando al estallar la Guerra Civil, por recomendación del cónsul de los Países Bajos, partieron a Barcelona, donde estuvieron hasta noviembre del 1936, cuando finalmente pudieron regresar a su país. En Alcalá realizó varias publicaciones, entre ellas una sobre el vegetarianismo en España, y otra sobre los habitantes de las casas-cueva y el trogloditismo.

En Barcelona cubrió la Guerra Civil para varios periódicos de su país y posteriormente escribió varios libros sobre la guerra civil española y los voluntarios neerlandeses que lucharon en ella.

Muchos de los artistas mencionados con los que Huidekoper mantuvo contacto pertenecían a una o varias de las siguientes asociaciones artísticas neerlandesas: *Arti et Amicitiae* (fundada en 1839), *Sint Lucas* (fundada en 1882) y *De Onafhankelijken* (“Los independientes”) (fundada en 1912), a las que también pertenecía Huidekoper y es más que probable que muchos de ellos tuvieran conocimiento de él, o contactasen por medio de éstas. De las tres sociedades *Arti et Amicitiae* era la más conservadora y *De Onafhankelijken* la más vanguardista. En el período de entreguerras *St. Lucas* se encontraba en una situación intermedia y englobaba dos facciones: la conservadora *De bruinen* (“Los marrones”) y la vanguardista *De blauwen* (“Los azules”). Las asociaciones *Arti et Amicitiae* y *De Onafhankelijken* (“Los independientes”) siguen existiendo en la actualidad. Otra vía de contacto entre muchos de los artistas que visitaron a Huidekoper en Alcalá pudo ser la amistad común con el pintor neerlandés Jan Sluyters (1881-1957).

Aunque algunos artistas viajaron a España por barco, el medio de transporte habitual en la época era el tren. De acuerdo con la correspondencia de Huidekoper, el viaje hasta Sevilla desde los Países Bajos en coche-cama duraba dos días. Habitualmente, Huidekoper recogía a sus invitados en Sevilla y desde allí, tras inscribirse en un registro de extranjeros, se trasladaban a Alcalá de Guadaíra en autobús de línea, probablemente de la empresa familiar González Rollán “Tobalo” que a partir de 1925 había sustituido a los ómnibus de la empresa Barneto y Sánchez y más tarde, desde 1927, la de Antonio Casal. Muchos de los invitados de Huidekoper, visitaron localidades cercanas como Carmona, Niebla y Ronda, muchas veces acompañados por él.

La mayoría de los artistas citados, incluían su estancia en Alcalá de Guadaíra como parte de viajes más prolongados, que en muchos casos abarcaron además, otros lugares de España (otras zonas de Andalucía, Baleares o el Levante), o también otros países, como Suiza, Francia, Italia o Marruecos. Asimismo, según la investigación llevada a cabo, se constata que la mayoría de ellos, si no todos, realizaron trabajos pictóricos (óleos, acuarelas, dibujos, grabados) o literarios en Alcalá de Guadaíra durante el tiempo que permanecieron allí, algunos de los cuales hemos podido localizar y cuya existencia era, hasta la fecha, inédita en la bibliografía local.

Entre las obras realizadas por los artistas plásticos en Alcalá de Guadaíra, hemos podido localizar referencias a una (1) obra de Huib Luns, dos (2) obras de Graadt van Roggen, dos (2) de Ernst van Leyden, tres (3) de Dirk Filarski, cuatro (4) de Arthur Staal, seis (6) de Henriëtte Reuchlin-Lucardie, nueve (9) de Ina Rahusen y dieciséis (16) de Harmen Meurs. Por su parte, fruto de la estancia de tres meses del poeta Hendrik Marsman en Alcalá de Guadaíra son dos poemas inspirados, uno en Alcalá y otro en Carmona, una novela donde se reflejan diferentes aspectos de su estancia allí, así como un artículo periodístico. Además, tras la estancia del historiador de arte van Gelder en 1935, éste publicó en 1942 dos extensos artículos, en dos números de la revista *Maandblad voor beeldende kunsten* en forma de conversaciones con C. Huidekoper, que recogen diferentes aspectos sobre la historia, arte y costumbres en Sevilla, Alcalá de Guadaíra y Carmona, que visitaron juntos.

Se ofrece a continuación una reseña biográfica individual de dichos artistas o intelectuales y de los datos de los que se dispone de su visita o estancia, y en su caso, obras realizadas en Alcalá de Guadaíra. Más allá de su mayor o menor relevancia, se ha seguido el orden cronológico en el que conocemos, o suponemos, que los artistas visitaron Alcalá de Guadaíra.

## ERNST VAN LEYDEN (1892-1969)



Fig. 20. Fotografía de Ernst van Leyden pintando un autorretrato ante un espejo (kuns-  
taandedijk.nl); 21. Autorretrato de Ernst con Karin al fondo en 1932 (RKD BD/Digital  
Collection (img.nr. 1001211316)); 22. Fotografía frontal de E. van Leyden (i.pining.com)  
y 23. Fotografía de perfil de E. van Leyden en su estudio (ftn-blog.com).

Oscar Moritz Ernst Leyden nació el 16 de mayo 1892 en Rotterdam (Países Bajos). Tras graduarse en el Lyceum de Rotterdam y en el Technicum de Detmold (Alemania), Leyden inició su formación artística estudiando sucesivamente y hasta 1914 en las Academias de Bellas Artes de Rotterdam, Bruselas, Berlín y Londres. En 1916 Ernst estableció su primer estudio en Spuistraat, Ámsterdam y entre 1916 y 1917 expuso en colectivas de las Asociaciones St. Lucas, De Onafhankelijkken y Arti et Amicitiae. Tras su etapa en Ámsterdam, Leyden se trasladó a Blaricum y a la vecina Laren. En esta última ciudad, Leyden entró en contacto con el grupo del filósofo Dr. M.J.H. Schoenmaekers,

donde coincidió con Piet Mondrian, Gerrit Rietveld, Theo van Doesberg y Bart van der Leek, los artistas fundadores del movimiento “De Stijl” (El Estilo), corriente artística neerlandesa de vanguardia clave entre los años 1917 y 1931. En 1919, Leyden monta un segundo estudio en Geelvink, Ámsterdam. Posteriormente ese mismo año, mientras sus amigos Mondrian, Jan Sluyters, Charles Toorop, Leo Gestel, Van de Vegte y Wim Hussem se establecían en Volendam, Ernst montaba un estudio en la isla de Urk, donde permanecerá desde la primavera de 1919 a la de 1921, aunque interrumpió dicha estancia con viajes al extranjero: Marruecos, Argelia, Egipto e Italia. A mediados de 1922 y hasta mediados de 1930 Leyden trabaja en un estudio llamado “De Hooge Wilgen” (Los sauces altos) construido para él en la península de los lagos de Loosdrecht. Durante este período Leyden realiza nuevos viajes a Italia y Egipto y numerosas exposiciones en los Países Bajos.

El 1 de septiembre de 1927 Ernst conoció a Karin Kluth en Ascona (Italia). Esta artista berlinesa llegaba a esta ciudad en un viaje de vuelta de una excursión organizada por la Kölner Werkschulen para estudiar los frescos italianos del renacimiento. Fue un amor a primera vista. Se vuelven a encontrar en los Países Bajos y desde ese momento se hicieron inseparables, trasladándose Karin a Loosdrecht y realizando varias exposiciones conjuntas en 1928 en París y en 1931 en Ámsterdam. Ernst y Karin se casaron en 1932, poco antes del nacimiento de su hijo Ragnar. Entre 1932 y 1935 alquilan una quinta en Rio de Milho en la Sierra de Sintra (Portugal), desde allí la pareja volvió solo unas pocas veces a Loosdrecht, para preparar exposiciones en Utrecht (1933) y Ámsterdam (1934). En 1935 Ernst y Karin exponen en la Sociedade Nacional de Belas Artes de Lisboa, ochenta y dos trabajos, cuarenta y uno de cada artista. Tras una corta estancia en Montparnasse, en 1935 tras trasladarse a Londres, el estudio de Leyden en el nº 105 de Charlotte Street se incendia, perdiéndose gran parte de su obra de ese período. Afortunadamente, la obra maestra de esa época: *La Madonna de Eugaria* (1931) se salva al haber sido enviada a la Biennale de Venecia en 1934. Dicha obra, que es un retrato de Karin también llamada *Muchacha con las manos juntas* se encuentra actualmente en la Tate Gallery de Londres (fig. 30). Después de 1935, la familia pasa su tiempo entre Loosdrecht y el castillo de Hatherop en Inglaterra, donde Karin pinta frescos. En 1937 Ernst expuso con Jan Sluyters, su mentor y amigo en el Museo Municipal de Ámsterdam (Stedelijk Museum). En febrero de 1938 Karin se embarca desde Southampton a Nueva York para su primera exposición en América. Poco después, a la vista de los dramáticos acontecimientos que

se vaticinaban en Europa, Karin y Ernst empiezan a considerar su salida y a finales de noviembre de 1939, la familia se embarcó hacia Nueva York.

Por esas fechas los Leyden se convierten en van Leyden añadiendo la preposición “van” para recalcar su origen neerlandés en lugar de alemán. En un zigzagueante viaje de exploración a lo largo de Estados Unidos y Méjico para renovar sus visados de turistas en 1941, Ernst y Karin quedaron tan fascinados por el Sur de California, que decidieron establecerse allí. En 1942 compran un granero derruido en Brentwood, un suburbio de Los Ángeles (California) convirtiéndolo en una confortable casa con dos grandes estudios. Trabajan como retratistas de gente rica y famosa como: Basil Rathbone, Thomas Mann y Gloria Vanderbilt y además, realizan vidrieras y frescos en mansiones de lujo, restaurantes y hoteles. Aunque en 1949 Ernst obtiene la nacionalidad americana, vuelve frecuentemente a Europa y en 1957 monta un estudio en París y un año más tarde, alquila otro en Venecia. Tras una primera etapa figurativa y expresionista en su pintura, hacia 1956, comienza su etapa de arte abstracto.

Ernst expone sus trabajos de arte abstracto por primera vez en el Museo Municipal de Ámsterdam en 1959. Ese mismo año, un viaje a Vallauris inspira su trabajo como ceramista. En 1960 Ernst se pasa al collage. Realiza viajes frecuentes a Estados Unidos y Venecia en una década muy activa. Los últimos años de la carrera artística de Van Leyden están marcados por la influencia de las religiones budista y zen. En 1965-66 realizó un largo viaje alrededor del mundo que incluyó: Teherán, Kabul, Phnom Penh (Camboya), Bombay, Tokyo, Kyoto y Nara en Japón, Hawái, Los Ángeles y París. Ernst cayó enfermo en el verano de 1969. Durante su convalecencia volvió brevemente al arte figurativo antes de su muerte a final de año en Versalles (París).

**Ernst van Leyden en Alcalá de Guadaíra.** Son muy escasos los datos disponibles sobre la estancia de Ernst y Karin van Leyden en Alcalá de Guadaíra. Tan solo dos referencias del crítico de arte Kasper Niehaus la mencionan y lo hacen en referencia a otros artistas que visitaron a Christiaan Huidekoper posteriormente (Harmen Meurs e Ina Rahusen). Por los datos disponibles, Ernst y Karin van Leyden, por entonces Ernst y Karin Leyden, viajaron por España en 1930, visitando también Mallorca, de forma previa a su estancia en Portugal entre 1932 y 1935. Una exposición titulada “Artibus Sacrum” celebrada en Arhem, entre el 5 y el 26 de noviembre de 1932, con obras de los dos artistas, menciona un paisaje de Ernst titulado *Landschap voorjaar in Spanje (Paisaje primaveral en España)*, aunque no hay datos para saber si fue realizado en Alcalá de Guadaíra. Niehaus hace referencia en su artículo

de 1932 sobre Harmen Meurs a una obra de Ernst Leyden sobre un molino de Alcalá de Guadaíra. En el documental *Gevangen in schoonheid (Atrapado en la belleza)* de 2016 aparecen recortadas las imágenes de dos obras que parecen haber sido realizadas en Alcalá de Guadaíra, especialmente una de ellas que tiene como motivo principal del cuadro el Molino del Algarrobo de Alcalá de Guadaíra (figs. 24 y 25). El contacto entre Huidekoper y Ernst Leyden pudo ser propiciado por el también pintor neerlandés Jan Sluyters, con quien Huidekoper realizó su primer viaje a España en 1906 y era íntimo amigo de Ernst y Karin van Leyden. En 1932 Sluyters junto a du mujer, visitaron a los Leyden en su villa de Portugal y con ellos pasaron una temporada, realizando incluso un viaje a Toledo. Además, todos ellos eran miembros de las Asociaciones artísticas de *Ámsterdam Arti et Amicitiae*, *St. Lucas* y *De Onafhankelijken (Los Independientes)*.



Figs. 24 y 25. Imágenes parciales de dos obras de Ernst Leyden probablemente realizadas en Alcalá de Guadaíra en 1930, tomadas del documental *Gevangen in schoonheid (Atrapado en la belleza)*, 2016, dirigido por Frederieke Jochems.

## KARIN VAN LEYDEN (1906-1977)

Karin van Leyden, llamada Elisabeth Frieda Johanna Erna Kluth, nació el 23 de julio de 1906 en Charlottenburg, cerca de Berlín en la provincia de Brandenburgo (Alemania) y hoy día absorbida por el Gran Berlín. Era hija de Walter Julius Kluth y Gertrud Johanna Bach y tenía dos hermanas. Estudió en la Escuela Cecilien-Schule, donde dibujaba constantemente. Entre 1925 y 1927 estudia en la Kölner Werkschulen (Escuela de Bellas Artes de Colonia) donde asiste a las clases pintura y dibujo de Richard Seewald (1889-1976) y artes aplicadas de Johan Thorn Prikker (1868-1932). El curso escolar finalizaba con una estancia en la localidad de Ascona en la frontera italiana con Suiza en 1927. Terminado el curso, Karin se negó a regresar a casa, vendiendo sus ropas y pertenencias para poder quedarse, y también su primera venta artística: algunos de sus gouaches, al coleccionista Barón von der Heydt. En Ascona Karin conoció al artista holandés Ernst Leyden, amigo de su profesor. Fue un amor a primera vista. Ernst era guapo, acababa de regresar de Oriente y comenzaba a hacerse un nombre como artista de talento. Estaba pintando sobre un puente cuando la joven y bella Karin se detuvo para admirar su trabajo. En palabras de la propia Karin: “El artista Ernst Leyden, recientemente llegado de Oriente y Egipto trabajaba en varios lienzos grandes. Prometió ver mi trabajo, tras lo que me convertí en su alumna y todavía sigo siéndolo”. Karin y Ernst viajaron juntos por Italia durante varios meses. Después de ese viaje Karin estudió Técnicas de Fresco en la Academia de Florencia con el profesor Chigi y ese mismo año realizó su primer óleo y un gran mural para la Kunstgewerbeschule de Colonia. En 1928 Karin, que entonces tenía 21 años, participó en una exposición colectiva en Colonia, reseñada por *Der Querschnitt*, una revista berlinesa de arte y cultura, que publicó un artículo ilustrado con una pintura adquirida por el Museo de Colonia. Los siguientes años la pareja viajó a Egipto, Siria y el Líbano para reunirse con Claude Schaeffer, Dolf Grelinger, Unger, el conde Uberto Strozzi, Marcel Raval y Paul Haesaerts. Vivían entre el estudio de Ernst en París y su casa en el lago en Loosdrecht (Países Bajos). En París, frecuentaron el entorno de escritores y artistas, como Marc Chagall, Jules Pascin, Tsoguharu Foujita, Ossip Zadkine, Giorgio de Chirico, Francis Picabia, Christian Bérard y Man Ray. Este último convierte a Karin en un soberbio foto-retrato que aparece en portada de un periódico parisino y en la revista inglesa *Town and Country* (figs. 26 a 28).

Por estas fechas, en 1929 expuso en la Galerie Georges Bernheim con un prefacio del catálogo escrito por Marcel Raval. Karin muestra en esta etapa inicial una tendencia al expresionismo con gran influencia de Gauguin y Rousseau “El aduanero”.



Figs. 26, 27 y 28. Karin van Leyden fotografiada por Man Ray en 1929 en una sesión de fotos para la portada de la revista *Paris Montparnasse Magazine*.

Karin y Ernst se casaron el 9 de junio de 1932, el mismo año en el que después nació su hijo Ragnar (1932-2018). Al poco de nacer éste en La Haya, la familia se mudó a Rio do Milho, un pequeño pueblo en la sierra de Sintra en Portugal y allí permanecieron, con intervalos, durante tres años. Posiblemente debido a los cuidados del pequeño, Karin vuelve al dibujo, realizando unos maravillosos paisajes y escenas costumbristas y familiares además de los textos que se publicaron en la revista neerlandesa *De Vrije Bladen* en julio de 1934 con el título de “Portugeesch Paradijs” (Paraíso Portugués). Ernst había dejado su estudio en París en 1932, pero los Leyden regresaban con frecuencia a Loosdrecht para mantenerse al tanto de los eventos y organizar exposiciones en Ámsterdam, Utrecht y Bruselas. En su finca de Portugal recibieron la visita de Greet y Jan Sluyters que pasaron con ellos sus vacaciones.

En 1936, tras vivir un tiempo en Capri (Italia), Karin recibió el encargo de pintar una serie de murales para Sir Thomas Stafford Bazley en el Castillo de Hatherop, trasladándose la familia a Londres. Los grandes murales que Karin ejecutó allí le valieron una distinción honorífica y su entrada como miembro de la Royal Society of Mural Painters of Great Britain. En 1937 en la Leicester Galleries de Londres se expusieron trabajos preparatorios

realizados para los murales de Hatherop, en una exposición reseñada por el escritor Aldous Huxley. Ese mismo año de 1937 el Musée du Jeu De Paume de París compró uno de los óleos de Karin. En 1938 Karin viajó sola a Nueva York para organizar su primera exposición individual en Marie Sterner Galleries. A su regreso Karin se dedica a la cerámica en Positano (Italia). Tras Italia y Loosdrecht en los Países Bajos, las oscuras nubes de guerra que el nazismo hacía sobrevolar sobre Europa provocan que la familia se mude a los Estados Unidos al estallar la Segunda Guerra Mundial. Entre 1940 y 1941 los Leyden se convirtieron en “van Leyden”. Armados con su buena apariencia, habilidades sociales, reputación europea y su talento, se dispusieron a ganarse la vida en los Estados Unidos, donde pronto adquieren una gran reputación. Los primeros años vieron a Karin continuar con sus murales que iban pasando de la solidez terrenal de Hatherop a un estilo más surrealista. Además de murales, Karin también realizó trabajos comerciales en publicidad y muchos retratos: óleos de moda “parisina” para exposiciones y retratos de damas de la alta sociedad neoyorquina. Establecieron su estudio en Nueva York y luego en Nyack (de esta época data su retrato de Gloria Vanderbilt expuesto por la Perls Gallery).

La expiración de sus visados les obligaba a tener que cruzar una frontera de los Estados Unidos. En 1941, Ernst tuvo que pedir prestado dinero a uno de sus adinerados mecenas para llevar a la familia a un largo viaje por México. Compartiendo gastos con el arquitecto Eric Mendelsohn, se detuvieron para ver a Frank Lloyd Wright, Max Ernst y Henry Miller en el camino. Su viaje los llevó por la Costa Oeste y el sur de California, que les gustó tanto, que decidieron cambiar Nueva York por una casita en el cañón de Santa Mónica. Fue el momento de tomar Hollywood al asalto. Después del 7 de diciembre de 1941, el miedo de los americanos a ser bombardeados tras Pearl Harbour, hizo que las propiedades se abarataran en California. Karin y Ernst compraron un rancho con un granero grande en Brentwood, Los Ángeles. Para decorar su nuevo hogar, la pareja desarrolló un proceso para cubrir muebles y simples paredes de madera contrachapada con baldosas de vidrio pintado. Esto se convirtió en un nuevo medio para el arte mural de Karin. Los decoradores de interiores de Hollywood encargaron murales para residencias de moda, hoteles y restaurantes. El enorme granero de Brentwood era el espacio ideal para proyectos de gran envergadura. Las exposiciones se suceden: Nierendorf Galleries, Museum of Syracuse, Wildenstein & Co Gallery y Frank Perls Gallery de Hollywood, etc. La carga de trabajo era pesada, pero poco a poco se hicieron un nombre hasta

el punto de que estrellas como Tyrone Power y Rita Hayworth, tenían sus casas decoradas con murales de Karin van Leyden. Karin y Ernst Leyden desarrollan una nueva técnica pictórica de murales mediante vidrieras y azulejos de cristal y de porcelana comercializada como “Glass-Tile Murals”, producidos en la Granja de Brentwood y colocados en hoteles y mansiones de Beverly Hills. Frecuentan un entorno de escritores, pintores, músicos, personalidades del cine y de la alta sociedad estadounidense (Aldous Huxley, Thomas Mann, Henry Miller, Bertolt Brecht, Salvador Dalí, Igor Stravinsky, Arnold Schönberg, Arthur Rubinstein, Charles Laughton, Charlie Chaplin). Financieramente a flote en 1947, Karin y Ernst regresan por primera vez a una Europa devastada por la guerra y viajan por Francia y los Países Bajos. La prioridad es encontrar a la familia. La hermana de Ernst sobrevivió a un campo de concentración alemán y los padres de Karin sobrevivieron al bombardeo de Colonia. La casa de Loosdrecht había sido saqueada y sus pinturas perdidas. Ernst y Karin buscan una nueva inspiración a través de una prolongada estancia en México. El alquiler de una casa en San Miguel de Allende es el inicio del descubrimiento de las culturas maya y azteca por sus amigos Diego Rivera, José Clemente Orozco y Rufino Tamayo. La familia adquiere la ciudadanía estadounidense en 1949. Hacen repetidos viajes al interior de México hasta 1952. El estilo de Karin estará definitivamente marcado por el arte mejicano en general y el de la región de Chiapas en particular, en toda su obra hasta el final de sus días. Junto a la pintura, Karin se dio a conocer a ambos lados del Atlántico como diseñadora, con proyectos de mobiliario para el interiorista Paul László, anuncios y creaciones para Kathleen Mary Quinlan, Jovoy-Corday o Harper’s Bazaar.

A partir de 1947, sus viajes son cada vez más regulares a París y en 1957 la pareja se traslada definitivamente a Europa. Allí dividen su tiempo entre París y Venecia. Karin todavía está desarrollando sus temas mejicanos mezclados con los italianos. Karin y Ernst intentan establecer varios talleres en París, primero en la Rue Des Martyrs, luego en la casa de Willy Maywald en la Rue de la Grande-Chaumière y luego en la Rue de Seine. Finalmente, descontento con el ruidoso y maloliente estudio de París, tras vender su propiedad de Brentwood en Los Ángeles, Ernst decide comprar una granja abandonada en las afueras de París llamada L’Enclos sur Lieutel, cerca de Montfort-l’Amaury y Grosrouvre (Yvelines) con el objetivo de restaurarla como residencia-taller. Las largas obras duran tres años, durante los cuales, la pareja vive entre Venecia y Nueva York. Una vez terminado,



Fig. 29. Ernst y Karin van Leyden en Nueva York en 1940 (Kunsthal Rotterdam); 30. Retrato de Karin realizado por Ernst como *Madonna de Eugaria* o *Mujer con las manos juntas*, 1931 (Tate Gallery © Tate) y 31. Karin y Ernst trabajando juntos en un mural de azulejos de cristal en 1945 (fotografía de Walter Sanders, *Time Life*, LIFE Photo Collection).

L'Enclos sur Lieutel resulta demasiado aislado para Karin, que solo puede pintar allí paisajes. A ello se une la poca simpatía que despertaban los franceses en Karin. Desde 1955, la pareja continuó sus estancias en el extranjero (Venecia y Nueva York), pero sus sensibilidades comienzan a divergir, Mientras Karin disfruta trabajando en Roma, Ernst prefiere su refugio de Montfort-l'Amaury, donde se estableció definitivamente en 1962. Karin y Ernst se distancian y los encuentros hasta la muerte de éste en 1969 serán

solo ocasionales, en particular en Nueva York, adonde Karin continuará yendo regularmente. Experimentando con la abstracción desde 1953, se expresa con óleos sobre lienzo y luego con collages. Una serie de pequeños collages de 1966, pintados sobre algodón, son particularmente notables y recuerdan a Morandi.

En su última etapa, Karin decide vivir cerca de su hermana menor, Charlotte Kluth en Lugano (Suiza), donde murió en junio de 1977. Karin van Leyden, anteriormente Karin Leyden y originalmente Elisabeth Kluth, firmó su trabajo como Karin, Corina, Carina incluso Casarina. Uno de sus retratos, un óleo sobre lienzo pintado por Ernst van Leyden en 1931 titulado *La mujer con las manos juntas*, se conserva en la Tate Gallery de Londres (fig. 30).

Entre el 16 de enero y 14 de marzo de 1999, el Museo Kunsthal de Rotterdam organizó una exposición retrospectiva de los dos artistas titulada “Karin & Ernst van Leyden, een reizend kunstenaarspaar” (Karin y Ernst van Leyden, una pareja de artistas itinerantes), así como una monografía dedicada a ambos artistas. En 2016 se estrenó un documental dirigido por Frederieke Jochens titulado *Gevangen in schoonheid (Atrapado en la belleza)* sobre la vida y obra de estos dos artistas.

**Karin van Leyden en Alcalá de Guadaíra.** Como ya se ha comentado al referirnos a Ernst van Leyden, Karin y Ernst viajaron por España en 1930, de forma previa a su estancia en Portugal entre 1932 y 1935. Probablemente fue ese año cuando visitaron a Chris Huidekoper en Alcalá de Guadaíra. Aunque Karin Leyden realizó alguna obra en España, no consta que ninguna de ellas fuera hecha en Alcalá.

## HUIB LUNS (1881-1942)

Huibert (Huib) Marie Luns (París, 6 de junio de 1881 - Ámsterdam, 24 de febrero de 1942), fue un pintor, escultor, profesor e historiador del arte neerlandés.

Tercer hijo de Theodorus Bernardus Johannes Luns y Elisabeth Wijs, Huib nació en París donde residían sus padres neerlandeses. Cuando tenía ocho años la familia regresó a los Países Bajos, primero a Haarlem y luego a Ámsterdam. Su interés por el arte nació en una visita que realizó con su padre al estudio de Lawrence Alma-Tadema, pintor holandés que vivía en Londres. Lejos de disuadirlos, el padre de Luns alentó la vocación artística de Huib como pintor y de su hermano menor Frank como literato y dramaturgo. Tras pasar por la escuela de educación secundaria HBS, Huib recibió sus primeras lecciones de dibujo de los hermanos Antoon y Theo Molkenboer (Escuela Hendrik de Keyser), luego fue a la Rijks Normalschool voor Teeken (Escuela Nacional Normal de Educación en Dibujo) en un ala del Rijksmuseum de Ámsterdam, donde obtuvo el certificado de secundaria de dibujo manual y lineal en 1901 y posteriormente también en 1901 realizó una breve pasantía en la Rijks Academie voor Beeldende Kunsten. También durante esa época, en 1902 participó en la competición por el Prix de Rome, que ganó su amigo, Jan Sluyters y en 1904 fue subcampeón del Willink van Collenprijs.

Después de completar el servicio militar, estableció su primer estudio en Bruselas, donde vivían entonces sus padres, y se convirtió en miembro de Pour L'Art, una asociación de jóvenes artistas, donde expuso con frecuencia. En Bruselas trabajó con el escultor belga Charles van der Stappen (1843-1910) y conoció a la que será su futura mujer Harriet Louvrier (1889-1977). Completó su educación en París. En 1908 es nombrado director de la Academie voor Beeldende Kunsten en Technische Wetenschappen (ahora conocida como la “Academie Willem de Kooning”) en Rotterdam, y allí permaneció entre 1908 y 1918. En 1909 se casa con Harriet en Tongeren. Con ella tendrá seis hijos, cinco varones y una hija, de los cuales el mayor, Theo, será también pintor y Joseph, Ministro de Relaciones Exteriores y Secretario General de la OTAN. Durante los años en Rotterdam, participa activamente en la Sociedad Franco-Holandesa para la Difusión de la Cultura Francesa en los Países Bajos.

En 1918, Luns fue nombrado director de la Koninklijke School voor Kunst, Techniek en 's-Hertogenbosch (o Den Bosch). Permaneció en este puesto durante cinco años (1918-1923), consiguiendo que la escuela pasara en ese período de 100 a 1.200 alumnos, inaugurando un nuevo edificio. En 1923, se convirtió en director de la Rijksnormaalschool, cargo que anteriormente ocupaba Willem Molkenboer (padre de sus maestros Antoon y Theo). El 31 de marzo de 1931 fue nombrado profesor de dibujo a mano alzada, historia de la pintura y escultura en la Technische Hogeschool de Delft, cargo que mantendrá hasta su jubilación, aunque siguió manteniendo su residencia en Ámsterdam.

Artesano, pintor, dibujante, escultor, escritor y orador, Luns era un hombre renacentista que se denominaba a sí mismo como “holandés latino”. A pesar de sus funciones administrativas y docentes, continuó activo como pintor y escritor de libros relacionados con el arte. Como pintor cultivó la pintura de paisajes, histórica, bodegones y retratos de muchas personalidades como el ex ministro Dr. J. Th. de Visser, monseñor Dr. G.C. van Noort, decano de Ámsterdam, J. de Vogel, presidente-conservador de la Technische Hoogeschool, los profesores Ter Meulen, de Vries Broekman, Kist y Stege. Además, pintó el coro y la cúpula de la capilla del Seminario “Hageveld” en Heemstede. Realizó las vidrieras de la Escuela de K.T. y A. en 's-Hertogenbosch, en St. Josefkerk en Maastricht, y en el hueco de la escalera del Parkhotel en Ámsterdam. Como escultor realizó una treintena de medallas, todas emitidas por la Koninklijke Begeer de Voorschoten, con la efigie de conocidas personalidades del país y también diseñó una estatua esculpida por Charles Vos, en 1926, para conmemorar a los refugiados franceses que murieron en los Países Bajos durante la Primera Guerra Mundial, erigida en Maastricht.

Entre sus numerosas publicaciones sobre arte están las siguientes obras: *Holland schildert* (1920); *Rembrandtiana* (1925); *De Rubensymphonie* (1927); *Tien wandelingen in Florence* (1928); *Tien wandelingen in Venetië, Ravenna en Padua* (1929); *Tien wandelingen in Gent, Brugge en Antwerpen* (1929); *Eerste Tien wandelingen in Rome* (1930); *Tweede tien wandelingen in Rome* (1931); *De veroverig van den eenwond; het karakter en de ontwikkeling van de architect in het werk van Rembrandt* (1931); *Spansche schilders* (1932); *Tien wandelingen in Parijs* (1934) *Tien wandelingen in Naples un Sicilië* (1938); *Met wijden wiekslag door het beeldend scheppen* (1939); *Schilderen met olieverf: ervaringen en raadgevingen* (1940) y *Jan Sluijters* (1941).

Fue galardonado por Francia como Officier d'Academie, Officier de l'Instruction Publique y Caballero de la Legión de Honor de Francia. Por los Países Bajos en 1930 como Caballero de la Orden de Orange-Nassau y miembro de la Orden del León. En 1934 miembro de la Sociedad de Literatura Holandesa. En 1941 miembro honorario de la Sociedad Provincial de las Artes y las Ciencias de Brabante Septentrional. También fue miembro y presidente de la Sociedad Arti et Amicitiae y miembro del Consejo de Educación del Gobierno Neerlandés. Los dibujos de viajes de Luns por Italia, España y Portugal, se expusieron en el Museo Municipal de Ámsterdam en 1935, y en 1939 obras de Luns se incluyeron en la exposición "Onze Kunst van Heden" ("Nuestro arte de hoy") en el Rijksmuseum de Ámsterdam.



Figs. 32 y 33. Huib Luns, autorretratos de 1907 (Museum Rotterdam 11673-A-B) y 1930 (Universidad Tecnológica de Delft) (Stichting Academisch Erfgoed).



Figs. 34 y 35. Obras de Huib Luns, probablemente realizadas en España (©Simonis & Buunk Fine Paintings, Ede, The Netherlands), la segunda de ellas en Granada (Cultural Heritage Agency of the Netherlands Art Collection. Wikimedia Commons).

**Huib Luns en Alcalá de Guadaíra.** No se dispone de datos de la fecha en la que Huib Luns visitó Alcalá de Guadaíra como huésped de Chris Huidekoper, ni tan siquiera el año exacto, ni la duración de su estancia. Algunas de las obras de temática española están datadas en 1931, por lo que es probable que lo hiciera en dicho año. Tampoco sirve para acotarla la referencia de K. Niehaus sobre la presencia de Luns en Alcalá, pues esta es del año 1936, el mismo en el Chris Huidekoper huyó de España a consecuencia de la Guerra Civil. En diciembre de 1935 Luns expuso en el Museo Municipal de Ámsterdam una colección de dibujos realizados en viajes por Italia, España y Portugal, incluyendo algunos de las localidades de San Sebastián, Tarragona, Málaga y Burgos, por lo que seguramente estuvo en Alcalá antes de 1935 (previsiblemente en 1931). Un lienzo tiene como motivo paisajístico de fondo la Alhambra y como título Granada (pero no está fechado). Otro, es un interior o bodegón con una mesa con sombrero típico español, naranjas y manzanas y al fondo una copia de una pintura de Velázquez, fechado en 1931. Se tiene conocimiento que realizó alguna obra en Alcalá de Guadaíra ya que una reseña (Anónimo, 1932) de una exposición colectiva de la Asociación Arti et Amicitiae celebrada en septiembre de 1932 menciona un cuadro de Luns titulado *De Moerenburcht te Alcalá bij Sevilla* (*Castillo morisco en Alcalá cerca de Sevilla*), aunque no hemos podido localizar ninguna imagen del mismo. En este mismo sentido, un artículo Huib Luns sobre el pintor Murillo publicado en el diario *Algemeen Handelsblad* en abril de 1932 (Luns, 1932) menciona la visita del artista neerlandés en Sevilla de varios lugares donde vivió Murillo o donde había obras suyas. Es muy probable que Luns y Huidekoper contactaran a través de su común amigo Jan Sluyters o de la Asociación Arti et Amicitiae, a la que ambos pertenecían.

## HARMEN MEURS (1891-1964)

Harmen Hermanus Meurs (Wageningen, 17 de enero de 1891 - Speuld, 16 de noviembre de 1964), fue un pintor y grabador holandés. Su padre Jan Jakob Meurs, adinerado constructor, contratista y comerciante de tapices y muebles, posibilitó que él y su hermano Jan se iniciaran en el arte: él en la pintura y Jan en la arquitectura. Harmen era el cuarto hijo, y dos años después de su nacimiento, su madre murió dando a luz a su hermano menor Jan. Su aprendizaje artístico inicial corre de la mano del dibujante y caricaturista político Louis Raemaekers (1869-1956) y del escultor August Falice, artistas que le inculcaron la perfección técnica de su profesión. A la edad de 15 años, Meurs ejercía ya como dibujante y acuarelista de plantas en el Departamento de Fitopatología de la Escuela Agrícola de Wageningen, especializada en los estudios de plantas tropicales procedentes de las colonias. Su labor era registrar los diferentes estados de deterioro de las plantas enfermas, trabajo que le permitió independizarse económicamente y costearse parte de su formación. Entre 1909 y 1911, asistió a clases nocturnas en la Rijksakademie van Beeldende Kunsten (Academia Nacional de Artes Visuales) de Ámsterdam, donde residía en una vivienda compartida con el director de cine documental Joris Ivens (1898-1989) y el escultor Jan Havermans (1892-1964). En sus inicios, Meurs pintaba bodegones, paisajes y escenas campesinas. Más tarde, el contacto y la influencia con estos otros artistas y creativos de la escultura, la danza y el cine, así como varios viajes a Francia, marcaron cambios estilísticos en su obra influenciada principalmente por el Expresionismo. Para sus exámenes finales Meurs compartió habitación con una chica Anne (Annie) Goddefroij, con quien finalmente se casó y tuvo tres hijos, uno de los cuales murió de tuberculosis a los 8 años. Por esas fechas comenzó a dar clases, aunque su carrera como profesor fue corta dado sus poco ortodoxas cualidades pedagógicas. Entre 1914 y 1918, durante la Primera Guerra Mundial, fue soldado del ejército neerlandés, que había sido movilizado para preservar la neutralidad del país. En esas fechas Annie, su esposa, aficionada al ocultismo y el espiritismo, cayó en una profunda depresión que le llevó a ingresar durante un año en un hospital. Al poco de regresar Harmen se divorció. Ese mismo año de 1918 Meurs ingresó en la asociación “De Onafhankelijken” (Los Independientes), un grupo considerado el equivalente neerlandés de la francesa “Société des Artistes Indépendants”. Meurs, aunque no fue uno

de los miembros fundadores de 1912, sí fue, hasta mitad de los años 1930, uno de sus miembros más importantes, e incluso su vicepresidente y presidente. La velada “DADA” organizada por Los Independientes en 1922 con el pintor alemán Kurt Schwitters (1887-1948) y el pintor, arquitecto y teórico neerlandés Theo van Doesburg (1883-1931), miembro fundador del grupo De Stijl, causó bastante revuelo en su tiempo, y acabó en batalla campal entre la policía y una multitud exaltada de asistentes a esta primera, y última, gran noche dada.

En la obra de Meurs se puede observar la evolución y el paso por diferentes estilos. De unos inicios post-impresionistas a la influencia del cubismo y el expresionismo, la escuela de Bergen y el fauvismo. Posteriormente, a partir de mediados de la década de 1920, su trabajo se torna más realista y muestra afinidad con la Nueva Objetividad (“Neue Sachlichkeit”). En los años 20 Meurs realiza varias pinturas políticas. No solo trabaja con pinturas y acuarelas, también bosquejos, litografías, linóleos y xilografías. En 1928 realizó su primera exposición individual en el Museo Municipal (Stedelijk Museum) de Ámsterdam. Entre 1929 y 1933 ocupa la presidencia de Los Independientes. En 1929, bajo la dirección de Meurs, Los Independientes organizaron una controvertida exposición sobre arte expresionista y la nueva objetividad alemana en el Museo Municipal de Ámsterdam, para la cual Meurs y J. Gosschalk (1873-1912) seleccionaron obras en Alemania. Un año después, Meurs y Ger Gerrits (1893-1965) fueron a París para organizar una exposición sobre el surrealismo alemán y belga, que fue la primera exposición celebrada sobre surrealismo en los Países Bajos. Paul Citroen (1896-1983), en conexión con el movimiento dada, incluye a Meurs en su antología *Palet*, publicada en 1931.

Meurs renunció a su puesto de presidente de Los Independientes en 1933, por desacuerdo con el grupo ante la clausura de una exposición en Ámsterdam que previamente había sido prohibida en Berlín y que incluía pinturas anti-nazis de Horst Stempel (1904-1975) y J. H. Moesman (1909-1988). Al año siguiente, con ocasión de la exposición de “De Onafhankelijken” de mayo-junio de 1934 en el Museo Municipal de Ámsterdam, una obra del pintor J. H. Moesman por tratar un tema homosexual y otra del propio Meurs denominada *Tijdbeeld 1933-34*, mostrando a un grupo de nazis grabando una esvástica en el pecho de un judío maniatado, fueron rechazadas y retiradas por razones políticas a instancias de la administración del Museo Municipal. Pese a las protestas de algunos miembros del grupo de Los Independientes, y la publicación de un manifiesto, el propio

presidente del grupo, Kees Maks, que había sucedido a Meurs en el cargo, apoyó la retirada de las obras. La temática social cobró cada vez más importancia en la obra de Meurs y, en 1934 reunía en su estudio de la calle Albert Cuypstraat a otros pintores alineados políticamente en el socialismo y anti-fascismo como Chris Beekman (1887-1964), Bob Buys (1912-1970), Leo Schatz (1918-2014), Ger Gerrits (1893-1965), Willem Oepts (1904-1988), Johann van Hell (1889-1952), Peter Alma (1886-1969) y Dirk Nijland (1881-1955). Con muchos de ellos organizó la exposición “Culture 1934” en la casa de la pintora Else Berg (1877-1942). Meurs también fue activo en la asociación artística B.K.V.K. que reunió a numerosos artistas neerlandeses y se dio a conocer por sus protestas contra la Guerra Civil en España y una exposición contra la Alemania nazi en agosto de 1936 denominada “Los Juegos Olímpicos bajo la Dictadura”. A pesar de todo, en vista del nulo efecto causado por las protestas, a finales de los años treinta, Meurs se va retirando progresivamente de la primera línea pública, y en 1937 abandona “De Onafhankelijken”. En paralelo a su vida personal, su segundo matrimonio con Hendrika (Dicky) Zeevat falla, y abandona muchos de los cargos que ejercía, tales como la vice-presidencia de la Federación de Artistas Neerlandeses, lo que supone también el final de las relaciones internacionales con artistas con los que había mantenido estrechos contactos, como Schwitters, Mondrian, Toorop, Zadkine, Lipschitz o Beckmann. En 1930 Harmen conoce en el estudio de Jacques Lipchitz a la pintora de origen judío Berthe Edersheim (1901-1993). En octubre de 1931 ella se traslada desde La Haya a Ámsterdam y se convierte en asistente de Meurs. En 1935 después de divorciarse de su segunda mujer, abandona el centro de Ámsterdam y comienza a vivir en un apartamento frente al río Amstel junto a Berthe, con quien se casa en junio de 1937. Allí pintan juntos numerosos modelos no profesionales: proletarios, trabajadores, mujeres con sus hijos, emigrantes negros, etc. Durante la guerra, una vez ocupados los Países Bajos, el artista rechazó formar parte de la “Reichskulturkammer” (Cámara de Cultura del Reich) y abandonó Ámsterdam, construyendo una casa diseñada por su hermano Jan, miembro del grupo De Stijl, en Veluwe, cerca de la ciudad de Putten. Durante esta etapa, aborda temas antibelicistas y destruye algunas de sus pinturas antifascistas de los años treinta ante el temor de ser descubiertas por los alemanes y la procedencia judía de su mujer, que salvó su vida al no estar incluida en la lista de personas de origen judío. Todo ello contribuyó al aislamiento del artista, que antes había gozado de gran reconocimiento internacional y a su retirada del circuito

artístico. Meurs sobrevivió a la guerra como granjero, sin apenas actividad artística y con una vida dominada por la tensión y el miedo. El último año de la guerra acogió en su casa a numerosos refugiados. Tras la guerra, Meurs retoma su actividad artística junto a otros miembros en la Asociación W.A.K. (Grupo de Trabajo de Artistas de Arnheim), pero el carácter obstinado de Meurs la hace fracasar. En los años siguientes, Meurs viajó con frecuencia, sobre todo a Francia y España. En 1953 se organizó en Rotterdam una exposición retrospectiva de su obra. Los últimos años de su vida estuvieron dominados por la soledad, tras el abandono en 1958 de su mujer debido a su carácter. Continuó pintando en su aislamiento rural hasta su muerte el 16 de noviembre de 1964, después de caer por las escaleras de su casa, donde únicamente le acompañaban sus gatos.

Además de la pintura, Meurs destacó como hábil grabador de litografías y xilografías. La obra de Harmen Meurs se puede encontrar en el Rijksmuseum de Ámsterdam, Museum voor Moderne Kunst Arnhem, Amsterdam City Archives o el Museo de Wieger, entre otros. En 1979 se publicó en Alemania una monografía sobre su vida y obra (Venema, A., 1979). En 2021 y 2022, se han celebrado dos exposiciones en los Países Bajos, primeras dedicadas a Harmen Meurs tras su muerte. La primera en el Museo de Casteelse Poort en su ciudad natal de Wagemingen entre el 5 de octubre de 2021 y el 6 de marzo de 2022, y la segunda, “Harmen Meurs Met Hart en Ziel” (Harmen Meurs, el corazón y el alma), en el Stads Museum de Harderwijk entre el 21 enero y el 3 de julio de 2022.



Figs. 36 y 37. Fotografía del Grupo *De Onafhankelijkken* (Los Independientes) al que perteneció Harmen Meurs, tercero por la izquierda de pie (A la izquierda detalle del artista) ([artiquair.nl](http://artiquair.nl)).



Figs. 38, 39 y 40. Autorretratos al óleo y grabados de Harmen Meurs (Fig. 38 Pinterest. Fig. 39 ca. 1925, BD/RKD/1608 - MHK/The Netherlands/Graphic Arts (afb.nr. 0000288547). Fig. 40 grafiek- nl.blogspot.com).

**Harmen Meurs en Alcalá de Guadaíra.** Apenas se dispone de información de la estancia (o estancias) de Herman Meurs en Alcalá de Guadaíra, más allá de los años en los que ésta o éstas pudieron tener lugar: Existen obras pintadas por Meurs en Alcalá de Guadaíra fechadas en los años 1930, 1931 y 1932 y se sabe que el artista, tras una estancia en casa de Huidekoper, alquiló una casa cercana a la de éste. Probablemente se trató de una estancia prolongada, o de varias estancias diferentes. La de 1931, tuvo lugar en el marco de un viaje más amplio que también incluyó las Islas Baleares (Mallorca e Ibiza). Del número de obras posiblemente realizadas en Alcalá que hemos podido localizar (1 acuarela y 15 óleos) y algunas más referenciadas, cabe suponer que ésta debió ser prolongada, o visitó la localidad en diferentes ocasiones, aunque también es cierto que fue un artista bastante prolífico. Las primeras obras de Meurs realizadas en España fueron expuestas en la Galería Vecht de Ámsterdam en una exposición celebrada entre marzo y abril de 1932. De acuerdo con las críticas de dicha exposición, sabemos los nombres de algunas de las obras allí expuestas: *Catalina*, *Molinos moriscos en Alcalá*, *Carmelita*, *Paisaje con burro*, *Casas blancas en el campo*, *Patio con pozo*, *En la sombra*, *Olivos en Alcalá de Guadaíra* y *Plaza del 14 de abril*. Posteriormente, en 1934 expuso con los Independientes en el Museo Municipal de Ámsterdam en la misma muestra donde fue retirada su obra anti-nazi *Tijdbeeld 1933-34* la obra *Discusión política*, también realizada en España y muy

probablemente en Alcalá de Guadaíra. Por la datación de sus obras, y la información de Venema, 1979, Meurs regresó a España en 1953 y en ese viaje visitó el Levante (Finestrat, Villajoyosa, La Nuncia, Altea, Calpe) y posiblemente regresó a Alcalá de Guadaíra, pues una de sus obras en Alcalá está fechada ese año. Es probable que en los viajes que realizó por España, Meurs estuviera acompañado por la pintora Berthe Edersheim (1901-1993), a quien conoció en 1930, con quien se casó en 1937, y vivieron juntos hasta 1958. Al menos fue así en el viaje realizado por España en 1953, porque Edersheim expuso, junto a otras de Meurs, una obra realizada por ella en Calpe, en la exposición de la Asociación Amerfoortse celebrada en 1954 en el Groot Handelsgebouw de Rotterdam (Schmidt, 1954). Aunque es posible que Edersheim acompañase también a Meurs en Alcalá a principios de los años treinta, es un dato que no hemos podido comprobar.



Figs. 41 y 42. Harmen Meurs. Plaza 14 de Abril (sic), 1931 (Plaza del Perejil, N. del A.) (artnet) y a la izquierda fotografía de la plaza en la misma época (Montero, 2018).



Fig. 43. Harmen Meurs. *Olivos en Alcalá de Guadaíra*, 1931 (Óleo sobre lienzo) (Artnet).



Fig. 44. Harmen Meurs. *Spanische Landschaft*, 1931 (Acuarela y tiza sobre papel) (Artnet).



Fig. 45. Harmen Meurs. *Calle Rubio*, Alcalá de Guadaíra (C/ Corachas, N. del A.), 1931 (O. s. L.) (Galerie Wijdemeren).



Fig. 46. Harmen Meurs. *Carmelita*, Alcalá de Guadaíra, 1931 (O. s. L.) (al fondo figura el Teatro Gutiérrez de Alba, N. del A.) (Kettererkunst).

## HENRIËTTE J. REUCHLIN-LUCARDIE (1877-1970)

Henriëtte Johanna Reuchlin-Lucardie (Lucardie de soltera), nació el 28 de abril de 1877 en Rotterdam. Hija de Jean Pieter Johannes Lucardie (1846-1933), director de pesca marítima de Rotterdam, y Maria Veder (1844-1930). Estudió en la Academie voor Beeldende Kunsten en Technische Wetenschappen (actualmente conocida como la “Academie Willem de Koning”) en Rotterdam. Entre sus maestros estuvieron Antoon Derkzen van Angeren (1878-1961), Alexander van Maasdijk (1856-1931), Simon Moulijn (1866-1948) y Ferdinand Oldewelt (1857-1935). Se inicia en la pintura copiando a los grandes maestros en el Museo Boymans van Beuningen de Rotterdam.

Se casó en Rotterdam, el 28 de marzo de 1901, con Jonkheer Maarten Reuchlin (1871-1925), comerciante de vinos de Rotterdam e hijo de Otto Reuchlin, también comerciante de vinos y, en 1871, cofundador de Holland America Line, una compañía de transatlánticos que todavía perdura actualmente. Maarten Reuchlin compró parte de la finca De Hondsborg en Oisterwijk en 1920 al empresario de Ámsterdam Adriaan Kleiweg de Zwaan. Hizo construir una casa de vacaciones en un terreno en Moergestelseweg (villa forestal Capnion), donde instaló un estudio. Después de la muerte de Maarten en 1925, su hijo Otto heredó la propiedad de Capnion. En 1929 vendió la villa a su prima y enfermera Carolina Helena Reuchlin (1908-1999). La enfermedad de su marido le hizo trasladarse a Suiza, donde éste falleció, y tras su muerte pasó 15 años en París, desde donde viajó por todo el mundo. La Segunda Guerra Mundial le hizo volver a los Países Bajos. En 1940 un bombardeo en Wijnhaven (Rotterdam) destruyó sus obras realizadas en París. Trabajó temporalmente en Teteringen, en Brabante del Norte y tras la guerra volvió a viajar. Entre los viajes que realizó, visitó Japón (donde su hijo era embajador), Hong-Kong, Rusia, Sudáfrica, Estados Unidos (donde también estuvo como embajador su hijo), Italia, Francia, Suiza, España, Inglaterra, etc.

Además de pintora, Reuchlin-Lucardie también fue acuarelista, dibujante, grabadora y litógrafa. Es conocida por sus dibujos a plumilla, grabados en madera y cobre, retratos, naturalezas muertas (incluyendo flores) y paisajes de Indonesia. Parte de su obra es conservada por la familia y otra parte se conserva en el Museo Boymans van Beuningen de Rotterdam, en el Stedelijk Museum de Schiedam, y en el Centraal Museum de Utrecht. Trabajó desde 1892 hasta 1970 en París, Bonn, Teteringen y Rotterdam. Expuso con el grupo de artistas De Onafhankelijken (Los Independientes) desde 1919 hasta 1963. En 1930 realizó una exposición individual en el Museo Municipal

(Stedelijk Museum) de Ámsterdam y en 1950 otra exposición individual en el Museo Het huis van Looy en Haarlem. Su obra se incluyó en la exposición de 1939-40 “Onze Kunst van Heden” (Nuestro arte de hoy) en el Rijksmuseum de Ámsterdam. Debido a la amenaza de invasión en los años previos a la Segunda Guerra Mundial, el gobierno de los Países Bajos almacenó gran parte de la colección permanente del Rijksmuseum. El espacio vacío resultante de la galería fue utilizado por artistas holandeses contemporáneos para exhibir y vender su arte. Fue organizada por el director del Rijksmuseum Frederik Schmidt Degener. La muestra estuvo abierta a todos los artistas, que pudieron participar con un máximo de cuatro obras por artista. 902 artistas exhibieron 3.200 obras de arte en 74 salas y vitrinas del Rijksmuseum.

Reuchlin Lucardie fue miembro de la asociación *Arti et Amicitiae*, de la *Kunstenaarsvereniging Sint Lucas* y de la *Rotterdamsche Kunstenaars-Sociëteit*. En 1968 recibió la medalla “Van de Leuve” por la Fundación de Arte de Rotterdam. Murió el 22 de septiembre de 1970 en Rotterdam.



Figs. 47 y 48. Henriëtte J. Reuchlin-Lucardie en 1947 (Glavimans, A. 1947. *Over het werk van Henriette Reuchlin-Lucardie. Boek en Periodiek*. N.V. Den Haag) y 49. La pintora en su estudio en 1963 (Collectie Ary Groeneveld, Stadsarchief Rotterdam).

**Henriëtte Reuchlin-Lucardie en Alcalá de Guadaíra.** La pintora Reuchlin-Lucardie, de acuerdo con la información extraída de la correspondencia de Huidekoper a su primo Jan Boecke, visitó Alcalá de Guadaíra en dos ocasiones, ambas en 1932, la primera vez en primavera y la segunda en otoño durante al menos los meses de septiembre-octubre. Se han localizado al menos cuatro obras que con seguridad están realizadas en Alcalá, un paisaje del río con los molinos de Benarosa y San Juan (fig. 50), una vista de la Ermita de San Miguel en ruinas, junto al castillo (fig. 51), otra de un paisaje campestre con pitas y otra del Castillo de Alcalá desde la Retama, con el Molino del Arrabal en primer término (fig. 52), la misma vista que realizarán más tarde Graadt van Roggen e Ina Rahusen. Además, otras dos más podrían corresponder a escenas pintadas en Alcalá durante su estancia allí. Reuchlin-Lucardie, y Huidekoper eran miembros de tres asociaciones pictóricas comunes, por lo que el contacto debió producirse a través de ellas.

Fig. 50. Henriëtte J. Reuchlin-Lucardie. *Molinos en el río Guadaíra*, 1932 (Findartinfo).



Fig. 51. Henriëtte J. Reuchlin-Lucardie. *Alcalá. Castillo*, 1932. Acuarela (Ermita de San Miguel. Alcalá de Guadaíra, Nota del autor). (Kunstveiling).



Fig. 52. Henriëtte J. Reuchlin-Lucardie. *Alcalá de Guadaíra*, 1932. Óleo (Glavimans, A. 1947. Over het werk van Henriëtte Reuchlin-Lucardie. Boek en Periodiek. N.V. Den Haag).



## DIRK H. W. FILARSKI (1885-1964)

Dirk Herman Willem Filarski (Ámsterdam, 15 de octubre de 1885 - Zeist, 28 de febrero de 1964) fue un pintor neerlandés, perteneciente a la Escuela de Bergen. Apodado Lakkie o Laca, apenas usó su verdadero nombre, Dirk, firmando como D.H.W. Filarski o Filarski.



Fig. 53. Dirk Filarski, en primer plano, esquiando junto a Nico Ebels (izquierda) y Dirk Smorenberg (detrás) (Artiquair.nl). 54. Autorretrato de Dirk Filarski (RKD Image 74344) y 55. Fotografía de Dirk Filarski (Klomp, D.A. 1943. In en om de Bergensche School. A.J.G. Strengholts uitgevers. Amsterdam, pág. 101).

**Juventud y estudios.** Dirk Filarski nació el 15 de octubre de 1885 en Ámsterdam, siendo el menor de los cuatro hijos de Herman Filarski y Catharina Mulder. Hasta los once años, Dirk Filarski vivió en Martelaarsgracht, luego en Frans Halsstraat, en Singel y en Noorderstraat. En 1901, Filarski se matriculó como estudiante en la Escuela de Artes Aplicadas Quellinus en Ámsterdam, donde estudió durante tres años. De 1903 a 1907 asistió a las clases nocturnas en la Escuela Estatal de Artes Aplicadas (“Rijkschool voor Kunstnijverheid”) de Ámsterdam. En su etapa estudiantil Filarski entabló amistades con otros artistas con los que mantendría un estrecho y prolongado contacto. Entre otros: Germen de Jong (1886-1967), Arnout Colnot (1887-1983), Tjerk Bottema (1882-1940), Dirk Smorenberg (1883-1960), Matthieu Wiegman (1886-1971) y Wim Schuhmacher (1894-1986).

Entre 1905 y 1906 Filarski realizó el servicio militar y al año siguiente se fue a trabajar con Smorenberg a Bergen, Egmond y Bergen aan Zee. En 1907, Filarski y Smorenberg fueron invitados a exponer en la sala “Vereniging Nut en Zekeran”. En 1908 Filarski, Smorenberg y Colnot participaron en una exposición de la Asociación San Lucas en Ámsterdam. En 1909, Filarski mostró

en otra exposición de la Asociación San Lucas paisajes que había pintado en las cercanías de Renkum en Gelderland. Estas exposiciones llamaron la atención del empresario y coleccionista de arte de Ámsterdam August Maschmeijer (1848-1922), que posibilitó que Filarski y Colnot se establecieran en Bergen. En 1910 expusieron en “Artibus Ingenius Sacrum”, obras principalmente de paisajes, de estilo luminista.

Filarski viajó a París el 12 de enero de 1911 con John Raedecker (1885-1956) y Jacob Bendien (1890-1933). Allí se les unió Jan van Herwijnen (1889-1965). Filarski permaneció allí durante seis semanas.

En 1912 Filarski marchó a Suiza. Encontró refugio en Clarens con el músico Nico Ebels, que estaba casado con Lien Smorenberg, hermana de su amigo Dirk, que también se quedó con la familia Ebels. En el período 1912-1914, Filarski y Smorenberg pintaron paisajes montañosos con llamativos acentos de color (púrpura, rosa, azul, lila, verde claro y oscuro). Por este uso del color, Filarski fue incluido entre los pintores modernos “Blauwen” de la Asociación de Artistas de Sint Lucas, en contraposición a los pintores más tradicionales del impresionismo de Ámsterdam y Laren conocidos como “Bruinen”. Filarski permaneció durante largos períodos en Suiza e Italia (Lago Maggiore) entre 1912 y 1917, alternándolos con estancias en los Países Bajos. En 1913 regresó a los Países Bajos tras la muerte de su madre y trabajó durante algún tiempo en Drenthe. En 1915 y 1916 trabajó en Ámsterdam, Bergen y Schoorlдам. En 1917 vagó por el Oberland bernés y pintó decenas de paisajes de montaña, donde los colores oscuros se hicieron predominantes, en comparación con las obras del período anterior, de 1912-1914.

En 1917 Filarski regresó a los Países Bajos. Había entrado en contacto con el coleccionista de arte Piet Boendermaker (1887-1947), quien compraría muchas de sus pinturas desde 1915 hasta 1930, hasta un total de 452 obras durante un período de 15 años. Esta etapa se caracteriza por colores más oscuros en su paleta.

En 1918, Filarski se casó con Rachel (Willy) Gerritse (1895-1942), instalándose el matrimonio en Bergen en Oosterweg 23. La casa, una granja medio en ruinas, recibió el nombre de “Elektrischen Kubus” (Cubo eléctrico), debido al mal estado de las instalaciones eléctricas. En 1919 nació su hijo Ernst Gijbrecht Arnout, llamado Lakkie Jr., por el apodo Lakkie de su padre. Tras su matrimonio, Filarski pintó muchas naturalezas muertas con los colores típicos de la Escuela de Bergen. Entre 1917 y 1918 creó paisajes de tintes oscuros como *Vista de Hattem*. Gracias al apoyo financiero de Boendermaker, Filarski

pudo viajar mucho. A principios de la década de 1920, Filarski trabajó en el lago Como y también en Prats-de-Mollet, en Francia. Resultado de estos viajes, fueron una serie de obras de sobrios colores verde, marrón y gris, a los que el coleccionista Boendermaker era aficionado.

A partir de 1923, Filarski empezó, de forma gradual, a trabajar con colores más claros. Viajó mucho al sur de Europa, donde pintó en Menton y Roquebrune. En 1925, la familia Filarski vivía en Tourettes-sur-Loupe, donde realizó pinturas con muchos tonos verdes, amarillos y marrones claros. Filarski viajó por la Toscana hasta Roma con Matthieu Wiegman en 1925, y en noviembre de ese mismo año, el inquieto Filarski estaba trabajando en Collioure, Francia.

En 1927 nació su segundo hijo Gerard. Desde entonces, la familia se había mudado a la casa llamada “De Vlerken” en Buerweg, Bergen, construida para la pintora Charley Toorop. Filarski trabajó mucho en Limburgo ese año y pintó allí *Vista de la iglesia de Gulpen* y *El mercado del cerdo*. Además de Boendermaker, su obra también fue comprada por el dentista de Ámsterdam Victor de Munck.

En 1927, 1928 y 1929 Filarski viajó por Francia. Abandonó las grandes superficies monumentales y prestó más atención al detalle en el tratamiento de los temas. El mecenas de Filarski, Boendermaker, estaba en serios problemas financieros debido a la caída de la bolsa de 1929 y, a partir de 1931, ya no pudo pagar una tarifa mensual a Filarski y otros pintores. Este hecho no impidió que Filarski viajara y pintara en Marruecos y París entre 1929 y 1930 y en Venecia y España en 1932 y 1933, respectivamente. Para asegurar un flujo regular de dinero, Filarski puso sus pinturas en alquiler con opción de compra.

A fines de 1933, Filarski se divorció de su esposa. El juez le asignó la educación de sus hijos, aunque debido a sus frecuentes ausencias, los niños pasaron por momentos difíciles tras el divorcio de sus padres. Incluso después del divorcio, Filarski siguió viajando. Trabajó varias veces en España con Willem Schumacher. Allí surgieron una serie de vistas de Teruel en 1935. Una de ellas fue galardonada con la Medalla de oro *Arti*. En 1935 regresó a París, donde permanece tres meses, pintando numerosos paisajes urbanos. En 1936 y 1937 trabajó durante varios meses en Italia y Yugoslavia. El famoso puente de Mostar fue motivo de varias de sus obras.

1940-1945. Durante el período de la segunda guerra mundial viajar por Europa era casi imposible. Desde Ámsterdam, donde Filarski se había establecido en 1936, pintó en varios pueblos y ciudades de los Países Bajos, entre ellos, Staphorst y Giethoorn. Rachel (Willy) Gerritse, la ex esposa

de Filarski, fue arrestada en una redada en agosto de 1942 y deportada a Auschwitz, donde murió.

En 1946 Filarski viajó a Noruega donde pintó una serie de paisajes en colores claros. En 1947 se casó por segunda vez, con Lien Smorenberg, la viuda del violinista Nico Ebels y hermana de su amigo Dirk. Durante los primeros años de matrimonio, la pareja viajó frecuentemente por Francia y España. Lynn murió en 1956. En el período 1950-1960 Filarski hizo muchos gouaches, técnica más adecuada para un pintor viajero como él y que le permitía cargar con menos materiales (lienzos y caballete). Sus gouaches, que incluían paisajes, bodegones y motivos animales, eran coloridos y marcaron una nueva etapa en su arte. Filarski murió el 28 de febrero de 1964 en Zeist.

Filarski fue un artista versátil que practicó diferentes técnicas: pintura, acuarela, gouache, dibujo, grabado, litografía, linóleo, etc. Los paisajes y bodegones de flores eran sus temas favoritos. Dejó una extensa obra, siendo uno de los luministas neerlandeses más importantes. Participó en más de trescientas exposiciones, no solo en su país, sino en el extranjero: Bélgica (Bruselas), Italia (Venecia), Francia (París) y Estados Unidos, donde fue invitado por la Fundación Carnegie. Adquirió un gran reconocimiento, expresado en forma de premios, medallas y exposiciones honoríficas, entre otros la medalla de oro de *Arti*, y la medalla de plata de la Exposición Universal de París de 1936. Su trabajo atrajo la atención de museos y coleccionistas privados en su país y en el extranjero, interés que se mantiene hoy día. Su obra se encuentra en el Museo Kranenburgh en Bergen, en los museos municipales de Alkmaar, Maastricht y La Haya, Museo Henriëtte Polak Zutphen, en la Escuela Nacional de Agricultura de Goes, en los Ayuntamientos de Ámsterdam y Heemsteda, en los Liceos de Baarn, Lorentz, y Eindhoven y en muchas colecciones privadas.

Filarski fue un destacado representante de la denominada Escuela de Bergen, activa entre los años 1914 y 1925, considerada el primer movimiento expresionista neerlandés y caracterizada por un expresionismo de influencia cubista con formas angulosas y poderosas, de pincelada amplia y colores contrastados y en general oscuros. La Escuela de Bergen agrupa a numerosos artistas neerlandeses, entre otros; Charley Toorop (1891-1955), John Raedeker (1885-1956), Else Berg (1877-1942), Gerrit van Blaaderen (1873-1935), Arnout Colnot (1887-1983), Leo Gestel (1881-1941), Matthieu (1886-1971) y Piet Wiegman (1885-1963), Frans Huysmans (1885-1954), Harrie Kuyten (1883-1952), Bernard Essers (1893-1945), Henri ten Holt (1884-1968), Jelle Troelstra (1891-1979), Wim Schuhmacher (1894-1986), etc.

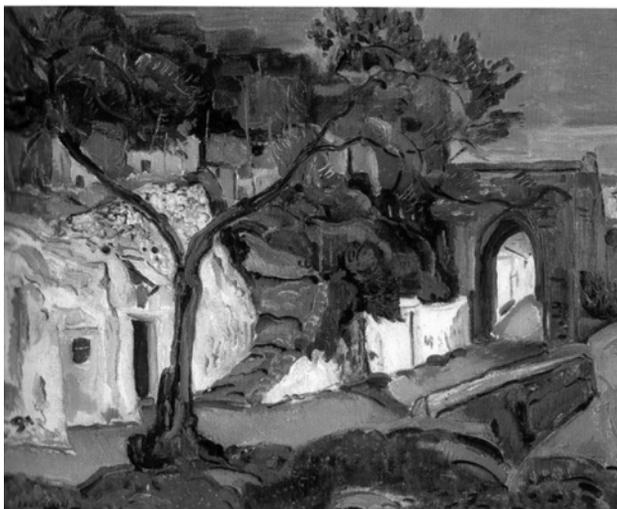
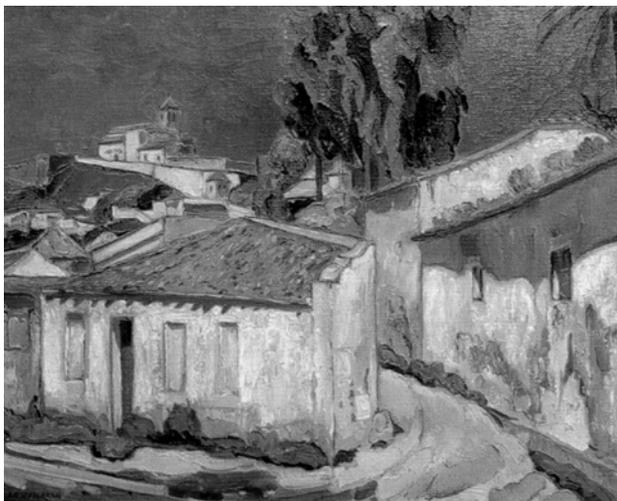
**Dirk Filarski en Alcalá de Guadaíra.** De acuerdo con la bibliografía disponible, Dirk Filarski viajó frecuentemente por España, pasando incluso largas temporadas pintando aquí. Por los títulos de algunas de sus obras sabemos que pintó en Teruel, Albarracín, Daroca, Toledo, Peñíscola, Lorca, Guadix y Palma de Mallorca. Sobre las fechas de los viajes en los que Filarski viajó a España, se sabe que lo hizo en 1933, 1934, 1935 (acompañado este año por Willem (Wim) Schumacher) y a finales de los años 1940 (acompañado por su segunda esposa Lien Smorenberg). Las referencias a su visita a Alcalá de Guadaíra proceden de dos fuentes: Niehaus, 1938 y Smithuis, 2005. La del crítico de arte Kasper Niehaus no precisa la fecha de su estancia. La crítica de 1938 está referida a una exposición en esas mismas fechas en la galería De Ronde Brug de Ámsterdam, donde al parecer figuraba una obra de un paisaje de Alcalá de Guadaíra. Bastante más precisos son los datos del viaje proporcionados Smithuis en su monografía sobre Filarski. Según esta autora, Filarski visitó Alcalá de Guadaíra en el primero de sus viajes por España en 1933 y lo hizo acompañado por el pintor neerlandés Germ De Jong (1886-1967). Filarski llegó a España por barco, en el buque “Mars” (Marte), procedente de los Países Bajos de donde había partido a principios de marzo de 1933, al puerto de Cádiz, previa escala en Lisboa. En Sevilla Filarski se encuentra con su amigo de Jong y por la correspondencia del artista, el 1 de abril de 1933, De Jong y Filarski trabajan juntos pintando en Alcalá de Guadaíra. Dado que ambos pintores partieron desde Sevilla a Madrid en tren y posteriormente desde Madrid a Toledo, donde están el día 10 de abril, su estancia en Alcalá no debió ser muy prolongada (entre mediados o finales de marzo y principios de abril de 1933). El viaje de Filarski con Germ De Jong por España, continuó por Toledo, Ávila y Burgos, regresando a los Países Bajos en el verano de 1933, De Jong a Ámsterdam y Filarski a Bergen.

Tal y como señala Smithuis, Filarski hablaba con entusiasmo en sus cartas del ambiente en Alcalá de Guadaíra, de los hombres con sus caballos y burros que pasaban cantando bajo su ventana a las 5 de la mañana camino del trabajo y de la comida, barata y sabrosa. Aunque Filarski apenas abordó en sus cartas el lado negativo del país, también señaló: “Aquí hay mucha pobreza y muchos mendigos”.

En la monografía de Smithuis figuran tres óleos paisajísticos, al parecer de gran tamaño, pintados en Alcalá de Guadaíra. El primero corresponde a una vista del caserío con la Ermita de Nuestra Sra. del Águila al fondo en la parte alta (fig. 56), el segundo al arco de San Miguel en la cuesta que sube a la misma ermita, con una de las casas cueva del cerro

en primer término (fig. 57) y el tercero a una vista de los alrededores de Alcalá. Las tres obras se encuentran en colecciones particulares.

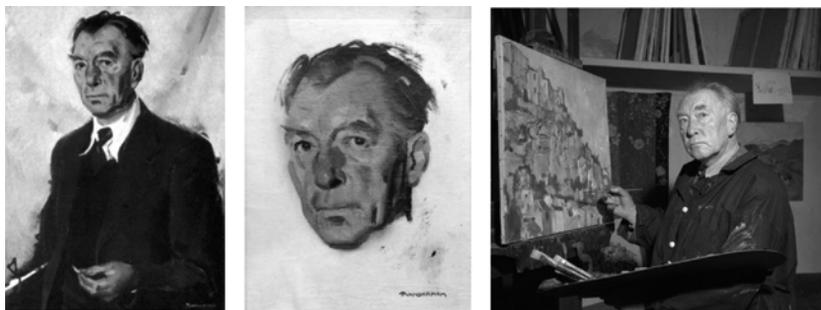
La adscripción de Filarski a las Asociaciones de Sint Lucas, Arti et Amicitiae y Los Independientes (De Onafhankelijkken), a las que también pertenecía C. Huidekoper, pudieron posibilitar el contacto entre ambos artistas.



Figs. 56 y 57. Paisajes pintados por Dirk Filarski en Alcalá de Guadaíra en 1933. Colecciones particulares (Smithuis, R. 2005).

## GERM DE JONG (1886-1967)

Gerben (Germ) de Jong (Sint Jacobiparochie, 8 de marzo de 1886 - Overveen, 11 de abril de 1967) fue un pintor, dibujante, litógrafo, grabador y acuarelista neerlandés. Perteneció a la Escuela de Bergen y es conocido por sus paisajes, escenas urbanas y bodegones de flores.



Figs. 58 y 59. Retratos de Germ De Jong en 1944 por Piet van der Hem (RKD BD/Digital Collection [afb.nr. 1000313504 y afb.nr. 1000313490]) y 60. Fotografía de Germ de Jong en 1956 (Herbert Behrens/Anefo-Nationaal Archief).

Germ fue el único hijo del comerciante Dirk De Jong y Froukjen Landstra. Al poco de nacer la familia se traslada, primero a Raard y luego a Leeuwarden. Durante una helada en el invierno de 1890, el cargamento de patatas de su padre, que transportaba un barco, se congela sin la cobertura de un seguro, y las pérdidas financieras obligan a la familia a marcharse a Ámsterdam cuando De Jong tenía cuatro años.

En la capital el joven Germ sueña con una carrera como pintor, inspirado, como muchos otros por los famosos pintores neerlandeses de los ochenta encabezados por George Hendrik Breitner (1857-1923), pero su padre tiene para él otros planes y a la edad de doce años comienza a trabajar en una fábrica de Ámsterdam. Hospitalizado en el Binnengasthuis de Ámsterdam a causa de la malaria, un médico observa el talento del joven paciente, garabateando constantemente con un lápiz y se interesa por él. Se aseguró de que recibiera una de las tres becas libres en la Escuela de Artes Aplicadas Quellinus donde, escondidas de su padre, De Jong realiza un examen de ingreso. Quellinus fue una institución educativa conocida por acoger jóvenes artistas pobres. Allí estudia entre 1902 y 1905. Durante esta

época para ganarse la vida, Germ realiza todo tipo de trabajos, desde chico de los recados en una farmacia, hasta pintor decorativo.

Entre 1906 y 1910 De Jong se matricula sucesivamente en las academias de arte de Ámsterdam, Rotterdam y La Haya (en esta última solo duró una semana), pero no permanece mucho tiempo en ninguna de ellas. Fue alumno de Carel Lodewijk Dake (1886-1946), Antoon Derkinderen (1859-1925) y Nicolaas van der Waay (1885-1936) en Ámsterdam y de Huib Luns (1881-1942) en Rotterdam. La educación artística oficial no le atrae, y hasta el comienzo de la Primera Guerra Mundial, deambula por Alemania, donde trabaja en Berlín y Düsseldorf.

De vuelta a los Países Bajos, De Jong montó un estudio en Heelsum. Sobrevivió comerciando con gemas. De Heelsum, De Jong se trasladó a Blaricum. En 1918, De Jong realiza su primera exposición individual en la Galería de Arte Herman d'Audretsch en Ámsterdam, con gran éxito, vendiendo todas las obras expuestas en diez días. Por entonces también gana el premio "Willink van Collen" para jóvenes artistas, haciéndose definitivamente un nombre en el mundo del arte.

Atraído por la fama artística de París, De Jong se mudó en 1926, con su segunda esposa Elise de Jong-van Biema e hija, a Brunoy, un pequeño pueblo a las afueras de París. Amaba el bullicio de París y las oportunidades que la ciudad le ofrecía para exponer y visitar exposiciones. Temporalmente De Jong vive en Montmartre, donde tiene a Picasso de vecino y, a veces, compañero de correrías. Junto con los neerlandeses Piet Mondrian (1872-1944), Jos Croin (1894-1949) y Conrad Kickert (1882-1965), De Jong es uno de los habituales de las tertulias en el elegante apartamento de la familia de banqueros Pierson, a los pies de la Torre Eiffel. En París también coincidió con muchos amigos de la infancia y juventud, como su colega, el pintor Dirk Filarski. Le gustaba trabajar en el corazón de París, con sus grandes bulevares, el tráfico ruidoso y las vallas publicitarias. Allí pintó numerosas escenas urbanas.

En 1933 la familia, ampliada con un hijo y otra hija, regresa a los Países Bajos, estableciéndose primero en Bergen y poco después en la cercana Schoorl. En los bosques cercanos al Mar del Norte, De Jong conoce a los pintores de la Escuela de Bergen. Por entonces se especializa en coloridos bodegones de flores. En 1936 su segundo matrimonio se disuelve.

Un año después conoce a Tonny de Kruijff y hasta que los alemanes evacúan la zona en 1942, viven juntos en las dunas al borde de Schoorl. La pareja sobrevivió a la guerra en Ámsterdam y encontró un nuevo hogar en un

majestuoso edificio en la esquina de la calle Staalstraat y Groenburgwal, en el centro de la ciudad donde vivirá casi todo el resto de su vida. La ex-esposa de De Jong, Elise (Elly) de Jong-van Biema, y madre de sus hijos es asesinada en Auschwitz en el invierno de 1945.

Después de la guerra, De Jong continuó trabajando en Ámsterdam, una obra que, además de las influencias de sus períodos de París y Mons, también refleja las huellas de sus viajes a Francia, Marruecos, España y Córcega. Cuando el artista no trabaja, pasea por los canales con su amigo, el escritor y periodista Simon Carmiggelt (1913-1987), o visita el club de la asociación artística *Arti et Amicitiae*. Los veranos, el pintor acude a la Isla de Ameland en Frisia, donde se aloja en el hotel Hofker de Nes, pagando las facturas con pinturas. Desde 1941, el dueño de otro hotel, el hotel De Kroon de Leuwarden, llamado S.J. (Pim) Regnery se convierte en uno de sus mecenas y principales compradores. Entre 1945 y 1963 reside en la cercana Haarlem.

Al final de su vida, su lujoso estilo de vida le costó al artista la pérdida de su casa y sus últimos ahorros. En su ochenta cumpleaños, el VARA (la radiotelevisión pública neerlandesa) homenajea al que llama “último bohemio”, con un extenso reportaje. Germ de Jong murió más de un año después, el 11 de abril de 1967, en el Marinehospitaal de la ciudad de Overveen, próxima a Haarlem, adonde se había trasladado en 1964, intercambiando su casa de Ámsterdam con el estudio del pintor y crítico de arte Otto B. de Kat (1907-1995). Su tercera esposa y el arte le acompañaron hasta el final.

Germ de Jong fue un artista de carácter bohemio, “Graaf Germ” (Conde Germ), como algunos le apodaron se mantuvo alejado del mundo artístico comercial que rechazaba, y cuando vendía alguna obra lo hacía por necesidad y siempre con dolor por desprenderse de ellas, hasta el punto que recompró algunas. Además de los Países Bajos, Alemania y Francia, como ya se ha comentado, viajó y pintó por Marruecos, España e Italia, algunos de estos viajes junto a su amigo el pintor Dirk Filarski (1885-1964). Fue padre de la historiadora del arte Fanny Kelk-De Jong (1918-1978), de los artistas Frans De Jong (1921-2010) y Clara De Jong (1928-2005).

En 1937 de Jong recibió una medalla de plata de la ciudad de París y en 1949 la medalla *Arti* de la Asociación *Arti et Amicitiae*. Además de miembro honorario de dicha asociación, también fue miembro de las asociaciones de Los Independientes (*De Onafhankelijken*) y Sint Lucas, en Ámsterdam. El Stedelijk Museum Amsterdam organizó una retrospectiva

en 1956 y el Museum Princessehof Leeuwarden una exposición honorífica en 1959 con obras hasta la Primera Guerra Mundial. Más recientemente se han celebrado exposiciones de su obra en el Museo Teylers de Haarlem (1986), en Ameland (1989) y en el Museo Kranenburgh de Bergen (1999).

**Germ de Jong en Alcalá de Guadaíra.** De acuerdo con Smithuis 2005, Germ de Jong acompañó a Dirk Filarski en la mayor parte de su viaje por España en 1933, visitando juntos las localidades de Alcalá de Guadaíra, Sevilla, Madrid, Toledo, Ávila y Burgos hasta su regreso a los Países Bajos en el verano de 1933. En Alcalá de Guadaíra, los pintores debieron estar entre mediados o finales de marzo y principios de abril de 1933. No hemos podido localizar ninguna obra de Germ de Jong realizada en Alcalá de Guadaíra, aunque se sabe, por la correspondencia de Filarski a su familia que el día 1 de abril de 1933 ambos estuvieron trabajando juntos, pintando en dicha localidad.

## **JOB GRAADT VAN ROGGEN (1867-1959)**

Johannes Mattheus Graadt van Roggen o Job Graadt van Roggen (Ámsterdam, 28 de mayo de 1867 - Alkmaar, 26 de agosto de 1959) fue un dibujante, pintor y grabador neerlandés, precursor de la Escuela de Bergen.

Fué el segundo hijo de Jacob Frans Graadt van Roggen (1829-1899) capitán de marina y Catharina (“Cato”) Petronella Margaretha Zembsch (1838-1902). Graadt van Roggen se quedó sordomudo a los tres años a consecuencia, según unas fuentes de una caída, o de una meningitis, según otras. A los 5 años de edad la familia se traslada a Groningen. Allí en 1872 y durante su infancia fue alumno del Instituto para Sordomudos (Instituut voor Doofstommen) donde aprendió a leer y escribir. A los doce años tenía un trabajo a tiempo parcial con un litógrafo y a los quince, en 1882, recibía clases de dibujo, grabado y litografía de J. H. Egenberger (1822-1897) en la Academie Minerva de Groningen. El artista, que ganó su primer premio de pintura a la edad de catorce años, fue admitido en 1884 en la Rijksakademie voor Beeldende Kunsten de Ámsterdam, donde fue instruido por August Allebé (1838-1927) y Barend Wijnveld (1820-1902). Entre 1893 y 1895 reside en el Roode Dorp (“Pueblo Rojo”) de Haarlem, donde coincide con otros artistas como Willem Vaarzon Morel (1868-1955), Jaap Veldheer (1866-1954), Wijnand Nieuwenkamp (1874-1950), Duco Crop (1863-1901) y Henri Savrij (1871-1942). Estos artistas crearán una asociación llamada “Kunst Zij Ons Doel” (El arte, nuestro objetivo). También por estas fechas se hará miembro de la Asociación Arti et Amicitiae e ingresará en el Nederlandsche Etsclub (Asociación Neerlandesa de Grabadores). En 1895 participa en diversas exposiciones colectivas, entre ellas en la Primera Bienal de Venecia. Por entonces, entre 1892 y 1898 trabaja en grabados de paisajes en Walcheren, Nimega y Bergen. En Grave, un pequeño pueblo cercano a Nimega conoce en 1897 a Agatha Cornelia van de Pol (1873-1961) hija de un acaudalado granjero de Schoorl, al Norte de Bergen. Con ella se casa el 2 de noviembre de 1900 en Gravenhage. Ese mismo año, el matrimonio se establece en Bergen, donde se hizo construir la villa “De Berkenhoeve” (La Granja de los Abedules) por el arquitecto J.A.G. van der Steur (1865-1945). En noviembre de 1904 nace su hijo Job Jr. y en el verano de 1907 su hija Toos. Su hijo Job, oficial de la armada fallecerá trágicamente en junio de 1927 a los 22 años de edad en un accidente de avión en la India. Toos vivirá hasta 1996. Van Roggen

será uno de los primeros artistas en establecerse en Bergen junto a Jacob Veldheer (1866-1954) y Jan Bleys (1868-1952). En su primera etapa Van Roggen realiza grabados de obras de otros artistas, maestros holandeses del siglo XVII y posteriormente representantes de la Escuela de La Haya como Josef Israëls, Jacob y Willem Maris, Hendrik Willem Mesdag, Jacob van Ruisdael, etc. que comercializa con la Galería Frans Buffa y Zonen en Ámsterdam. Los ingresos por dichos grabados le permiten concentrarse en su propia obra y, a partir de 1908, su obra se centra en grabados originales suyos y pintura al óleo, especialmente paisajes pintados al aire libre. Establecido en Bergen, Van Roggen traba amistad con otros artistas como el escultor Tjipke Visser (1876-1955) y en 1910, con los considerados padres de la Escuela de Bergen: D.H.W. Filarski (1885-1964) y A.J.G. Colnot (1887-1983). Durante estos años realiza algunas exposiciones en la Galería Bereger en Bergen. Entre 1904 y 1911 realiza varios viajes al extranjero: Francia (Barbizon) e Italia (Verona y Venecia) y otros por el interior del país (Rotterdam, Utrecht, Dordrecht, Groningen y La Haya). En 1910 la pintura de Van Roggen experimenta con el uso del color un cambio hacia el luminismo. En 1911 y 1912 la familia pasa las vacaciones de verano en Walcheren, donde Van Roggen pinta, trabajos que serán expuestos más tarde en Domburg en 1912. Posteriormente, entre 1914 y 1917, pasa varias estancias en la localidad de Camperduin cerca de Bergen. En 1921 y 1922 pinta en Francia, primero en el Sur (Burdeos y Pirineos) y luego en Bretaña. Entre 1923 y 1924 expone sus trabajos en Escandinavia: Noruega (Oslo), Suecia (Estocolmo) y Finlandia (Helsinki). En 1925 se hace miembro de la sociedad artística Pulchri Studio de La Haya. En 1926 viaja a Alemania y en 1927 a Francia, pasando el invierno de 1927 en la ribera francesa (Cannes, Antibes, etc.) y el verano en Bretaña donde conoce al pintor y grabador Bernard Essers (1893-1945). En 1930 realiza un viaje artístico por Italia (Milán, Roma, Florencia, Nápoles, Amalfi), entre 1933 y 1934 otro de ocho meses por España (Málaga, Sevilla, Mallorca e Ibiza), en 1935 por Italia (Venecia) y Yugoslavia (Dubrovnik, Sarajevo y Mostar). En 1936 con motivo de sus 60 años se celebra una exposición jubilar en el Museo Municipal de Ámsterdam. En 1938 viaja a Libia e Italia (Catania), y en 1939 a Francia (Cassis-sur Mer). En 1940 poco antes de la Segunda Guerra Mundial se celebra una exposición retrospectiva en el Museo Frans Hal de Haarlem. Durante la guerra la casa familiar “De Berkenhoeve” en Bergen es asaltada e incendiada y en enero de 1943 la familia abandona Bergen por orden de los ocupantes alemanes y hasta 1944 se establece en Nijenburg,

hasta que nuevamente son desalojados. Tras pasar unos días en Alkmaar, en julio de 1944 se les asigna un apartamento en una residencia de mayores en Westerlicht, allí van Roggen establece un pequeño estudio de 20 metros cuadrados donde puede seguir trabajando. Terminada la guerra el matrimonio decide no regresar a Bergen para no tener que ver su casa destruida. En 1947 para celebrar su octogésimo cumpleaños, se celebra una exposición homenaje en el Museo Municipal de Alkmaar. En 1948 su alumna Mia van Retgeren Altena publica un catálogo razonado con su obra. Entre 1950 y 1957 se celebran varias exposiciones en Bergen y Alkmaar. Van Roggen fallece el 26 de agosto en Alkmaar, a los 92 años de edad.

Graadt van Roggen puede considerarse el precursor de la Escuela de Bergen junto a Veldheer y Jan Bleys. Bernard Essers (1893-1945) y Mia Pot-van Regteren Altena (1914-2009) entre otros, fueron alumnos suyos.

Durante su primera etapa fue grabador, realizando principalmente aguafuertes que reproducían obras de artistas de la Escuela de La Haya. En Bergen empezó a pintar al óleo y la acuarela. Debido a su sordera, Graadt van Roggen fue un pintor de clara orientación visual, figurativo, y generalmente paisajista que trabajaba al aire libre, siendo raros sus interiores, naturalezas muertas y retratos. Uno de sus temas favoritos como paisajista fueron las dunas (desde Bergen aan Zee hasta Camperduin y Petten). También pintó regularmente la costa de Zelanda y de Wadden. Graadt van Roggen también viajó y pintó en el extranjero: Yugoslavia (Dubrovnic), Sur de España (Ronda, Alcalá de Guadaíra) y Baleares (Mallorca, Ibiza) Florencia, y Sur de Italia, (Capri, Sicilia), Trípoli, Bretaña, Riviera francesa, Fontainebleau, Noruega, etc. Durante estos viajes siempre le acompañaba su mujer Agaath que hacía de intérprete.

Recibió una medalla de oro por un grabado en una exposición realizada en St. Louis (EE.UU.). También expuso en los Países Escandinavos (Noruega, Suecia y Finlandia), y muy frecuentemente en su país natal donde en 1936, con motivo de su año jubilar se realizó una exposición en el Museo Municipal de Ámsterdam en la que varios museos compraron obras suyas. El trabajo de Graadt van Roggen se puede encontrar en las colecciones del Rijksmuseum de Ámsterdam, el Museo Kranenburgh en Bergen, el Museo Stedelijk de Alkmaar, el Museo Drents en Assen y el Museo Boijmans van Beuningen en Rotterdam. Tanto en Alkmaar como en Bergen dos calles llevan su nombre. En 2007 y 2008 se organizó una exposición monográfica sobre su obra que bajo el nombre de “Volop Zomer” (Verano infinito) recorrió diversas localidades de los Países Bajos: Bergen, Assen, Domburg. Como catálogo de dicha exposición se publicó una monografía sobre el pintor con el mismo título.



Fig. 61. Fotografía de Graadt van Roggen en 1903 grabando en su taller. (BD/RKD/1468 - NEG/The Netherlands II/Artist's Portraits (afb.nr. 0000153883)). 62. Cartel de la exposición jubilar celebrada en el Museo Municipal de Ámsterdam en 1937 (Van Sabben Auctions, 2009) y 63. Retrato de Graadt van Roggen a finales de los años 30 (Japikse, N. Persoonlijkheden in het koninkrijk der Nederlanden inwoord enbeeld nederlanders en hun werk, 1938).

**Graadt van Roggen en Alcalá de Guadaíra.** Van Roggen estuvo en España ocho meses, a la edad de 66 años, viaje financiado con el alquiler de su villa de “De Berkenhoeve” en Bergen. El 20 de septiembre de 1933 Van Roggen viajó con su mujer Agaath y su hija Toos a Gibraltar pasando por Lisboa, en el barco “Indrapoera” de la compañía naviera Lloyd de Rotterdam. Desde Gibraltar llegaron a Algeciras, y desde allí se desplazaron a Ronda y Sevilla, y luego volvería nuevamente a Ronda y desde Málaga a Mallorca e Ibiza. Van Roggen pasa junto a su mujer y su hija diez días con Christiaan Huidekoper en su casa de Alcalá de Guadaíra, en octubre de 1933, a donde llegan desde Ronda. En su diario Agaath escribe: “La casa, en realidad una casa doble, es increíblemente bonita. Nuestro departamento cuenta con un recibidor y dos estancias, una sala y un dormitorio, con una cama en cada una. Toos se queda en la biblioteca”. En Alcalá Van Roggen realizó, al menos dos obras: un paisaje con una vista del Castillo y el Molino del Arrabal en primer término, vista tomada desde la zona conocida como La Retama, similar a la realizada por Henriëtte Reuchlin-Lucardie un año antes (fig. 52) y por Ina Rahusen un año después (fig. 76), y un dibujo del Molino de Benarosa. Huidekoper elogió, la facilidad e intuición de Graadt van Roggen para la elección y ejecución de paisajes ante el crítico Kasper Niehaus. Tras una prolongada estancia en Mallorca e Ibiza junto a su mujer (su hija regresó antes del viaje a Mallorca) el matrimonio regresó a los Países Bajos desde Barcelona en tren, en marzo o abril de 1934. Sus obras españolas fueron expuestas a su regreso a los Países Bajos en agosto de 1934 en su casa “De Berkenhoeve” en Bergen, y posteriormente en 1940 en el Frans Hals Museum de Haarlem.

## HENDRIK MARSMAN (1899-1940)

Hendrik (Hennie) Marsman (Zeist, 30 de septiembre de 1899 - Golfo de Vizcaya, 21 de junio de 1940), fue un escritor neerlandés que cultivó la poesía, narrativa, ensayo y crítica, además de la traducción. Es considerado uno de los poetas más importantes de su país durante el período de entreguerras, y uno de los pocos representantes neerlandeses del vitalismo primero y del expresionismo después, con influencia incluso del futurismo. En la década de 1930 su obra vitalista dio paso a una poesía mucho más tradicional y realista. Trabajó durante un breve tiempo como abogado, dedicándose posteriormente por completo a la literatura. Marsman detestaba la estrechez de miras holandesa y viajó y vivió largas temporadas en países del centro y sur de Europa, en una búsqueda espiritual a la que asirse. En 1936 publicó el poema “Herinnering aan Holland” (Holanda en el recuerdo), que en el año 2000 fue elegido como el poema holandés del Siglo XX. Marsman murió al inicio de la Segunda Guerra Mundial, a bordo del buque “S.S. Berenice” cuando se trasladaba desde Francia a Gran Bretaña. Ese mismo año de 1940 murieron también Menno ter Braak (1902-1940) y Edgar du Perron (1899-1940), otras dos celebridades de la literatura neerlandesa.



Fig. 64. Hendrik Marsman, retrato del escritor realizado por Valentijn Edgarvan Uytvanck, en 1925. RKD BD/Digital Collection (img.nr. 1001240041). 65. Retrato realizado por Charley Toorop y 66. Fotografía del poeta hacia el año 1933 en que estuvo en Alcalá de Guadaíra alojado en la casa de Chris Huidekoper (Colección: Aldert Walrecht in Goedgebuure, 1999).

Juventud. Hendrik Marsman fue el mayor de los tres hijos del matrimonio de Jan Frederik Marsman y Maria A. J. van Wijk. Su padre dirigió una librería

en Zeist durante mucho tiempo, donde el joven Marsman organizaba exposiciones con su amigo Arthur Lehning (1899-2000). Su madre era maestra. Ambos pertenecían a la iglesia reformada neerlandesa. Marsman no tuvo una relación especialmente buena con su padre, aunque sí con su madre. Asistió a la escuela primaria Evangelische Broedergemeente en Zeist y a la Escuela secundaria de Rijks Hogere Burgerschool (HBS) de Utrecht. Su mala salud (padecía una enfermedad pulmonar y era levemente epiléptico) le hizo perder tres años de estudios y le impidió realizar un curso preparatorio. Tras el examen final en 1919 hizo el examen estatal en 1922. Aunque le hubiera gustado ser oficial naval como uno de sus hermanos menores, estudió derecho, primero brevemente en Leiden y posteriormente en Utrecht. En 1928 alcanzó la maestría y entre 1929 y 1933, ejerció como abogado en la ciudad de Dom. En 1921 realiza su primer viaje al extranjero (Alemania) y un año después además de Alemania, visitó Suiza y París en Francia. En 1925 y de 1929 a 1931 fue redactor y editor de la revista *De Vrije Bladen*, donde publicó varios manifiestos literarios. Posteriormente, trabajó para las revistas *Forum* y *Groot Nederland*, y realizó críticas literarias para *De Gids*, *De Groene Amsterdammer* y *Nieuwe Rotterdamsche Courant*.

Marsman debuta como poeta ya en su época de estudiante, en las publicaciones periódicas *Stroomingen* (1918) y *De Beweging* (1919), después de 1935 abandonó la abogacía para dedicarse a la literatura. Su primera colección de versos se imprime en Alemania a través de un intermediario de Lehning. El poeta Herman van den Bergh (1897-1967), el artista Theo van Doesburgh (1883-1931), el círculo alrededor de De Stijl y varios pintores expresionistas alemanes y el poeta Georg Trakl (1887-1914) ejercen una gran influencia sobre él. El vitalismo es la respuesta a la agitación y la muerte que la Primera Guerra Mundial, había causado, enterrando definitivamente el “viejo mundo” del siglo XIX, con su optimismo en el progreso humano. Una colección clásica de ese período es “Paradise regained” (Paraíso recuperado) (1927). Profesa una actitud vital, ardiente e intuitiva. En su existencia personal, sin embargo, estuvo atormentado por la mala salud, sufriendo a menudo de neumonía y depresión. A los períodos depresivos, le siguen estallidos de intenso trabajo, en los que escribe, con rapidez, innumerables poemas. Marsman tuvo varias relaciones, incluida la pintora Charley Toorop (1891-1955), hija del pintor simbolista Jan Toorop (1858-1928) antes de casarse, en 1929 con Rien (Rina Louisa) Barendrecht (1897-1953), maestra de escuela de Rotterdam, que tenía un especial interés por la literatura neerlandesa. Rien era una mujer dominante y maternal, dos años mayor que él que, para horror de sus amigos artistas, constantemente lo acapara y dirige. El matrimonio no tuvo hijos.

Segundo período. Marsman, decepcionado por la falta de respuesta de una nueva generación, y en búsqueda permanente, se distancia de su origen religioso protestante ortodoxo y busca refugio en la iglesia católica, e incluso durante un corto período de tiempo se sintió atraído por el fascismo, aunque cuando vio a lo que conducía en Alemania, se convirtió en un feroz opositor. Mantuvo buenas relaciones con Anton van Duinkerck, el representante de la juventud literaria católica, y también publicó en la revista literaria católica *De Community*. Con el tiempo, se da cuenta de que los propios poetas son responsables, a través de su mente creativa, de dar forma al impulso vital en el mundo. En esos años Marsman publicó una gran cantidad de ensayos sobre sus contemporáneos. Conecta con escritores como Menno Ter Braak (1902-1940), Edgar du Perron (1899-1940) y Simon Vestdijk (1898-1971) y colabora regularmente con la revista *Forum*. En 1936, junto con Vestdijk, publicó la novela de cartas *Heden ik, morgen gij*. Traduce obras del escritor francés André Gide (1869-1951) y especialmente de su admirado filósofo alemán Friedrich Nietzsche (1844-1900). Su novela *De dood van Angèle Degroux* se publicó en 1933, sobre el contraste entre el amor físico y el espiritual, contradicción que definirá muchas de las relaciones y amistades de Marsman.

Marsman pasa el último período de su vida con su esposa, principalmente en el centro y sur de Europa. En 1933 y 1934 viajó por España, y ese mismo año visitó también el Norte de África brevemente e Italia. En 1936 vivió un tiempo en Bruselas, en 1937 en Auressio en el cantón de Ticino, en Suiza. Desde 1938 reside en Francia, primero en Morvan (Borgoña) y luego en Bogève (Alta Saboya). En 1938 realiza un viaje al Sur de Italia y Sicilia, y desde octubre de 1939 reside en Saint Romain (Borgoña). Le fascina cada vez más la cultura clásica, el espíritu europeo que lleva siglos liderando el mundo y sigue buscando la grandeza de la existencia y el lugar de Dios en ella. Estudia muchas obras religiosas y filosóficas en busca de una respuesta que no encuentra. Su última colección clásica de poemas “Tempel en Kruis” es considerada la cima de su obra, y da testimonio de esta lucha. Cuando estalla la Segunda Guerra Mundial, Marsman y su esposa se encuentran en el sur de Francia. Ante la amenaza de la ocupación de Francia por las tropas alemanas, intentan abandonar el país, después de conseguir un visado del consulado portugués. Desde Burdeos intentan trasladarse a Falmouth, en el Sur de Inglaterra, pero el barco en el que viajan, el “Berenice”, explota en la madrugada del 21 de junio, en el Golfo de Vizcaya justo debajo de Belle-Île-en-Mer, según algunas fuentes por un torpedo alemán, según otras, por un fallo en la sala de máquinas, cerca de

la que se encontraba Marsman. Su esposa, aunque gravemente herida, está entre los únicos ocho supervivientes de la tragedia, al encontrarse como los demás, en la cubierta del barco en el momento de la explosión. Durante la guerra, se hace muy amiga de la reina Guillermina, y tras la contienda, Rien Marsman recopila y publica el trabajo de su marido, gran parte del cual se ha perdido. Rien muere después de una estancia en los trópicos en 1953. En vida, Marsman fue galardonado con el Premio Ámsterdam en 1927 por *Paradise regained* y en 1936 con el C. W. Premio van der Hoogt por la colección de poemas *Porta Nigra*, publicado en 1934.

**Hendrik Marsman en Alcalá de Guadaíra.** Hendrik Marsman residió entre España e Italia de forma discontinua entre el otoño de 1933 y el de 1935. En Alcalá de Guadaíra estuvo junto a su esposa Rien en dos ocasiones, en el otoño-invierno de 1933-34. La primera de ellas prolongada, de unos tres meses de duración, desde finales de noviembre de 1933 a finales de enero de 1934, y la segunda, poco después, más corta, de diez días, entre los días 5 y 15 de marzo de 1934, después de haber viajado por Granada, Levante, Mallorca, Barcelona, Madrid y Toledo y antes de partir, desde Algeciras hacia Marruecos (Tetuán), volver luego a España (Ronda) y viajar después de, en abril, a Italia (Nápoles, Pompeya, Paestum, Perugia, Roma y Florencia). En ambas ocasiones estuvieron alojados en la vivienda de C. Huidekoper en la C/ Germinal. Las visitas, se producen en el contexto de un viaje más prolongado que Hennie y Rien realizaban por el Sur de Europa (España e Italia) y una pequeña estancia de 10 días en el Norte de África (Marruecos). La tranquila estancia del poeta en Alcalá debió ser prolífica desde el punto de vista creativo, pues consta que durante ésta, Marsman, además de artículos periodísticos sobre Sevilla y Almonte, compuso varios poemas (Goedegebuure, 1999). Entre ellos: “Afscheid van het dorp” (Adiós al pueblo); “Los Campos Elisios, Alcalá de Guadaíra” o “Kerkhof te Carmona” (Cementerio de Carmona). Asimismo, durante la misma, Marsman inició junto a su compatriota Simon Vestdijk (1898-1971) una novela: *Heden ik, morgen gij* (*Hoy yo, mañana tú*). La obra está narrada en forma epistolar, y en ella, Rudolf (Rudie) Snellen (*alter ego* de Marsman) intercambia cartas desde Francia, Marruecos, España y Checoslovaquia con Evert van Millingen (o Mill) (*alter ego* de Vestdijk) desde los Países Bajos. Aunque las fechas reales se han modificado ligeramente en la novela, dos de las cartas de Snellen-Marsman están escritas desde Alcalá de Guadaíra, y especialmente en la segunda de ellas,

Marsman refleja numerosos detalles de su estancia allí. En esta ficción, parece haber bastante del contexto real que Marsman vivió en Alcalá de Guadaíra, incluidos numerosos datos sobre Christiaan Huidekoper, que en la novela recibe el pseudónimo de Don Pedro. Otro de los personajes ficcionados en la novela de Marsman-Vestdijk como Paul Wolters o Don Pablo es Pim Burger (Goedegebuure, 1999), en realidad Petrus Homerus Burgers (1883-1948), ingeniero agrícola dedicado entre 1927 y 1948 a la explotación forestal de eucaliptos en los extensos cotos de Los Cabezudos y Los Bodegones en Almonte (Huelva), director de la Sociedad Forestal de Villarejo, propiedad de la compañía neerlandesa N.V. Handel-Maatschappij Ibérica, en la que también participaban, su hijo: Thomas F. Burgers (1910-1981) y su yerno Albert de Voogd (1906-2007). Burgers, aunque había nacido en Pretoria (Sudáfrica), era de origen neerlandés y primo del poeta Adriaan (Jany) Roland Holst (1888-1976). La dirección de Burgers la habían obtenido Marsman y su esposa del también escritor y periodista Jan Greshoff (1888-1971) a finales de 1932. Burgers sería amigo o conocido de Huidekoper, y sería él quien le dio a Marsman su contacto en Alcalá, tras pasar el matrimonio unos días en su casa de Los Cabezudos.

Alcalá de Guadaíra, junto a Carmona, también serán objeto del artículo periodístico de Marsman “Twee Andalusische steden mar geen elyseeesche velden!”, publicado primero en los periódicos neerlandeses *Het Vaderland* el día 8 de abril de 1934, y *Soerabaijasch Handelsblad* el 28 de abril de 1934 y posteriormente en el libro *Verzameld Werk* (1938), “Spaansche reis. Twee andalusische steden”. En este artículo Marsman por un lado critica el atraso cultural y educativo en España en general y de Alcalá de Guadaíra en particular, y por otro ensalza la belleza de sus paisajes y el carácter de sus gentes. Incluso alguna fuente (Goedegebuure, 1999), señala que el germen del famoso poema de Marsman “Holanda en el recuerdo”, publicado en 1936, pudo haber sido engendrado en Alcalá de Guadaíra, inspirado por la contemplación de paisajes neerlandeses en libros de pintura de la biblioteca de Huidekoper.

Según la correspondencia de Huidekoper a Jan Boeke, Marsman disfrutó de su estancia en Alcalá de Guadaíra y pudo trabajar bastante. Una carta de Marsman escrita el 9 de diciembre de 1933 desde Alcalá dirigida al escritor Jan Engelman (1900-1972) también manifiesta estas buenas sensaciones del poeta: “Estoy muy contento de estar aquí, fuera de Holanda por una temporada. Tengo una maravillosa sensación de paz, libertad y alegría”.



Fig. 67. Hendrik Marsman (1899-1940), fotografía del poeta neerlandés en el año 1934 en Alcalá de Guadaíra (in Goedgebuure, 1981).



Fig. 68. De izquierda a derecha: Hendrik Marsman (1899-1940), su esposa, Rien (Rina Louiza) Marsman-Barendregt (1897-1953) y Chris Huidekoper (1878-1939), en Alcalá de Guadaíra (Sevilla), invierno 1933-1934 (Colección: Letterkundig Museum in Goedgebuure, 1981).



Fig. 69. Carta postal de Hendrik Marsman a Christiaan Huidekoper del 30 de abril de 1934, enviada desde Florencia (Italia) tras su reciente estancia en Alcalá de Guadaíra (Colección particular del autor).



Figs. 70 y 71. Portadas de las obras de Hendrik Marsman con S. Vestdijk, *Heden ik, morgen gij*, 1936 (*Hoy yo, mañana tú*) y de H. Marsman, *Verzamelde Gedichten*, 1941 (*Poemas escogidos*) donde el artista refleja diferentes momentos de su estancia en Alcalá de Guadaíra en el invierno de 1933-34.

## Los Campos Elisios (Alcala de Guadaira)

Een leemen stroom glijdt tusschen heuvels door.  
in de rivier staan oude watermolens,  
verveerd en vierkant, uit den moorschen tijd.  
hun stompe torens, met de vermoeid bouwvallige kanteelen

splijten het blauw, en vormen  
in het zacht elegisch landschap  
met de geblokte velden  
de stukken van een trotsch,  
arcadisch ridderspel.

tuinen;  
de korte, schelle vlam van de citroenen,  
met felle kogels fonklend in het blad;  
aldoor weer tuinen;  
welig overwaasd door der olijven  
schemergroene grijs.

zuidwaarts deinen de heuvels  
in trage golven stijgend naar het Pijnbosch.  
het lage mos gloeit donker  
onder de pracht van leliën en violen.

eindeloos, eindeloos kan men dolen  
over de roode velden, langs de holle wegen,  
omzooimd door 't manshoog zwaardgewas  
van cactus en agaven.

een kerk;  
een afgelegen hoeve,  
de uitgebrante rest van één  
van de kasteelen, die eens  
den gordel vormden om de hoofdstad,  
tot zij, in twaalf honderd acht en veertig,  
onder den laatsten moorschen stormloop viel.

daarachter,  
tot aan de witte, schitterende zeevlek  
van Sevilla,  
het matelooze laagland Andalusia.

dit is de streek,  
waarvan een nuchtere kroniek vertelde,  
dat hier de elyseesche velden lagen  
volgens Homeros,  
hier, aan de oevers van de Guadaira,  
in 't stroomgebied der Guadalquivir.

Fig. 72. Poema de Hendrik Marsman “Los Campos Elisios. Alcala de Guadaira”, Verzamelde Gedichten. Ed. Querido, 1941.

### Los Campos Elisios, Alcalá de Guadaira

Un arroyo de lodo se desliza entre los cerros. En el río hay antiguos molinos de la época musulmana, macizos y cuadrados. Sus torres achatadas, inclinadas por el ruinoso desgaste

Hendir el azul, y moldear en el suave paisaje elegiaco con los campos a cuadros las piezas del orgulloso juego de un caballero arcádico.

Jardines: La llama fugaz y estridente de los limones, con brillantes balas centelleando entre las hojas; jardines, una y otra vez: eclipsados por la exuberancia de los olivos gris verde oscuro.

Hacia el sur se balancean las colinas ascendiendo en lentas ondas hacia el pinar. El musgo brilla oscuro bajo el esplendor de los lirios y las violetas.

Uno puede vagar sin fin, sin fin por los campos rojos, a lo largo de los caminos hollados, bordeados por filas de espadas del tamaño de un hombre de las pitas y las chumberas

Una iglesia; una hacienda aislada, los restos derruidos de uno de los castillos que una vez formaron el cinturón alrededor de la capital, hasta que, en mil doscientos cuarenta y ocho, cayó con la última estampida morisca.

Detrás, hasta la mancha blanca y reluciente de Sevilla, el mar plano de la inmensa vega de Andalucía.

Esta es la región donde según relata una escueta crónica, estaban los campos eliseos. Según Homero, aquí, a orillas del Guadaira, en la cuenca del Guadalquivir.

## HENDRIK MARSMAN & SIMON VESTIJK

*Heden ik, morgen gij, 1936*

En su novela *Heden ik, morgen gij*, escrita por Hendrik Marsman y Simon Vestijk, y publicada en 1936, Marsman escribe parte de las cartas de la misma desde Alcalá de Guadaíra. Hemos extraído de la misma y traducido al castellano, el siguiente párrafo que describe el paisaje de Alcalá de Guadaíra:

“Ellos pasean mucho mientras yo trabajo, aunque a veces les acompaño por la mañana, cuando aún hace fresco. Solemos ir al pinar, cuyo suelo está cubierto de vegetación y hay flores por todas partes, con tal riqueza y densidad que cubren los campos y las laderas ondulantes de las colinas. Generalmente caminamos hacia el viejo castillo morisco, en ruinas y deshabitado, situado sobre una de las cumbres más altas de la comarca y construido en un escarpe rocoso sobre un pequeño río. Un camino serpentea desde allí cuesta abajo y peligrosamente empinado. En diferentes lugares del río hay molinos de agua, contruidos en tiempos de los moros, con torres cuadradas de poca altura y fuertes almenas. Junto a ellos, un dique en el lecho del río, fuerza el agua que recogen los molinos. Esto crea una especie de pequeñas cascadas y rápidos en el río y allí nos bañamos. Después del baño nos tumbamos a leer sobre la hierba alta de la orilla, o cuando hace mucho sol, buscamos la sombra del paredón blanco. Más tarde encontramos a Don Pedro\* en la plaza. Acude allí todas las mañanas a tomar café y charlar con sus innumerables conocidos. Conoce a casi todo el mundo aquí, y también a mucha gente en Sevilla y Carmona. Todo el mundo sabe que es una persona ingeniosa, cuya conversación cautiva, que ha viajado mucho y siempre entretiene. Después de comer, cuando más calor hace, nos tumbamos unas horas, hasta las cinco, cuando tomamos té en el patio, con esa hermosa vista de Alcalá recortada con el fondo oscuro del pinar sobre las colinas y delante la ciudad de paredes blancas y deslumbrantes con tejados de un suave color marrón oxidado. Alcalá es verdaderamente muy bella. No es una belleza grandiosa, sino más bien de una intimidad extremadamente matizada, que se extiende en todas las direcciones, abierta a una luminosidad atemperada por algo elegíaco en la atmósfera. El río serpentea alrededor de la ciudad hasta pasar a través de ella. Ahí está el

---

\* Don Pedro es el pseudónimo de Chris Huidekoper en la novela (N. del A.).

puente y cerca de él un cruce de caminos, a Sevilla, Málaga y Cádiz. A lo largo de los bancales hay jardines. Entre el verdor de los naranjos brillan sus frutos. A lo largo de las paredes del jardín se eleva magnífico el verde casi negro de los cipreses. Aquí y allá se alza una palmera solitaria, orgullosa y abatida contra el cielo. Al norte, en dirección a Sevilla, hay un camino que discurre con los troncos de los eucaliptos cubiertos de maleza a ambos lados. A media hora de allí, hacia el este, un largo camino de tierra se hace hueco entre hileras de chumberas del tamaño de un hombre, para serpentear luego entre los olivares de tierra rojiza y follaje verde grisáceo, sobre los troncos monstruosos, pasando por una hacienda hasta llegar a una meseta desde donde uno, de repente, domina las tierras bajas andaluzas, una llanura infinita, azul y moteada por el blanco de las casas dispersas, que se acercan a Sevilla y se contraen en un mar parpadeante, la ciudad”.

## INA RAHUSEN (1895-1977)

Boudewina (Ina) Rahusen (Nieuwer Amstel, 8 marzo de 1895 - Renkum, 9 julio de 1977) fue una artista neerlandesa que destacó como dibujante, ilustradora y grabadora.

Hija de Joan Rahusen y Boudewina de Graaff. Su padre era socio de un comerciante de vinos de Ámsterdam. Ina fue la segunda de los hijos del matrimonio después de Eduard, y a ellos les siguieron tres hermanas: Bé (Catherina Elizabeth), Miep (Maria Catharina) y Jeanne (Jeannette). La educación que recibió de sus padres fue dura y estricta, pero, por el contrario, recibió el cariño de su tío Bram (Abraham Elias) Rahusen, hermano mayor de su padre, profesor de la Escuela Politécnica de Delft y soltero, que se volcó en atenciones a sus sobrinos.

Después de la escuela primaria, Ina fue al HBS femenino de Haarlem. Desde muy temprano se puso de manifiesto su talento para el dibujo. A los 15 años fue instruida en costura por Willy (Wilhelmina) Keuchenius (1865-1960), casada con el pintor Gerrit Dijsselhof (1866-1924). Rahusen asistió a la Escuela de Artes Aplicadas de Haarlem entre 1913 y 1915, donde enseñaban artistas de reconocido prestigio como: Chris Lebeau (1878-1945), Samuel Jessurun de Mesquita (1868-1944) (pintor y grabador judío de origen portugués, asesinado por los nazis junto a su mujer en un campo de concentración, que también fue maestro del pintor y grabador M.C. Escher), Frits Grabijn (1861-1939), Henri Verkruysen (1886-1955) o el arquitecto K.P.C. de Bazel (1869-1923). Además de dibujo, Ina aprendió a tallar la madera, bordado, costura o la realización de planos, aunque no llegó a obtener el diploma o certificado de la escuela.

A la muerte de su tío Bram, en 1917 y de su padre, en 1920, la madre emigra a Italia con sus cuatro hijas (su hermano mayor se había casado e independizado) y durante una temporada viven en Merano y Rapallo. Posteriormente, Ina estudió con el pintor Willem van Konijnenburg (1868-1943) en La Haya, que le dio clases de anatomía, perspectiva y composición. Ina también recibió allí lecciones y consejos de Jan Toorop (1858-1928), amigo de Willem. En los años 1923 y 1924 realiza un viaje de dos meses a Túnez con su hermana Bé, y luego otro sola a Pekín, de siete meses, regresando por Java. Por entonces su madre había dejado Italia y se había instalado con su hija menor en Saint Cloud, cerca de París, pero decide volver a La Haya. En 1925 Ina viaja a Egipto durante dos semanas y luego cinco

semanas a Noruega. En 1930 se matricula en la Real Academia de Arte de La Haya donde Dominicus de Ruyter (1872-1942) le da clases de litografía y grabado. A la muerte de su madre, Ina emprende viaje a España durante nueve meses entre 1934 y 1935, seis de los cuales los pasará en Alcalá de Guadaíra (Sevilla).

Al inicio de la segunda guerra mundial intentó huir a Inglaterra donde vivía su hermana Miep casada con el inglés Peter Wyatt, pero no pudo por la falta de transbordadores. Durante la ocupación alemana, permaneció inicialmente en Veere y luego fue trasladada a Hattem, y durante un período corto, de cinco meses de 1941 en Hilversum, donde mantuvo una relación con Menno Jaarsma, viudo de su amiga Nel, que finalmente fracasó. Aunque no simpatizaba con la ideología nazi, leyó el *Mein Kampf* de Hitler para intentar entender sus motivaciones, y en 1942 se inscribió en la Nederlandsche Kultuurkamer, la cámara de cultura holandesa que sirvió a las fuerzas de ocupación para controlar las artes en los Países Bajos y que obligaba a los artistas a estar inscritos en ella si querían trabajar. Persona fuertemente religiosa, profesó la religión de la iglesia reformista holandesa, participando activamente en algunos grupos de discusión religiosa, a diferencia de los Rahusen que fueron mayoritariamente menonitas. También manifestó cierto interés por la religión católica y el sufismo. Tras la guerra no pudo regresar a Veere hasta 1948, donde permanecerá hasta 1954. En Veere Ina vive en una gran casa llamada “Den Ghulden Hooren” (El cuerno de oro) que, entre 1789 y 1836, había sido sede de la logia masónica. Veere es una pintoresca ciudad en la Isla de Walcheren, en la provincia de Zelanda, al Sur de los Países Bajos. Allí, Ina se relaciona con los artistas del grupo “Veerse Joffers” (Las damas de Veere). A este grupo además de Ina, pertenecieron: Claire Bonebakker (1904-1979), Mies Callenfels-Carsten (1893-1982), Anneke van der Feer (1902-1956), Lucie van Dam van Isselt (1871-1949), Ada Goth-Löith (1878-1930), Sáríka Góth (1900-1993), Jemmy van Hoboken (1900-1962) y Bas van der Veer (1887-1942). En 2009 se celebró la exposición “Een tere stilte in een sterk geluid. Domburgse dames & Veerse Joffers”, en el Museum de Schotse Huizen de Veere sobre este grupo de artistas.

Entre 1946 y 1950 pasa varias temporadas en la residencia de artistas De Pauwhof en Wassenaar, cerca de Leiden. En 1949 abre su gran casa de Veere “Den Ghulden Hooren” alquilando dos habitaciones de su casa, especialmente a otros artistas holandeses, tal y como había visto hacer a Huidekoper en su casa de Alcalá de Guadaíra. En 1954 deja Veere por

motivos de salud y se interna en una casa de reposo llamada Sparen Haut en Haarlem, aunque su vida allí no será ni mucho menos sedentaria. Continúa dibujando y también realiza varios viajes: a Francia (París), España (Málaga) y Portugal (Sintra). Después de seis años allí en 1960 compra un apartamento en Haarlem y se muda allí. Durante esos años continúa viajando a Italia (Ischia y Sorrento) y numerosas veces a Mallorca, algunas de ellas con su hermana Bé. En 1968 se traslada a la residencia De Valkenburcht en Oostenbeek, la que será su última residencia hasta su muerte en 1977, periodo feliz para ella junto al médico retirado y viudo Ernst Lieneman.

Sus primeros trabajos fueron dibujos e ilustración. Realizó obras en todos sus viajes. Su primer éxito fue la ilustración del libro *Las maravillas de Kevelham* publicado en 1923. Diseñó portadas de libros para las editoriales Callenbach, Ploegsma y J.J. Tyle. Otras ilustraciones de libros realizadas por Ina Rahusen son *La sabiduría del corazón* de Jeanne de Vietinghoff (1925) y *Den Berg op* de Tony de Ridder (1925). Muchas de las ilustraciones de Ina Rahusen fueron realizadas para libros infantiles y religiosos. También destacó en la realización de litografías de temas vegetales, animales y ex-libris. En 1938 realizó el Mapa de Veere, representando la ciudad a vista de pájaro, de forma muy detallista y a la manera de una cartografía del siglo XVII, coloreando ella misma muchas de las copias editadas y diez años después el Mapa de Hattem, en un estilo muy similar. Sus dibujos, frecuentemente son paisajísticos, aunque también realizó dibujos de temática infantil, retratos y en sus últimos años tocónes y troncos de árboles. De estilo realista y técnica detallista y minuciosa, Ina Rahusen fue durante toda su vida fiel a su estilo, y en su obra no se aprecia influencia alguna por la modernidad.

Ina Rahusen realizó numerosas exposiciones individuales y colectivas a lo largo de toda su vida y sus trabajos fueron expuestos desde muy temprano y durante toda su vida en numerosas galerías, montando su primera exposición en 1923 con obras realizadas en su viaje a Pekín. En los años 50 la Biblioteca del Louvre compró dos de sus litografías para su colección. En 1955 para celebrar su 60 cumpleaños celebró una pequeña exposición retrospectiva, primero en la Galería Martinus Liernur en La Haya y luego en la galería Leffelaar de Haarlem, y en 1965, coincidiendo con su 70 cumpleaños, una exposición en la Galería Broerse en Ámsterdam. También se ha expuesto su obra en exposiciones de museos como el de Maastricht en 1954, el de Dordrecht en 1965 o el de Veere en 2009.

**Ina Rahusen en Alcalá de Guadaíra.** Ina Rahusen estuvo en Alcalá de Guadaíra cerca de seis meses, entre octubre de 1934 y marzo de 1935. Su estancia en España probablemente fue más larga, de nueve meses, según Wolterbeek-van der Vlerk, 2005. Probablemente antes de Alcalá visitó otros lugares de España, entre ellos Mallorca, tal y como se desprende de su correspondencia. En Alcalá, Ina se enamoró de su anfitrión Huidekoper, e incluso a su regreso a los Países Bajos habló con sus hermanas de compromiso matrimonial, sin ser consciente de que Huidekoper era homosexual. A la muerte de Huidekoper, Ina participó como comisaria en la exposición dedicada al artista en el Museo Municipal de Ámsterdam, y asistió a la misma en la inauguración y posteriormente. Heredó la casa de Huidekoper en Alcalá de Guadaíra que vendió a través del cónsul de los Países Bajos en Sevilla. En Alcalá Ina realizó numerosos dibujos y litografías, que la autora expuso posteriormente en los Países Bajos a principios de 1936, primero en la Galería de Arte Santee Landweer en Ámsterdam, y posteriormente en otras ciudades (galería d’Audretsch en La Haya y galería J.H. de Bois en Haarlem), allí figuraban, entre otras obras una litografía y nueve dibujos paisajísticos de Alcalá como: *Alcala*, *Spanje*, *Alcala straatje*, *Moorsche watermolen* o *Spaans landschap bij Alcala de Guadaira*, ésta última se conserva hoy día en el Museo Schotse Huizen de Veere. Aunque Ina regresó posteriormente a España en varias ocasiones (Málaga y Mallorca), no consta que lo hiciera a Alcalá de Guadaíra.



Fig. 73. Fotografía de Ina Rahusen vestida de mantilla en Sevilla, en torno a 1934 (Wolterbeek van der Vlerk, Lydia. De statige dame. Ina Rahusen 1895-1977. Zeeuwse Katernen n° 17. Zeeuwse Bibliotheek. Middelburg. 2005, pág. 4).



Fig. 74. Tarjeta postal enviada por Ina Rahusen a C. Huidekoper en 1934, desde Lugano (Suiza) anunciando su llegada a Alcalá de Guadaíra (Colección particular del autor).



Fig. 75. *Spaans landschap bij Alcalá de Guadaíra*, dibujo a lápiz de Ina Rahusen (Museum Belvedere, Schotse Huizen, Veere, NL).



Fig. 76. *Alcalá de Guadaíra*, litografía de Ina Rahusen (Lot-art.com).

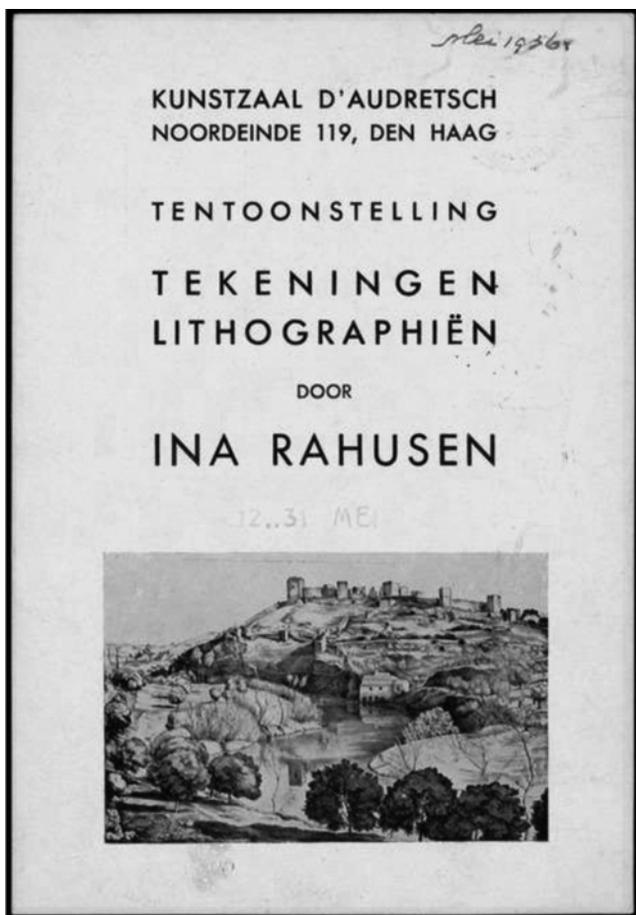


Fig. 77. Folleto de la exposición de dibujos y grabados de Ina Rahusen, en La Haya en 1936 (RKD. Ina Rahusen, inventory number 01659.001, 1936-02-22).

## HENDRIK ENNO VAN GELDER (1876-1960)

Hendrik Enno van Gelder, archivero y director del Museo De la Haya, nació en Ámsterdam el 1 de febrero de 1876 y murió en La Haya el 24 de junio de 1960. Hijo de Jan Gerrit van Gelder (1850-1917), socio hasta 1899 de la compañía H. E. van Gelder, aserradero a vapor y comerciantes de madera, y de Jeannette Agnes Beets (1852-1928), hija del escritor y teólogo Nicolaas Beets (1814-1903). El 22 de mayo 1902 se casó con Johanna Helena Scalongne (1876-1964), con quien tuvo cuatro hijos, entre ellos el historiador del arte Jan Gerrit van Gelder (1903-1980) y el artista Dirk van Gelder (1907-1990).

Entre 1888-1894 estudió en el Gymnasium de Ámsterdam y entre 1894-1899 estudió Derecho y Ciencias Políticas en la Universidad Municipal de Ámsterdam. Completó sus estudios en 1899 con un Doctorado en Ciencias Políticas.

Durante su época universitaria, Van Gelder perteneció a un círculo estudiantil, comprometido cultural y socialmente, muy influido por escritores y políticos socialdemócratas como Frank van der Goes (1859-1939) y Pieter Loadewyk Tak (1848-1907). En particular, Van Gelder estaba fascinado por las opiniones socialistas del artista inglés William Morris (1834-1896) sobre el papel del arte en la sociedad. El socialismo también lo atrajo fuertemente y al comienzo de su etapa estudiantil se afilió al SDAP (Partido Social Demócrata de los Trabajadores de los Países Bajos), partido al que permaneció fiel hasta el final de sus días. Sus inicios en el socialismo fueron una serie de artículos que escribió en la revista estudiantil *Propria Cures* y en *De Kroniek* de P. L. Tak, sobre el idealismo y el deseo de una sociedad en la que el sentido de comunidad y la belleza artesanal reemplazasen el materialismo y la producción en masa.

Después de su doctorado en 1899, Van Gelder jugó con la idea de una carrera periodística, pero en 1900 eligió un puesto permanente como archivero adjunto en Alkmaar. En 1906 se convirtió en archivero municipal de La Haya. No solo se sumergió en la historia local, sino que también fue un defensor de las innovaciones en el sistema de archivo y fue uno de los fundadores del *Nederlandsch Economisch-Historisch Archief*. El periodismo también siguió atrayéndolo y, entre 1907 y 1912, escribió la columna “Cartas del tío Jodocus”, que apareció en *De Amsterdammer*, tratando de forma satírica temas de actualidad.

Van Gelder encontró su verdadero destino en el mundo de los museos. En 1912 siendo ya archivero en La Haya se le encargó además el cuidado del Museo Municipal de La Haya, por aquél entonces todavía un museo con un carácter muy local. Van Gelder estaba ya familiarizado con los problemas del museo. Como secretario del *Nederlandsche Oudheidkundige Bond*, participó intensamente con reflexiones sobre el sistema de museos, muchas de las cuales se incorporaron en 1918 en el folleto: “Sobre la Reforma y la gestión de Nuestros Museos” publicado por el *Oudheidkundige Bond*. En ese mismo año, según sus ideas, se estableció en La Haya el Departamento Municipal de Artes y Ciencias. Este servicio, que pretendía ser un instrumento de una fuerte política cultural municipal, incluía las colecciones del museo, los monumentos y hasta 1923, también el archivo municipal.

Hasta su jubilación en 1941, Van Gelder fue director de esta institución. Sobre todo, fue el impulsor de la nueva construcción que albergara las colecciones del museo, encargada en 1919 al arquitecto Hendrik Petrus Berlage (1856-1934), considerado el padre de la arquitectura moderna en los Países Bajos y uno de los fundadores de la Escuela de Ámsterdam. Van Gelder encontró en él un espíritu afín y juntos trabajaron en el diseño de un gran centro cultural con varios museos, espacios de exposición, salas de conferencias y conciertos. El proyecto sin embargo resultó demasiado costoso, y tras un largo aplazamiento hasta 1927, finalmente se llevó a cabo un diseño bastante más limitado que constituye el actual *Haags Gemeentemuseum* inaugurado en 1935, un año después de morir Berlage. Mientras tanto, Van Gelder había logrado ampliar considerablemente las colecciones, especialmente en el campo de las artes aplicadas. En 1933, como resultado de sus esfuerzos, se adquirió la colección histórico-musical del banquero de La Haya Daniël François Scheurleer (1855-1927).

Los deseos de Van Gelder para el nuevo edificio y su política museística se caracterizaron por una nueva visión de la función del museo. En esto, el museo fue un medio para hacer accesibles las expresiones culturales a amplias capas de la población y llevar a la gente a experimentar la belleza. Al hacerlo, asignó al museo, además de las tareas tradicionales de conservación y científicas, lo que llamó una “tarea social”. En un momento en que el museo no se consideraba adecuado para los jóvenes y las clases culturalmente desfavorecidas, se puso en contacto con los directores de las escuelas primarias y designó guías turísticos en su museo, siguiendo los pasos del pedagogo y director del museo alemán A. Lichtwark.

Van Gelder no solo puso en práctica sus teorías en el Museo de La Haya, sino que también asesoró en numerosas ocasiones al gobierno nacional. En parte debido a sus acciones, el Rijksmuseum ‘Zuiderzeemuseum’ se inauguró en Enkhuizen en 1950. En el mismo año se convirtió en presidente de la Comisión para la Promoción de Visitas a Museos, que hizo propuestas al Ministro de Educación, Artes y Ciencias para la participación de los museos en la educación cultural de los jóvenes y para cerrar la brecha existente entre los museos y una gran parte de la población.

Tuvo varios puestos auxiliares. Fue secretario del Nederlandsche Oudheidkundige Bond, cofundador del Nederlandsch Economisch-Historisch Archief y editor de *Oud Holland* desde 1913 hasta su muerte. Después de la Segunda Guerra Mundial, Van Gelder fue nombrado presidente de la Comisión Provincial de Holanda Meridional para los Monumentos a la Guerra o la Paz, que asesoró al Ministro de Educación, Artes y Ciencias sobre la ubicación de los monumentos a los caídos. En 1945 fue nombrado comendador de la Orden de Orange-Nassau. Entre 1945 y 1947 fue Presidente de la Comisión Estatal de Museos y en 1953 Presidente del Comité para la Promoción de las Visitas a los Museos. En 1956 recibió la medalla de oro de honor y la ciudadanía honoraria del municipio de La Haya y en 1957, fue nombrado doctor *honoris causa* por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Municipal de Ámsterdam.

Además de su trabajo oficial, Van Gelder realizó una gran cantidad de investigaciones. Escribió numerosas publicaciones en el campo de la historia y el arte, particularmente en *Jaarboek Die Haghe* y *Oud-Holland*. Se cuentan en más de 1.000 los artículos escritos por él, además de numerosos libros sobre arte.

Aunque su trabajo fue multifacético, las principales contribuciones de Van Gelder, fueron la realización del nuevo Haags Gemeentemuseum y su desarrollo museológico. Supo trasladar su idealismo, su deseo de poner la belleza al alcance de toda la comunidad, al campo práctico de la gestión museística y contribuyó significativamente a acercar los museos al público. Sus experimentos con visitas guiadas pueden considerarse como el comienzo de los posteriores servicios educativos en los museos.

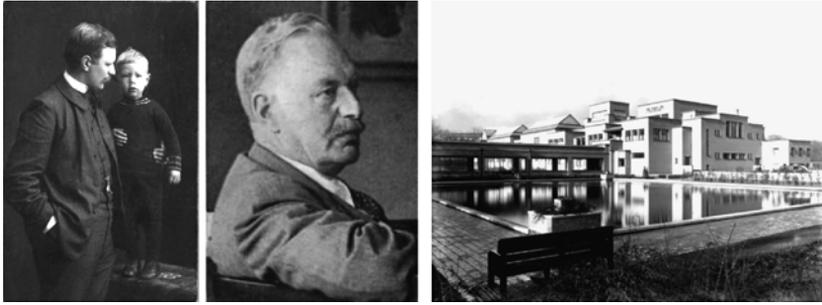


Fig. 78. H. E. van Gelder con su hijo Jan Gerrit (RKD - Nederlands Instituut voor Kunstgeschiedenis. Collectie Iconografisch Bureau, The Hague). 79. Retrato de van Gelder (Japikse, N. 1938 *Persoonlijkheden in het koninkrijk der Nederlanden in woord en beeld nederlanders en hun werk*) y 80. Vista exterior del edificio del Museo Municipal de La Haya. (Het Gedomde Museum-Berlages Meesterwerk, 2021).

**H. E. van Gelder en Alcalá de Guadaíra.** De acuerdo con una carta de C. Huidekoper a su primo, van Gelder coincidió en su visita a Alcalá de Guadaíra con la pintora Ina Rahusen, y dado que el propio van Gelder menciona que esta se produjo en octubre, su estancia debió tener lugar ese mes de 1934. De dicha visita Van Gelder dio cumplida cuenta en un artículo, dividido en dos partes, publicado en 1942 tras la muerte de Huidekoper y dedicado a él de forma póstuma, en los números 10 y 11 de la revista *Maandblad voor Beeldende Kunsten*, con el título “Cartas sobre un viaje español. Conversaciones con Don Christino. 1.- Sevilla y Alcalá y 2.- Alcalá y Carmona”. De dicho artículo se deduce que van Gelder y Huidekoper ya se habían conocido anteriormente en los Países Bajos. Van Gelder realiza una visita corta de apenas dos días en el camino de un viaje que le traía de Córdoba y le llevaba a Granada. En estos dos días, van Gelder y Huidekoper visitan en Sevilla la Catedral, el Alcázar y la Casa de Pilatos, al día siguiente en Alcalá de Guadaíra el Castillo y en Carmona, la Alcazaba y la Necrópolis. Entre ambos hace noche en Alcalá en la casa de Huidekoper, donde menciona coincidir con el pintor danés Peter Raahus que estaba allí alojado. Dado que la carta de Huidekoper menciona que Van Gelder coincidió durante su estancia con Ina Rahusen, creemos que por alguna razón que desconocemos Van Gelder ocultó la identidad de la pintora, cambiando su nacionalidad, género y nombre, aunque manteniendo una cierta similitud en el apellido.

El extenso artículo publicado por Van Gelder da cuenta de los sitios y monumentos visitados y de las conversaciones entre él y Huidekoper acerca de diversos temas como: el carácter español, la situación social y política del país, la influencia de la iglesia católica y especialmente, el arte y la historia medieval españolas, de las que ambos tenían amplios conocimientos. En Alcalá, adonde llegan en autobús desde Sevilla, Van Gelder acompañado de Huidekoper visita después de cenar, una taberna y una de las muchas panaderías que existían en el pueblo, y al día siguiente el castillo. Antes y después de estas, Van Gelder nos deja escrita la siguiente descripción de su llegada a la casa de Huidekoper y de las vistas desde allí:

“Un muchacho corpulento de ojos negros se hizo cargo de mi maleta y Christino y yo subimos lentamente desde la plaza por una calle lateral que conducía a la parte más alta del pueblo... La casa ancha y baja de Christino tenía una puerta entre ventanas y de inmediato destacaba por su majestuosidad. La distribución de las habitaciones era sorprendente, pero lo que más me fascinó fue la vista desde la pequeña terraza detrás de la casa, sobre el jardín en pendiente. Porque más allá, un infinito cielo vespertino se arqueaba sobre un hermoso paisaje que desaparecía lentamente en la oscuridad: verde oscuro, salpicado de casas blancas, bajas y anchas. A medida que oscurecía, aquellas casas comenzaron a encender sus luces: el resplandor estrellado en la tierra contrastaba con el centelleo que se multiplicaba en el cielo. Mientras disfrutaba del maravilloso espectáculo allí, se acercó a mi lado un joven pintor danés, Peter Raahuus, a quien Christino había alquilado habitaciones, como era su costumbre y, en parte, su medio de subsistencia. Mientras el dueño de la casa preparaba la comida con la ayuda de una anciana criada española, Raahuus me habló del gran pueblo que se extendía ante nosotros. “Es un pueblo de panaderías y panaderos; el grano de la llanura se muele aquí en los molinos y luego se amasa y se hornea en las panaderías. Toda la familia, de pie alrededor de largas mesas, ayuda a amasar y moldear los pequeños panecillos redondos, los mismos que figuran en los bodegones de Velázquez, atravesados por una hermosa y crujiente hendidura. La cocción se realiza de noche, lo que explica todos esos hornos en llamas que podemos ver desde aquí. A primera hora de la mañana se sacan los burros de las cuadras, cada panadero tiene alguno, y salen, bien cargados, en largas procesiones en diferentes direcciones, llegando incluso hasta Córdoba. Por la tarde vuelven a aparecer de regreso. Es uno de los atractivos paisajísticos de este pueblo encantador. Otro se

encuentra allí en la cima más alta: las ruinas del antiguo alcázar, el castillo moro, del que aún se conservan impresionantes piezas: murallas y torre y grandes silos subterráneos para almacenar grano. Estoy dibujando en el patio exterior, rodeado por un grupo de niños de las familias pobres que viven en algunas de las cuevas de alrededor. Deberías venir y echar un vistazo por la mañana –añadió tentadoramente–. Momentos después, Christino nos llamó. Había preparado una nutritiva sopa de verduras, que estaba humeando en la olla, y que la vieja criada, malhumorada por el trabajo extra que el nuevo huésped le causaba, estaba lista para servir...”.

“... La conversación siguió como por sí sola cuando Christino, Raahuus y yo disfrutábamos de la velada en la terraza, tranquilamente tumbados en largas sillas; alrededor de una mesa con copas y un vino suave, y por debajo nuestra, extendiéndose hasta lo lejos, bajo el cielo estrellado, el pueblo de los panaderos tan cautivador para mí, fantásticamente iluminado por los fuegos de sus propios hornos”.

## ARTHUR STAAL (1907-1993)

Arthur Staal (Ámsterdam, 3 de julio de 1907 - Ámsterdam, 5 de diciembre de 1993), arquitecto neerlandés.

Hijo del famoso arquitecto Jan Frederik Staal y de Johanna Elsa Hoogenkamp, Arthur fue hijo, nieto y hermano de arquitectos y creció en un ambiente progresista e intelectual. Tras pasar por el Gooische HBS en Bussum, comenzó sus estudios de arquitectura en 1924 en la Escuela de Arquitectura, Artes Decorativas y Artesanía en Haarlem, donde coincidió con compañeros de estudios como Piet Worm, Siem van Woerden y Gerard Holt, con quienes colaborará más tarde. Al año siguiente, en 1925 debido a los recortes presupuestarios, tuvo que continuar sus estudios en la MTS de Arquitectura de Utrecht. En 1928 tras graduarse, Staal regresó a Ámsterdam para trabajar en el estudio de su padre y, desde finales de 1929 y hasta finales de 1931, fue supervisor y delineante de los arquitectos H.A. y J. Baanders en Ámsterdam. Terminó sus estudios en 1932 con un curso de un año en la Voortzet Hooger Bouwkunst Onderricht (HBO) en Ámsterdam. En 1930, Staal se une a la asociación “Architectura et Amicitia” (“A et A”) y un año después, se convierte en miembro de su junta. Junto a Albert Boeken, Staal encabeza a los miembros más vanguardistas de la asociación, en su mayoría antiguos alumnos de la Escuela de Haarlem, que anteponen la innovación al conservadurismo predominante dentro de la “A et A”.

Poco después se unió al “Groep ‘32”, un grupo de jóvenes arquitectos que incluye a Albert Boeken, Piet Zanstra, Jan Giessen, Karel Sijmons, Siem van Woerden y Gerard Holt. Con ellos, Staal se comprometió con una nueva forma de arquitectura moderna, la llamada “Nieuwe Bouwen” (“Nueva Arquitectura”). En oposición al Movimiento Moderno Holandés, donde la forma sigue a la función combinada con cierta crítica social, el grupo quería prestar más atención a la belleza y la artesanía en la arquitectura. Debido a las diferencias el “Groep ‘32” dejó la “A et A” y durante algún tiempo se unió a las asociaciones “De 8” de Ámsterdam y “Opbouw” de Rotterdam, aunque finalmente también se separaría de ellas por la visión estrictamente funcional de éstas.

Aunque Arthur Staal se estableció pronto como arquitecto independiente, tras la crisis de 1929 y la caída de la construcción en 1932 se reincorpora al estudio de su padre, y trabaja con él en varios proyectos. Su

trabajo más conocido de esta época es el proyecto para el nuevo ayuntamiento en Frederiksplein en Ámsterdam, presentado a concurso en 1937, aunque ninguno de los proyectos de este período llegó a construirse y Staal se dedicó, aparte de los diseños para concursos, a pequeñas reformas de interiores.

Viajes de estudios. En 1934 Staal hizo su primer viaje de estudios, en bicicleta, a Italia y Francia. En París visitó a Le Corbusier (Charles-Édouard Jeanneret, 1887-1965), uno de sus principales referentes.

En 1935, Arthur Staal ganó el prestigioso “Prix de Rome” (Premio de Roma) de arquitectura. Además de una medalla de oro, el premio consistía en un estipendio de tres años para un viaje de estudios a países alrededor del Mar Mediterráneo. En 1936, cruzó en motocicleta Francia y España y desde allí Marruecos, Argelia y Túnez, Sicilia y Grecia. En 1939, realizó un nuevo viaje a Egipto, Israel, Palestina, Líbano y Siria. En la primavera de 1940 Staal regresó a los Países Bajos, y allí publicó artículos con dibujos, escritos y fotografías de sus viajes, en numerosas revistas y periódicos holandeses, incluidos *Elsevier*, *De Telegraaf* y *De Koplamp*, una revista dirigida a los amantes de las motocicletas. Se publican dos relatos del viaje de 1936 en *De 8* y *Opbouw*. Cuando Staal se separa de *De 8*, sus diarios del viaje de 1939 ya no aparecerán en su revista impresa, y serán publicados más tarde en forma de libro bajo los títulos *Onder de gouden zon van het morgenland, een reis door Egypte, Palestina and Syrië* (*Bajo el sol dorado de la tierra de la mañana, un viaje por Egipto, Palestina y Siria*) en 1940 y *Hellas, een reis door Griekenland* (*Hellas, un viaje por Grecia*) en 1944. Numerosos bocetos, dibujos y fotografías tomadas con su cámara Leica ilustran los libros, no solo con detalles arquitectónicos, sino de la vida cotidiana en Oriente, que hacen de ellos una mezcla de guía de arquitectura, diario de viaje, ensayo filosófico o incluso novela de aventuras y le dieron su posterior reputación de individualista, con un amplio repertorio de ideas originales.

Durante la Segunda Guerra Mundial, en 1941 Staal trabaja con H. A. Maaskant en el concurso público para un plan de diseño urbano para Hofplein y Blaak en Rotterdam que fueron bombardeados durante la guerra, aunque dicho proyecto no fue finalmente elegido. Será después de la guerra, cuando la carrera de Staal realmente despegue con grandes proyectos residenciales para la reconstrucción de Velsen IJmuiden, los planes de expansión para el oeste de Ámsterdam, dos proyectos residenciales en Utrecht y las expansiones de Amstelveen y Ámsterdam Osdorp. Además

de los grandes proyectos de reconstrucción y desarrollo de viviendas a menor escala, Staal se centra en el mercado privado.

Después de la guerra, Staal se casó con Mariquita (Quita) Pronk, una joven bailarina de ballet, con quien tuvo dos hijos y con la que vivió hasta su muerte. La familia vivía alternativamente en una sencilla casa en Zandvoort y su casa del canal en el nº 324-326 Lijnbaansgracht en Ámsterdam.

Arquitectónicamente, su estilo era moderadamente funcionalista. Algunos de los edificios más significativos diseñados por Staal fueron: La Casa-Club de la Asociación de Remo y Vela (R&ZV) de Amstel (1954); el edificio de oficinas De Metropool (1964); el edificio residencial De Herschepping (1965); la Torre Overhoeks, para la Royal Dutch Shell (1971); el pabellón Tolhuistuin, antiguo restaurante de la empresa Shell (1977) y el centro cultural De Brakke Grond (1981), todos ellos en Ámsterdam.

Desde sus primeros diseños a principios de los años 30 hasta aproximadamente principios de los 70, el trabajo de Staal recibe una amplia atención en revistas del gremio como *De 8* y *Opbouw* y, después de la guerra, en *Bouwkundig Weekblad* y *Forum* (de esta última será editor entre 1951 y 1960). Staal publica numerosos artículos en dichas revistas, y otros periódicos, comentando sus propios proyectos o los de sus colegas. En la década de 1950, es miembro del Consejo de Vivienda, la Comisión de Planificación de Haarlem y miembro de la Junta de la Comisión para la Ciudad Histórica de Ámsterdam. En 1979 Staal cede su firma en Ámsterdam a su socio Ben Smit.



Fig. 81. Retrato de Arthur Staal (Japikse, N. 1938 Persoonlijkheden in het koninkrijk der Nederlanden inwoord enbeeld nederlanders en hun werk). 82. Fotografia de Arthur Staal en motocicleta en 1939 en su viaje a Oriente (Palestina o Siria) y 83. Fotografía de Arthur Staal a la derecha de la motocicleta en 1936 en España (Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, Staal. A. (Arthur) / Archief, nummer toegang STAA, inventarisnummer STAA-f 201-1a).

**Arthur Staal en Alcalá de Guadaíra.** Arthur Staal estuvo en Alcalá de Guadaíra en la primavera de 1936, cuando tenía 28 años, en el transcurso del primero de los viajes realizados con el dinero obtenido del Premio de Roma de arquitectura ganado el año anterior. Dicho viaje lo realizó Staal en motocicleta, al igual que el siguiente, en 1939, por países de Oriente. En el de 1936, Staal atravesó Francia y España, desde donde cruzó en barco a Marruecos, Argelia y Túnez, y posteriormente a Sicilia y Grecia. En España, entre febrero y junio, visitó numerosas localidades, entrando por el País Vasco, pasó por Bilbao, y de ahí recorrió buena parte de Castilla y León (Burgos, Palencia, San Juan de Baños, Valladolid, Medina del Campo, Ávila, Segovia, La Granja), Madrid (El Escorial, Madrid, Aranjuez), Castilla La Mancha (Toledo), Cataluña (Lérida, Barcelona, Tarrasa, Tarragona), Valencia (Sagunto, Calpe, Orihuela), Murcia y Andalucía (Sorbas, Granada, Archidona, Ronda, Córdoba, Écija, Alcalá de Guadaíra, Sevilla, Jerez, Cádiz y Tarifa).

Staal visitó en Alcalá de Guadaíra a su compatriota Christiaan Huidekoper (Staal, 1938 y Niehaus, 1940). Se desconoce el número de días que permaneció en la localidad, e incluso las fechas exactas de dicha visita, aunque de una publicación posterior se sabe que, dado que abandona Sevilla a mediados de junio, la estancia debió producirse entre mayo y junio de 1936, es decir muy poco tiempo antes del estallido de la Guerra Civil Española.

Además de bocetos, durante sus viajes Staal realizó numerosas fotografías con su cámara Leica, no solo de motivos y detalles arquitectónicos, sino también de las gentes y de los lugares que visitó. Varias fotografías de los viajes del Gran Premio de Roma, conservadas actualmente en su archivo, fueron tomadas en Alcalá de Guadaíra (figs. 84 y 85).

Se conocen al menos cuatro dibujos realizados por Staal en Alcalá de Guadaíra. Dos de ellos son acuarelas que se encuentran en el archivo del arquitecto (inventariados con los números T.22.47 y T.22.48) y corresponden, el primero, a una vista panorámica de Alcalá de Guadaíra desde la azotea de la casa de Huidekoper hacia el Sur, con el caserío de la calle Corachas en primer término y la ermita de San Roque al fondo; y el segundo al molino de La Aceña (dibujo dedicado a Don Christino) (figs. 88 y 89). Los otros dos dibujos fueron reproducidos en un artículo publicado en la revista neerlandesa *Elsevier* en 1938, y recogía las notas de viaje por España realizadas por Staal para la comisión de seguimiento del Gran Premio de Roma. Se trata de un dibujo sobre uno de los molinos del río Guadaíra y un detalle constructivo de la techumbre y azotea de una vivienda (figs. 86 y 87). En el texto de dicho artículo Staal menciona

los molinos del Río Guadaíra y el Castillo, pero se centra principalmente en los métodos constructivos tradicionales usados en Andalucía para la construcción de muros y azoteas, incluido el uso del albero y proporcionando un detalle de una sección constructiva de una azotea, posiblemente tomado de la vivienda de Huidekoper, que en ese momento se encontraba en obras. Los dibujos, bocetos y acuarelas realizados por Staal en sus dos viajes de 1936 y 1939 fueron expuestos, en 1940, al regreso de su segundo viaje, en la sala de exposiciones de la Academia Nacional de Bellas Artes (Rijksacademie Voor Beldende Kunsten).



Figs. 84 y 85. Fotografías tomadas por Arthur Staal en Alcalá de Guadaíra. Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, Staal, A. (Arthur) / Archief, nummer toegang STAA, inventarisnummer STAA-f201-10a y STAA-f201-4a.

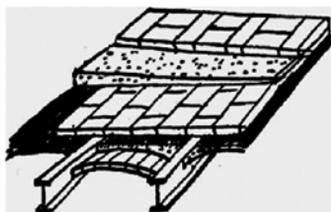


Fig. 86. Arthur Staal. *Molino en Alcalá de Guadaíra* (Molino de Benarosa, N. del A.) y 87. Arthur Staal. Detalle constructivo de una cubierta. Reisnotities van een architect. Elsevier's Geïllustreerd Mandschrift. Jargang 48. Januari-Juni 1938. Amsterdam.

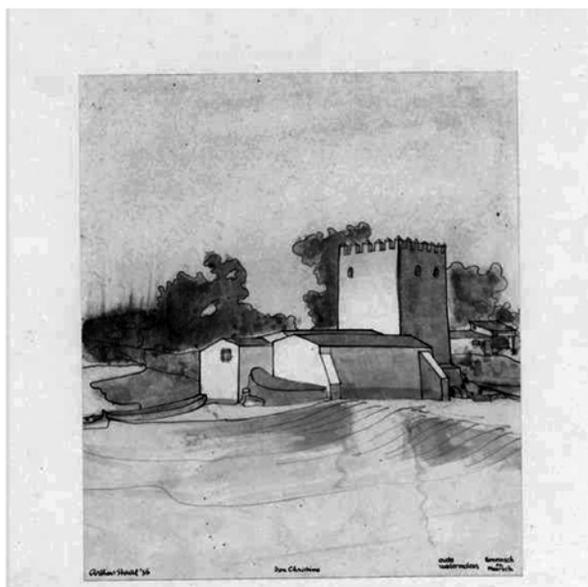
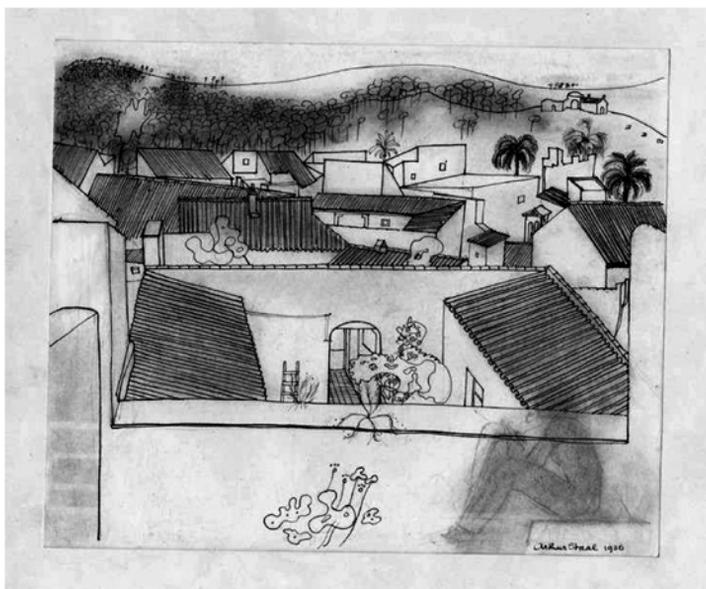


Fig. 88. Arthur Staal. *Vista de Alcalá de Guadaíra desde la terraza de la casa de Chris Huidekoper* y 89. Arthur Staal. *Vista del Molino de La Aceña*. Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, Staal. A. (Arthur) / Archief, nummer toegang STAA, inventarisnummer STAAat 22.47 / STAAat 22.48.



## BIBLIOGRAFÍA

- ADELAAR, D.; ERDMAN, M. & VAN LEYDEN, R. (1999). *Ernst Van Leyden 1892-1969*. Ed. Arts et Animatio. Harlem The Netherlands. Catálogo de la Exposición Karin & Ernst Van Leyden en el Kunsthall de Rotterdam en 1999.
- ÁLVAREZ REY, L. (1989). *Modernización y cambio político en una sociedad rural. Alcalá de Guadaíra durante la Dictadura de Primo de Rivera (1923-1930)*. Actas de las II Jornadas de Historia de Alcalá de Guadaíra (Sevilla). Ed. Fundación Municipal de Cultura. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra, pp. 65-75.
- ANÓNIMO (1932). “Arti et Amicitiae”. *Algemeen Handelsblad*. 25.09.1932, p. 11.
- (1958). “Germ de Jong, van Smidsjongen tot begenadigd schilder”. *Keistnummer Leeuwarder Courant*. 24 December 1958, pp. 6-7.
- Archivo Municipal de Alcalá de Guadaíra. ES.41004. Sección Secretaría/Padrones.Censos.Estadísticas/Padrones vecinales. Rectificación Anual del Padrón de habitantes del Término Municipal 1927. Padrón Municipal 28 de abril 1928. Libro 256. Hoja 345.
- Archivo Municipal de Alcalá de Guadaíra. ES.41004. Sección Secretaría/Padrones.Censos.Estadísticas/Padrones vecinales. Padrón de habitantes. 1930. Legajo 61. Folio 69.149.
- Archivo Municipal de Alcalá de Guadaíra. ES.41004. Legajo 75. Carta de Solicitud de C. Huidekoper al Señor Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra de licencia de obras en el solar de “El Palomar” en calle Germinal de esta ciudad, 20 de septiembre de 1934.
- Archivo del Registro de la Propiedad. Alcalá de Guadaíra. 1935. Certificación literal de todos los asientos practicados en la finca nº 3854. Folios 29-34 y 157-161. Tomo 93. Libro 38.
- Archivo del Registro de la Propiedad. Alcalá de Guadaíra. 1935. Certificación literal de todos los asientos practicados en la finca nº 5232. Folio 242. Tomo 448. Libro 170.
- Archivo del Registro de la Propiedad. Alcalá de Guadaíra. 1942. Certificación literal de todos los asientos practicados en la finca nº 5233. Folios 243 y 244. Tomo 448. Libro 170.
- ARIAS CASTAÑÓN, E.; ÁLVAREZ REY, L. y JIMÉNEZ RODRÍGUEZ, J. (1995). *Permanencias y cambios en la Baja Andalucía. Alcalá de Guadaíra en los siglos XIX y XX*. Ed. Servicio Municipal de Publicaciones del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra (Sevilla), 461 pp.

- ASSELIN, H. (1926). "Exposition Hollandaise: Tableaux-Aquarelles-Dessins".  
Musée du Jeu de Paume/Jardin des Tuileries. Paris.
- BALLESTEROS MARTÍN, A. (2009). *La mirada forastera sobre Alcalá de Guadaíra*. Ed. Antonio Ballesteros Martín, p. 329.
- BARBE, H. (1935). "Over eenige steden in Andalusie". *Haagsche Courant*.  
17 juli 1935.
- BOIS, J. H. de (1938). "Kunst in Haarlem en daarbuiten. Hollandsche en  
Afrikaansche zomer". *IJmuider Courant*. 8 juni 1938, p. 5.
- (1940). "Kunst in Harlem, en daarbuiten. Chris Huidekoper's 'De  
Schijnheiligen' 1878-1939". Herdenkingstentoonstelling. *Haarlem's  
dagblad*. 28/02/1940, p. 11.
- (1940). "Chris Huidekoper 1878-1939". Herdenkingstentoonstelling.  
*Haarlem's dagblad*. 06/03/1940, p. 3.
- BORGERS, G. en WADMAN, A. (1982). "Lotgevallen van een briefwisseling.  
Over de begeleidende brieven bij 'Heden ik morgen gij' van H. Mars-  
man en S. Vestdijk". *Ed Bzzlletin*. Jaargang 12, maart 1982, pp. 74-80.
- BOTTENHEIM, S. (1945). *Hubert Marie Luns. Jaarboek van de Maatschappij  
der Nederlandse Letterkunde*, pp. 179-187.
- BRAOJOS GARRIDO, A. (1989). *El regionalismo cultural en la Sevilla de  
Primo de Rivera. La revista "Oromana" de Alcalá de Guadaíra  
(1924-1928)*. Actas de las II Jornadas de Historia de Alcalá de Gua-  
daíra (Sevilla). Ed. Fundación Municipal de Cultura. Ayuntamiento de  
Alcalá de Guadaíra, pp. 57-64.
- BURGERS, Th. F. (1949). "Geschiedenis van Forestal de Villarejo". *Neder-  
lands bobouwtijdschrift*, jrg 21, n° 8.
- CALKER, H. H. van (1941). *In het atelier van den schilder. Bezoeken bij Ne-  
derlandsche beeldende kunstenaars van dezen tijd*. A.J.G. Strenghtolts  
uitgevers. Amsterdam, pp. 298-303.
- DIETZSCH-KLUTH, U. (2009). *Karin Van Leyden. Stationen im Leben einer  
Malerin*. Buch & media. Juli 2009. München, 74 pp.
- EEGHEN, I. H. van (1953). "Een schildershuis op de Rozengracht". *Amste-  
lodamum 40e*. Jargang. Maart 1953, pp. 40-43.
- ENGELMAN, J. (1940). "Chris Huidekoper Herdenkingstentoonstelling in het  
Stedelijk Museum". *De tijd*. 06. 03.1940.
- FERNÁNDEZ LACOMBA, J. (2002). *La escuela de Alcalá de Guadaíra y el  
paisajismo sevillano. 1800-1936*. Catálogo de exposición. Casa de la  
Provincia. Sevilla, febrero-abril 2002. Ed. Diputación de Sevilla-Alcalá  
de Guadaíra. Sevilla, 313 pp.

- FLORES, L. J. de (1834). *Memorias históricas de la villa de Alcalá de Guadaíra*. Cuaderno 4º. Edición original Imprenta de D. Mariano Caro, Sevilla 1833-34. Ed. Servicio Municipal de Publicaciones del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra, 1979.
- GANDUL OLIVERO, F. J. (1984). *Peculiaridades primordiales de Alcalá de Guadaíra en el Siglo XX*. Ed. Gráficas Sevillanas.
- GELDER, Dr. H. E. van (1942a). “Brieven over een Spaansche reis. 1. Sevilla en Alcalá. Gesprekken met Dom Christino”. *Maandblad voor beeldende kunsten*. Negentiende jaargang nº 10, pp. 217-227.
- (1942b). “Brieven over een Spaansche reis. 2. Alcalá en Carmona. Gesprekken met Dom Christino”. *Maandblad voor beeldende kunsten*. Negentiende jaargang nº 11, pp. 241-251.
- GLAVIMANS, A. (1947). *Over het werk van Henriëtte Reuchlin-Lucardie*. Boek en Periodiek. N.V. Den Haag.
- GOEDEGEBUURE, J. (1981). *Op zoek naar een bezield verband eerste deel*. Ed. G.A. van Oorschot, Amsterdam.
- (1999). “Zee, berg, rivier: Het leven van H. Marsman”. Ed. Arbeiderspers. *Col. Open domein*, nº 35, 434 pp. (257, 258-259, 265 y 269).
- H. v C. (1934). “Schilderkunst tentoonstelling van werken door De Onafhankelijken”. Sted. Museum Amsterdaam. *Dagblad de Gooi*. En Eemlander. 17 April 1934, p. 2.
- HARDUS, B. (2020). “Germ De Jong. Buurman van Picasso”. *Het Friesch Dagblad*. 13 August 2020.
- HERRERA, F. y QUILES, F. (1991). “La hacienda y su historia”, en *Sevilla. Haciendas de Olivar*. Ed. Marta Medina & Beatriz de la Iglesia. Franco Maria Ricci, pp. 117 y 151.
- HIDALGO LERDO DE TEJADA, F. y FERNÁNDEZ CHAVES, M. (2006). *El entorno rural y el patrimonio histórico en Alcalá de Guadaíra, Siglos XIII-XX*. Ed. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Patrimonio Histórico y Natural. Colección Documentos, nº 2. Alcalá de Guadaíra, Sevilla, 320 pp. (195).
- HUFFEL, A. J. van (1946). *Nederlandsche schrijvers in vertaling*, p. 52.
- HUIDEKOPER, C. (1917). “Roma”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam - Uitgevers - Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 27, Deel 54, 1917-2 juli-december, pp. 126-129.
- (1920). *Jan Menkes*. Eigen Haard, pp. 758-761.
- (1921). “Geen Munt Zonder Keerzijde”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam - Uitgevers - Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 31, Deel 61, 1921-1 januari-juli, pp. 303-308, met 8 illustraties.

- (1923). *Die Sünden Don Alfonsos des Weisen*. Roman. Ed. Musarion Verlag. Vom Verfasser ausdem Holländischen Übertragen. München, 303 pp.
- (1924). *Het Berow van Don Alonso den Wijze*. Ed. Nigh en van Ditmar, Rotterdam.
- (1936, firmado con pseudónimo “Palomar”). “Van het Andalusische Plateland. De schoone historie van Niebla, een oude wereld, die de nieuwe niet begreep”. *Algemeen Handelsblad van Vrijdag*. 10 April 1936.
- (1947). *Leonardo da Vinci's “Laatste Avondmaal”*. *De Grooten, herdacht door Nederlandsche Dichters* (III). Ed. Levensrecht (Maandblad voor vriendschap en vrijheid). Ámsterdam, 1947, pp. 1-3.
- (2007). “In Memoriam Jan Mankes”. In *Woudsterweg. De Friese jaren van Jan Mankes*. Mercuur, T. & Oostehof, F. (red.). Museum Belvedere. Heerenveen-Oranjewond, pp. 131-133.
- JANSEN, D. (2006). *De ziel van de kunstenaar, òf de ziel der dingen. Owerwegingen bij het werk van Jan Menkes*. De Vrije Fries, 86, pp. 243-266.
- JAPIKSE, N. (1938). *Persoonlijkheden in het koninkrijk der nederlanden in woord en beeld nederlanders en huin werk*. Prólogo Dr. Brugmans. Ed. Van Holkema & Warendorf. Ámsterdam, p. 1400.
- JIMÉNEZ RODRÍGUEZ, J. (1992). *La represión franquista en Alcalá de Guadaíra durante la Guerra Civil*. Archivo Hispalense. Tomo LXXV, nº 229. Diputación Provincial, Sevilla, pp. 63-76.
- (1993). “Apuntes sobre los primeros días de la Guerra Civil en Alcalá de Guadaíra”. *Qalat Chábir* nº 1, Alcalá de Guadaíra, Sevilla, pp. 27-31.
- (1997). *Nombres antiguos y modernos de las calles de Alcalá de Guadaíra*. Biblioteca de textos alcalaños. Ed. Padilla Libros Editores y Libreros, Sevilla.
- (1998). *Crecimiento demográfico y expansión urbana en Alcalá de Guadaíra (1870-1956)*. Actas de las V Jornadas de Historia de Alcalá de Guadaíra (Sevilla). Ed. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Alcalá de Guadaíra, Sevilla, pp. 151-187.
- (2022). *Hilos de la historia. Alcalá de Guadaíra en el Antiguo Régimen*. Ed. Qalat Chábir, A. C. y Asociación Cultural Amigos de la Historia Padre Flores. Alcalá de Guadaíra, 565 pp.
- JONG, A. A. M. de (1979). “Gelder, Hendrik Enno van (1876-1960)”, in: *Biografisch Woordenboek van Nederland I*.
- KLOMP, D. A. (1943). *In en om de Bergensche School*. A. J. G. Strengholts uitgevers. Amsterdam, 290 pp., pp. 101-109.

- KNUTTEL, Wzn., G. (1935). *Catalogus van de schilderijen, aquarellen en tekeningen Gemeentemuseum ('s-Gravenhage)*, p. 106.
- KONING, J. (1923). *Christian Huidekoper en zijn historische roman*. Nederland jrg. 75. Volgn 12, pp. 1138-1150.
- KRUIS, G. (1965). "Expositie in 'DE Waag' Te Nijmegen. Spaanse motieven in onze schilderkunst". *Trow*. 04/09/1965, p. 13.
- KUIJPERS, J. (1936a). "Drie weken aan het witte front". III. *Nieuwe Venlosche Courant*. Nummer 192. 18 Augustus 1936.
- (1936b). "Drie weken aan het witte front". X. Slot. *Limburgsch dagblad*. 9 September 1936.
- LEHNING, A. (1976). *H. Marsman, de vriend van mijn jeugd*. Ed. Querido, Amsterdam.
- LOK, M. (2020). "Arthur Staal / Architect 1907-1993". *Local Heroes* 17. Ed. Menora Tse. March 2020, 50 pp.
- LÓPEZ BERNAL, J. M. (2004). *Origen y evolución de la institución consular extranjera en Sevilla (Siglos XIII-XX)*. Ed. Ayuntamiento de Sevilla. Delegación de Cultura. Colección Temas Libres, vol. 37, 189 pp.
- LOUTER, J.; VAN DIS, A. y VAN DER MAAREL, E. (2007). *Volop Zomer. Schilderijen van Job Graadt Van Roggen (1867-1959)*. Uitgeverij De Doelenpers BV Alkmaar. Oktober 2007, 180 pp.
- LUNS, H. (1932). "Murillo 1682-1932 Bij de 250ste herdenking van den sterfdag te Sevilla". *Algemeen Handelsblad*. 03.04.1932, p. 9.
- (1941). *Holland schildert*. Ed. Strenghtolt. Amsterdam, p. 404.
- LUTKE MEIJER, G. D. (1936). "Vegetariërs in Spanje". *Vegetarische Bode*, 39ste jaargang, n° 8, 10 Augustus 1936, pp. 275-277.
- M. V. (1932). "Harmen Meurs werk uit Spanje". *Algemeen Handelsblad*. 15 Maart 1932, p. 9.
- MANKES-ZERNIKE, A. (1956). *Een vrouw in het wondere ambt. Herinneringen van een predikante*. Ed. P. N. van Kampen en Zoon, NV Amsterdam.
- MANSELL (1978). *A checklist of painters 1200-1976 represented in the Witt Library*, Courtauld Institute of Art. London, 337 pp.
- MARSMAN, H. (1934). "Twee Andalusische Steden. Maar geen elysee'sche velden!". *Het Vaderland* 8 April 1934, p. 1.
- (1938). *Verzameld Werk*. Ed. Querido. Spaansche reis. Twee Andalusische steden, pp. 173-177.
- (1941). *Verzamelde Gedichten*. Ed. Querido, Amsterdam.
- MARSMAN, H. y VESTDIJK, S. (1936). *Heden ik, morgen gij*. Ed. Querido. Amsterdam.

- MEER MOHR, J. van der (2022). “Huib Luns (1881-1942) en weelzijdig kunstenaar”. *De Beeldenaar*, november-december 2022, pp. 295-301.
- MERCUUR, T. & OOSTEIHOF, F. (red.) (2007). *Woudsterweg. De Friese jaren van Jan Mankes*. Museum Belvedere. Heerenveen-Oranjewoud.
- MONTERO GÓMEZ, F. J. (2007). *Alcalá de Guadaíra, 21 de julio de 1936. Historias de una venganza*. Ed. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Sevilla, pp. 48, 318-322 y 578-580.
- (2018). *Alcalá de Guadaíra, 21 de julio de 1936. Consecuencias de la rebelión militar*. Ed. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Sevilla.
- NIEHAUS, K. (1929a). “Groot mysterie van het landschap. Chris Huidekoper’s oeuvre”. *De Telegraaf*. 19 januari 1929, p. 9.
- (1929b). *Nieuwe werken van Christiaan Huidekoper. Elsevier’s Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 39, Deel 77, 1929-1 januari-juli, pp. 208-212, met 3 illustraties.
- (1931). “Chris Huidekoper. Spaansche landschappen vol Hollandsche vreugde”. *De Telegraaf* 28 Januari 1931, p. 13.
- (1932). “Harmen Meurs’werk uit Spanje”. *De Telegraaf* 18 Maart 1932, p. 9.
- (1934). “Schoone Spaansche Reis-Impressies. Nieuwe schilderijen en teekeningen van J. M. Graadt van Roggen”. *De Telegraaf* 19 Augustus 1934, p. 7.
- (1935). “Onze beste modern ‘orientalist’. Enkele nieuwe werken van Chris Huidekoper”. *De Telegraaf* 7 November 1935, p. 7.
- (1936). “Teekeningen uit Spanje en litho’s door Ina Rahusen. Een begaafd grafisch kunstenaars”. *De Telegraaf*. 29 Februari 1936, p. 9.
- (1938a). “Filarski exposeert in ‘De Ronde Brug’ Landschappen en stille-vens”. *De Telegraaf*. 01.04.1938, p. 5.
- (1938b). “Chris Huidekoper 60 jaar”. *De Telegraaf* 01.06.1938.
- (1938c). “Chris Huidekoper’s Jubileum expositie”. *De Telegraaf* 04.06.1938.
- (1940a). *Catalogus. Chris Huidekoper 1878-1939*. Herdenkings-ten-tonstelling in het Stedelijk Museum te Amsterdam 17 Februari.-10 Maart 1940. Amsterdam. 24 pp. Met 8 afb.
- (1940b). “Chris Huidekoper (Vervolg)”. *Maandblad Voor Beeldende Kunsten*. Zeventiende Jaargang Nummer 4. Amsterdam, pp. 108-110.
- (1940c). “Herdenkings-expositie Chris Huidekoper”. *De Telegraaf* 17. 02. 1940.

- (1940d). “Chris Huidekoper”. *Maandblad Voor Beeldende Kunsten*. Zeventiende Jaargang Nummer 3. Amsterdam, Maart 1940, pp. 67-74. Met 5 afb.
- (1940e). “Het ensemble van Huidekoper’s werk”. *De Telegraaf* 02.03. 1940.
- (1940f). “Reisschetsen door Arthur Staal”. *De Telegraaf*. 04-04-1940, p. 7.
- (1942). *Levende Nederlandsche Kunst*. Bigot & Van Rossum N.V. Tweede Druk. Amsterdam, 264 pp. (195-197, 200).
- (1957). “J. M. Graadt van Roggen negentig jaar. Schilder-etser schiep pakkend levenswerk”. *De Telegraaf* 28 Mei 1957, p. 7.
- PALOMO REINA, J. (1991). *El Paisaje de Alcalá de Guadaíra en la pintura sevillana de la segunda mitad del siglo XIX y principios del XX. Escuela de Alcalá de Guadaíra*. Tesis Doctoral. Dirección: Miguel Gutiérrez Fernández. Facultad de Bellas Artes. Universidad de Sevilla, p. 480.
- (1994). *Pintores sevillanos del siglo XIX frente al paisaje de Alcalá de Guadaíra*. Actas de las IV Jornadas de Historia de Alcalá de Guadaíra (Sevilla). Ed. Servicio Municipal de Publicaciones. Delegación de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Alcalá de Guadaíra, Sevilla, pp. 31-39.
- (1995). “Alcalá de Guadaíra y la pintura de paisajes”, en *Alcalá de Guadaíra: Pasado, Presente y Futuro*. Varios. Baltanás, Enrique (Dirección y Coordinación). Ed. Servicio Municipal de Publicaciones. Delegación de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra. Alcalá de Guadaíra, Sevilla, p. 205.
- PIET, J. (2002). “Capnion: een villa vol verhalen. Het rijke verleden van een Oisterwijkse bosvilla”, *De Kleine Meijerij* 53, pp. 135-139.
- PLASSCHAERT, A. (1923). *Korte geschiedenis der Hollandsche schilderkunst*, pp. 198-199.
- QUILES, F. (2006). “Sevilla, lugar de encuentro artístico de la Vieja y la Nueva España (ss. XVII y XVIII)”, en *Aportes humanos, culturales y artísticos de Andalucía en México, Siglos XVI-XVIII*. Ed. Junta de Andalucía. Consejería de Cultura, p. 210.
- REINA GÓMEZ, A. (2010). *El paisaje en la pintura sevillana del siglo XIX*. Ed. Diputación de Sevilla. Colección Arte, 234 pp. (211).
- RÍOS Y DE GUZMÁN, F. de los (1949). “Crónica de mi amor filial a la Blanca Ciudad del Guadaíra. Alcalá de Guadaíra y sus Fiestas”. *Revista de Feria de Alcalá de Guadaíra*, agosto de 1949.

- (1953). “Hohenleiter, pintor de Alcalá. Alcalá de Guadaíra y sus Fiestas”. *Revista de Feria de Alcalá de Guadaíra*, agosto de 1953.
- (1957). “Alcalá de Guadaíra en la pintura universal. Alcalá de Guadaíra y sus Fiestas”. *Revista de Feria de Alcalá de Guadaíra*, agosto de 1957.
- (1968). “Alcalá de Guadaíra en el Arte. Alcalá de Guadaíra y sus Fiestas”. *Revista de Feria de Alcalá de Guadaíra*, agosto de 1968.
- ROBBERS, H. (1925). “Boekbespreking. C. Huidekoper, Het Berow van Don Alonso den Wijze, Rotterdam, Nigh en van Ditmar, 1924”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij Elsevier. Jaargang 35, Deel 69, 1925-1 januari-juli, pp. 139-140.
- RODRÍGUEZ BALTANÁS, E. J. (1992). *Aleluyas, Memoria y Homenaje a la Pintura y los Pintores de Alcalá de Guadaíra*. Ed. Servicio de Publicaciones del Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra, Sevilla.
- RODRÍGUEZ FREYRE, M. (2000). “Nobleza y linajes sevillanos que tuvieron posesiones en Alcalá de Guadaíra”, en *Ecos de la Historia de Alcalá de Guadaíra*. Biblioteca de textos alcalaños. Ed. Antonio García Mora. Alcalá de Guadaíra, pp. 153-157.
- ROMERO MUÑOZ, V. (2009). *Alcalá de Guadaíra. Julio de 1936*. Ed. Fundación Nuestra Señora del Águila. Colección Memoria de Alcalá. Alcalá de Guadaíra, p. 126.
- SCHEEN, P. A. (1969). *Lexicon nederlandse beeldende kustenaars 1750-1950*. Vitgeverij Pieter A. Scheen B.V. Gravenhage.
- (1981). *Lexicon nederlandse beeldende kustenaars 1750-1880*. Vitgeverij Pieter A. Scheen B.V. Gravenhage, 686 pp.
- SCHMIDT, L.W. (1954). “Amerfoortse kunstenaars exposeren in G.H”. *Het Rotterdamsch parool*. 11 Mei 1954, p. 5.
- SIJPESTELJN, M. van. (1947). *C. P. Huidekoper; Leonardo da Vinci's “Laatste Avondmaal” notes. De Grooten, herdacht door Nederlandsche Dichters* (III). Ed. Levensrecht (Maandblad vor vriendschap en vrijheid). Amsterdam, pp. 1-3.
- SMIT KLEINE, F. (1924). *Den Heer Redacteur van Den Gulden Winckel*. Doorn, 5 Sept. 1924. Den Gulden Winckel. Jaargang 23.
- (1926). *Uit Christian Huidekoper's brieven over zijn historischen roman*. Als Voren Nederland jrg 78, pp. 830-834.
- SMITHUIS, R. (2005). *D. H. W. Filarski, Zwervend schilder van de Bergense School*, Terra (Warnsveld), 144 pp., pp. 52-53.
- STAAL, A. (1938a). “Spansche reisnotities van een architect”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 48, Deel 95, 1938-1 januari-juni, pp. 23-30 (27).

- (1938b). “Reisnotities van een architect”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Jargang 48. Januari-Juni 1938. Amsterdam, pp. 249-256.
- STANTON, R. (2000). *The forgotten Olympic Art Competitions. The story of the Olympic Art Competitions of the 20<sup>th</sup> Century*. Ed. Trafford. Canada.
- TUSSENBOEK, O. van. (1916). “Volendam als ‘Sketching-Ground’”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 26, Deel 51, 1911-2 juli-december, pp. 275-290 (279).
- UBBENS, J. & VAN LEYDEN, R. (1999). *Karin Van Leyden 1906-1977*. Ed. Arts et Animatio. Harlem The Netherlands. Catálogo de la Exposición Karin & Ernst Van Leyden en el Kunsthall de Rotterdam en 1999.
- v. D. (1936). “Stefaan Couwenberg en Ina Rahusen. Tentoonstelling bij Santee Landweer”. *Algemeen Handelsblad*. 4 Maart 1936, p. 9.
- VARIOS (s/f). *Nederlands Architectuur Instituut (NAi)*. Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, Staal. A. (Arthur) / Archief.
- (1922). *Palau de les Belles Arts. Parc de la Ciutadella, Barcelona. Exposició d'art. Catàleg oficial*. Junta Municipal d'Exposicions, Barcelona. J.G. Seix & Barral & Herms, pp. 77 (74 pags. de lám.).
- (1924). *Nederlandsch Kunstverbond Tentoonstelling*. 11 oct.- 1 nov. 1924, p. 12.
- (1932). *De Onafhankelijken Vereeniging van beeldende kunstenaars*. Amsterdam. Catalogus Jubileum-Tentoonstelling Stedelijk Museum. A'dam. 5 maart - 3 april 1932, p. 19.
- VENEMA, A. (1979). *Harmen Meurs 1891-1964*. Übersetzung: Dagmar Loos un Hedda Paus. Published by Galerie Universitas. Düsseldorf, p. 115.
- VETH, C. (1911). “Teentoonstelling ‘Pictura’”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij “Elsevier”. Jaargang 21, Deel 42, 1911-2 juli-december, pp. 395-398 (395).
- (1914). “De Onafhankelijken”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij Elsevier. Jaargang 24, Deel 48, 1914-2 juli-december, pp. 76-78 (76).
- VOSKUIL, J. D. (1940). “Werk van Graadt van Roggen in Frans Hals Museum”. *Oprechte Haarlemsche Courant*. 8 Maart 1940, p. 2.
- VRIES Jr, R. W. P. de (1928). “De Olympiade Tentoonstelling in het Stedelijk Museum”. *Elsevier's Geïllustreerd Maandschrift*. Amsterdam-Uitgevers-Maatschappij Elsevier”. Jaargang 38, Deel 76, 1928-2 juli-december, pp. 67-69 (69).

- WIJSENBEEK, L. J. F. (1964). "Hendrik Enno van Gelder (Amsterdam, 16 februari 1876-'s-Gravenhage, 24 juni 1960) 'Levensbericht'", in: *Jaarboek van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde te Leiden 1963-1964*, pp. 42-46.
- WOLF, N. H. (1911). "Tentoonstelling C. Huidekoper. De Kunst". *Een Algemeen Geïllustreerd en Artistiek Weekblad*. 4e jaargang. Zaterdag 11 November 1911. N° 198.
- (1938). "Chris Huidekoper, 60 jaar. Tentoonstelling in de Kunstzaal Vecht. De Kunst". *Een Algemeen Geïllustreerd en Artistiek Weekblad*. 30e jaargang. Zaterdag 4 Juni 1938. N° 1436.
- (1940). "Herdenking Chris Huidekoper. Tentoonstelling Stedelijk Museum, Amsterdam. De Kunst". *Een Algemeen Geïllustreerd en Artistiek Weekblad*. 32e jaargang. 24 Februari 1940. N° 1468.
- WOLTERBEEK-VAN DER VLERK, L. (2005). "De statige dame. Ina Rahusen 1895-1977". *Zeeuwse Katernen* n° 17. Zeeuwse Bibliotheek. Middelburg, p. 71 (23).
- Z. (1932). "Harmen Meurs". *De Standaard*. 26 Maart 1932, p. 3.

## ÍNDICE

PRÓLOGO .....	5
CHRIS HUIDEKOPER EN ALCALÁ DE GUADAÍRA .....	9
OTROS ARTISTAS E INTELLECTUALES RELACIONADOS CON CHRIS HUIDEKOPER QUE VISITARON ALCALÁ DE GUADAÍRA DURANTE LOS AÑOS 30 DEL SIGLO XX .....	33
Introducción .....	33
Ernst van Leyden (1892-1969) .....	37
Karin van Leyden (1906-1977) .....	41
Huib Luns (1881-1942) .....	47
Harmen Meurs (1891-1964) .....	51
Henriëtte Reuchlin-Lucardie (1877-1970) .....	59
Dirk Filarski (1885-1964) .....	62
Germ de Jong (1886-1967) .....	68
Job Graadt van Roggen (1867-1959) .....	72
Hendrik Marsman (1899-1940) .....	76
Ina Rahusen (1895-1977) .....	86
Hendrik Enno van Gelder (1876-1960) .....	93
Arthur Staal (1907-1993) .....	99
BIBLIOGRAFÍA .....	107



## Paisajes con Letras

Esta colección, iniciativa del Museo de Alcalá de Guadaíra, está formada por textos que tengan como marco o referente los paisajes y elementos del patrimonio cultural de esta ciudad.

### NÚMEROS PUBLICADOS

- Nº 1. *Historia viva*, de Carmen Troncoso de Arce (2015).
- Nº 2. *La torre mocha*, de Carmen Troncoso de Arce (2015).
- Nº 3. *El encanto por los celos y Fuente de la Judía*, de Cristóbal de Monroy y Silva (2017).
- Nº 4. *La Tapada*, de José María Gutiérrez de Alba (2017).
- Nº 5. *Compendio de la Fundación y Antigüedad de la Villa de Alcalá de Guadaíra*, de Pedro León Serrano (2017).
- Nº 6. *Catálogo Arqueológico y Artístico de la Provincia de Sevilla. Tomo I (A-B) –Alcalá de Guadaíra–*, de José Hernández Díaz, Antonio Sancho Corbacho y Francisco Collantes de Terán (2018).
- Nº 7. *Relatos de Alcalá: El Molino del Algarrobo en Alcalá de Guadaíra. En los Meandros del Guadaíra*, de Eugenio Noel (2018).
- Nº 8. *Aproximación al imaginario de los últimos molineros*, de Francisco López Pérez (2019).
- Nº 9. *Alcalá de Guadaíra en los diccionarios geográficos del siglo XIX*, edición e introducción de Marcos Fernández Gómez (2019).
- Nº 10. *La revista Oromana (1924-1928)*, edición e introducción de Marcos Fernández Gómez y José María Barrera López (2019).
- Nº 11. *El tiempo sumergido. Una crónica y cinco relatos sobre la ballena de Alcalá de Guadaíra*, de Joaquín Cárdenas Carretero, Rafael Castillo Gómez y Gracia María Sánchez Cobano (2020).
- Nº 12. *Flores del Guadaíra. Cantares y Romances*, de Manuel Fernández Gamero (2020).
- Nº 13. *Pleamor. Variaciones sobre mis recuerdos*, de José María Rubio Rubio (2021).
- Nº 14. *La imagen fotográfica de Alcalá de Guadaíra. Los fondos de la Fototeca Municipal de Sevilla*, edición y estudios introductorios de Marcos Fernández Gómez e Inmaculada Molina Álvarez (2021).
- Nº 15. *Fernando de los Ríos y de Guzmán, cronista y lírico de la ciudad del Guadaíra*, introducción y antología de textos de José Manuel Campos (2022).
- Nº 16. *Desde El Palomar. Chris Huidekoper y la mirada centroeuropea al paisaje de Alcalá de Guadaíra en la década de 1930*, de M. Vicente Maestre Galindo (2023).

Este libro se terminó de imprimir el 3 de agosto de 2023, aniversario del amanecer de 1936 en que Chris Huidekoper huyó de España hacia Marruecos en el barco francés “L’Adroit”.



Ayuntamiento de  
**Alcalá de Guadaíra**